叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 梭编和钩编中的金色星星(golden Stars In Tatting And Crochet) 000001

2. 梭编和钩编中的金色星星(golden Stars In Tatting And Crochet) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

梭编和钩编中的金色星星(Golden Stars in Tatting and Crochet)
第1/2页

[[-] [nəʊt] : [ˌpʌŋktʃu'eɪʃn] , [ˌhaɪfə'neɪʃn] [ænd; ənd] ['spelɪŋ] [hæv; həv] [nɒt] [biːn]
[Transcriber's Note : Punctuation , hyphenation and spelling have not been
[转录员的 笔记 : 标点 , 连字符 和 拼写 有 不是 到过
['mɑːdərnaɪzd] .]
modernized .]
现代化 .]

【转录者注：标点符号、连字符和拼写尚未现代化。】

[eɪ'twal] [dɔː'reɪ]
ÉTOILE DORÉE
星形 金色

金星

[ɪn]
IN
在

在

['tætɪŋ]
TATTING
梭编

梭织

[baɪ]
BY
经过

经过

M^LLE .
M^LLE .
M^LLE .

M^LLE。

['riːgoʊ] .
RIEGO .
里埃戈 .

里戈。

['gəʊldən] [stɑːz]
GOLDEN STARS
金的 明星

金星

[ɪn]
IN
在

在

['tætɪŋ] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] .
TATTING AND CROCHET .
梭编 和 钩针编织 .

梭编和钩编。

[baɪ]
BY
经过

经过

['mɪs] .
MLLE .
mlle .

MLLE。

['riːgoʊ] [diː] [lɑː] - .
RIEGO DE LA BRANCHARDIÈRE .
里埃戈 德语洛杉矶 - .

RIEGO DE LA BRANCHARDIÈRE.

[praɪs] [wʌn] ['ʃɪlɪŋ] .
Price One Shilling .
价格 一 先令 .

价格：一先令。

['lʌndən] :
LONDON :
伦敦 :

伦敦：

['sɪmpkɪn] , ['mɑːʃl] , [ænd; ənd] [ˌsiː 'əʊ] . ,
SIMPKIN , MARSHALL , AND CO . ,
辛普金 , 马歇尔 , 和 一氧化碳 . ,

辛普金、马歇尔公司

[ænd; ənd] [ɔːl] [bɜː'lɪn] ['weəhaʊzɪz] .
AND ALL BERLIN WAREHOUSES .
和 全部 柏林 仓库 .

以及柏林所有仓库。

['entəd] [æt; ət] ['steɪʃənəz] - [hɔːl] .] - .
Entered at Stationers ' Hall .] 1861 .
进入 在 文具店 - 大厅 .] - .

1861年，在文具商公会登记。

[[ðə; ði] [raɪt] [pv; əv][trænz'leɪʃ(ə)n][ɪz] [rɪ'zɜːvd] .
[The right of Translation is reserved .
[这 正确的 的 翻译 是 预订的 .

【翻译权归原作者所有。】

['nəʊtɪs] .
NOTICE .
注意 .

注意。

[ðiːz] [dɪ'zaɪnz] [ɑː(r); ə(r)] ['redʒɪstəd] ['ʌndə(r)][ðə; ði] 5th & 6th [vɪk] .
These Designs are Registered under the 5th & 6th Vic .
这些 设计 是 挂号的 在下面 这 5th & 6th 维克 .

这些设计已根据第五和第六维多利亚州法注册。

[siː] . - ,
c . 100 ,
c . - ,

约100年

[ænd; ənd][ðə; ði]['pʌblɪk][ɑː(r); ə(r)] [ˌhɪə'baɪ] ['kɔːʃən] [ə'genst] ['meɪkɪŋ] ['eni] [pv; əv][ðem; ðəm][fɔː(r); fə(r)]
and the Public are hereby cautioned against making any of them for
和 这 民众 是 特此 警告 反对 制作 任何 的 他们 为了
[ðə; ði] ['pɜːpəs] [pv; əv] [seɪl] ,
the purpose of Sale ,
这 目的 的 销售 ,

特此告诫公众，不得以出售为目的制作任何此类物品。

[wɪ'ðaʊt] [pə'mɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['ɔːθəres] .
without **permission** **from** **the** **Authoress** **.**
没有 允许 从 这 作者 .

未经作者许可。

['eni] ['pɜːs(ə)n] [ɪn'frɪndʒɪŋ] [ə'pɒn][ðə; ði] ['kɒpiraɪt] [wɪl] [biː; bi] [prə'siːdid] [ə'genst] , [ænd; ənd] , [baɪ][sekt]
Any **person** **infringing** **upon** **the** **Copyright** **will** **be** **proceeded** **against** **,** **and** **,** **by** **sect**
任何 人 侵权 之上 这 版权 将要 是 继续 反对 , 和 , 经过 教派
.
:
.

任何侵犯版权的人都将受到法律制裁，并根据相关规定予以追究。

[eit] , [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)]['laɪəb(ə)l][tuː; tə][ə; eɪ] ['penəlti] [ɒv; əv][frɒm; frəm] £5 [tuː; tə] £30 [fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ]
8 **,** **they** **are** **liable** **to** **a** **penalty** **of** **from** **£5** **to** **£30** **for** **each**
8 , 他们 是 容易 到 一个 惩罚 的 从 £5 到 £30 为了 每个
[ə'fens] .
offence **.**
罪行 .

8、每次违规将被处以 5 英镑至 30 英镑的罚款。

[wʌn] , ['prɪnsɪz] [striːt] , ['kævəndɪʃ] [skweə(r)] .
1 **,** **Princes** **Street** **,** **Cavendish** **Square** **.**
1 , 王子们 街道 , 卡文迪什 正方形 .

1, 王子街，卡文迪什广场。

[eɪ'twal] [dɔː'reɪ] .
ÉTOILE **DORÉE** **.**
星形 金色 .

金星。

[ruːlz] [ænd; ənd][ˌekspləˈneɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [tɜːmz] .
Rules **and** **Explanation** **of** **Terms** **.**
规则 和 解释 的 条款 .

规则和术语解释。

[[ˌpiː 'dʒiː][fɔːr]]
[**Pg** **4** **]**
[页 4]

[第4页]

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [dɪ'zaɪnz] [ɑː(r); ə(r)] [fɔːmd] [baɪ][ə; eɪ] ['veri] ['sɪmp(ə)l][ˌkɒmbɪ'neɪʃ(ə)n][ɒv; əv] ['tætɪŋ]
The **following** **Designs** **are** **formed** **by** **a** **very** **simple** **combination** **of** **Tatting**
这 下列的 设计 是 形成 经过 一个 非常 简单的 组合 的 梭编
[ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ,
and **Crochet** **,**
和 钩针编织 ,

以下这些设计是由梭编和钩编两种技法的简单结合而成。

[ðə; ði][mɔː(r)] [ɪ'læbərət] [staɪl] [ɒv; əv][bəuθ] [wɜːks] ['biːɪŋ] [ə'vɔɪdɪd] ,
the **more** **elaborate** **style** **of** **both** **Works** **being** **avoided** **,**
这 更多的 精心制作的 风格 的 两个都 作品 存在 避免 ,

避免采用两部作品中较为繁复的风格。

[səʊ] [ðæt] ['eni] ['leɪdi] [wɪð] [ə; eɪ] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv][ðə; ði][fɜːst] [ruːlz] [ɒv; əv] [iːtʃ] [ɑːt] [wɪl] [biː; bi]['eɪb(ə)l]
so **that** **any** **Lady** **with** **a** **knowledge** **of** **the** **first** **rules** **of** **each** **Art** **will** **be** **able**
所以 那 任何 女士 和 一个 知识 的 这 第一的 规则 的 每个 艺术 将要 是 有能力的
[tuː; tə] [ə'kʌmplɪʃ] [ðə; ði] ['pætənz] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [liːst] ['dɪfɪkəlti] ,
to **accomplish** **the** **patterns** **without** **the** **least** **difficulty** **,**
到 完成 这 图案 没有 这 至少 困难 ,

因此，任何一位了解每门技艺基本规则的女士都能毫不费力地完成这些图案。

[ðə; ði] [stɑ:z] [ænd; ənd]['daɪəməndz] ['bi:ɪŋ] [meɪd] [ɪn] ['tætɪŋ] [ænd; ənd] ['ɑ:ftəwədz] [wɜ:kt] [raʊnd] [wɪð]

the	Stars	and	Diamonds	being	made	in	Tatting	and	afterwards	worked	round	with
这	星星	和	钻石	存在	制成	在	梭编	和	然后	工作	圆形的	和

[lu:ps] [ɒv; əv] [tʃeɪn] ['krəʊʃeɪ] .

loops	of	chain	Crochet	.
循环	的	链	钩针编织	.

星星和菱形是用梭编法制作的，然后围绕它们钩织成环状。

[ðə; ði] ['nju:mərəs] [p'ɜ:pəsɪz] [tu:; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði] [wɜ:k] [kæn; kən][bi:; bi] [ə'plaɪd] [fɑ:(r)] [ɪk'si:d] [ðə; ði]

The	numerous	purposes	to	which	the	work	can	be	applied	far	exceed	the
这	很多的	目的	到	哪个	这	工作	能	是	应用	远的	超过	这

['lɪmɪts][ɒv; əv] [ðɪs] [bʊk] ,

limits	of	this	Book	,
限制	的	这	书	,

这部作品的应用范围非常广泛，远远超出了本书的篇幅。

[æz; əz][ˌaɪ 'ti:][əd'mit][ɒv; əv] ['bi:ɪŋ] [meɪd] [ɪn] ['evri] [mə'tɪəriəl] .

as	it	admits	of	being	made	in	every	material	.
作为	它	承认	的	存在	制成	在	每一个	材料	.

因为它承认可以用任何材料制成。

[ðə; ði] [stɑ:z] [hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] [ɪ'fekt] [fɔ:(r); fə(r)] ['spɒtɪŋ] [ænd; ənd] ['trɪmɪŋ] [dresɪz] , [ænd; ənd] ,

The	Stars	have	a	good	effect	for	spotting	and	trimming	Dresses	,	and	,
这	星星	有	一个	好的	影响	为了	发现	和	修剪	连衣裙	,	和	,

星星对点缀和修饰连衣裙有很好的效果，而且，

[wen] [wɜ:kt] [ɪn] [blæk] [ɔ:(r)] [waɪt] [sɪlk] , [ɑ:(r); ə(r)]['su:təb(ə)l][fɔ:(r); fə(r)] [kləʊk] [ænd; ənd] ['bɒnɪt]

when	worked	in	black	or	white	Silk	,	are	suitable	for	Cloak	and	Bonnet
什么时候	工作	在	黑色的	或者	白色的	丝绸	,	是	合适的	为了	披风	和	引擎盖

['trɪmɪŋz] .

Trimmings	.
装饰	.

用黑色或白色丝绸制作时，适合用于斗篷和帽子的装饰。

[fɔ:(r); fə(r)] [ˌæntɪmə'kæsə(r)] [ænd; ənd] ['dɒɪlɪ] , [waɪt] [ænd; ənd] ['kʌlәd] ['kɒtn] [kæn; kən][bi:; bi]

For	Antimacassars	and	Doyleys	,	white	and	colored	Cotton	can	be
为了	防污垫	和	多伊利	,	白色的	和	有色	棉布	能	是

['sʌbstɪtju:tɪd] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][gəʊld][ænd; ənd] [wʊl] ;

substituted	for	the	Gold	and	Wool	;
替代	为了	这	金子	和	羊毛	;

对于椅垫和桌布，可以用白色和彩色棉布代替金线和羊毛；

[məʊst][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'zaɪnz] [ɑ:(r); ə(r)] [ə'dæptɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [tʃɜ:tʃ] ['ni:d(ə)lwɜ:k] .

most	of	the	Designs	are	adapted	for	Church	Needlework	.
最多	的	这	设计	是	改编	为了	教会	针线活	.

大部分设计都适用于教堂刺绣。

[ðə; ði][gəʊld] ['tætɪŋ] [twaɪn] [kæn; kən][bi:; bi] [əb'teɪnd] [ɪn] [tu:] ['kwɒlətiz] ;

The	Gold	Tatting	Twine	can	be	obtained	in	two	qualities	;
这	金子	梭编	缠绕	能	是	获得	在	二	品质	;

金丝编织线有两种品质；

[ðə; ði] [li:st] [ɪk'spensɪv] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)] ['dɒɪlɪ] [ænd; ənd] [ˌæntɪmə'kæsə(r)] , [bʌt; bət]

the	least	expensive	should	be	used	for	Doyleys	and	Antimacassars	,	but
这	至少	昂贵的	应该	是	用过的	为了	多伊利	和	防污垫	,	但

[fɔ:(r); fə(r)] [tʃɜ:tʃ] ['ni:d(ə)lwɜ:k] ,

for	Church	Needlework	,
为了	教会	针线活	,

桌布和椅垫应该用最便宜的布料，但教堂刺绣则应该用最便宜的布料。

[ɔː(r)] ['kɒləz] [ænd; ənd] [sliːvz] , [ðə; ðɪ]['betə(r)] [meɪk] [ɪz][məʊst]['suːtɪd; 'sjuːtɪd] .

or	Collars	and	Sleeves	,	the	better	make	is	most	suited	.
或者	项圈	和	袖子	,	这	更好的	制作	是	最多	适合	.

或者领子和袖子，做工越好越好。

[ðə; ðɪ] [njuː] ['tætɪŋ] [sɪlk] [ɪz][ə; eɪ] ['sʌbstɪtjuːt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ][gəʊld] , [ænd; ənd][ɪz] [meɪd] [ɪn] [tuː] ['saɪzɪz]

The	new	Tatting	Silk	is	a	substitute	for	the	Gold	,	and	is	made	in	two	sizes
这	新的	梭编	丝绸	是	一个	代替	为了	这	金子	,	和	是	制成	在	二	尺寸

,

,

,

新款梭编丝线是金线的替代品，有两种尺寸可供选择。

[nəʊ] . [wʌn] ['biːɪŋ] [ðə; ðɪ] ['kɔːrsər] .

No	.	1	being	the	coarser	.
不	.	1	存在	这	较粗糙	.

1号是较粗糙的。

[ɪn] [ðiːz] [dɪ'zaɪnz] [ðə; ðɪ] [nɒts] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [meɪd] [ɒn][ðə; ðɪ] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [wɜːk] ,

In	these	Designs	the	knots	should	be	made	on	the	right	side	of	the	work	,
在	这些	设计	这	绳结	应该	是	制成	在	这	正确的	边	的	这	工作	,

在这些设计中，绳结应该在作品的右侧打好。

[ðə; ðɪ] [rɪ'vɜːs] [saɪd] ['hævɪŋ] [ðə; ðɪ][best] [ɪ'fekt] .

the	reverse	side	having	the	best	effect	.
这	撤销	边	拥有	这	最好的	影响	.

背面效果最佳。

[[ˌpiː 'dʒiː][faɪv]]

[	Pg	5	]
[	页	5	]

[第5页]

" [tuː; tə] [kə'mens] , " [ɪn] ['krəʊʃeɪ] — [pʊt][ðə; ðɪ]['niːd(ə)l]['ɪntuː][ə; eɪ] [stɪtʃ] [ɔː(r)] [pɜːl] [luːp] ,

"	To	Commence	,	"	in	Crochet	—	Put	the	needle	into	a	stitch	or	pearl	loop	,
"	到	开始	,	"	在	钩针编织	—	放	这	针	进入	一个	缝	或者	珍珠	环形	,

“开始”——钩针编织中，将针插入针目或珠圈中，

[ænd; ənd] , ['liːvɪŋ] [æn; ən][end] , [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [wʊl] [θruː] [ɪn][ə; eɪ] [luːp] .

and	,	leaving	an	end	,	bring	the	wool	through	in	a	loop	.
和	,	离开	一个	结尾	,	带来	这	羊毛	通过	在	一个	环形	.

留出一端，将毛线绕成一个环穿过去。

" [tuː; tə][dʒɔɪn] , " [ɪn] ['krəʊʃeɪ] — [teɪk] [ðə; ðɪ]['niːd(ə)l] [aʊt][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [luːp] ,

"	To	Join	,	"	in	Crochet	—	Take	the	needle	out	of	the	loop	,
"	到	加入	,	"	在	钩针编织	—	拿	这	针	出去	的	这	环形	,

“连接”在钩针编织中——将针从线圈中取出，

[pʊt][ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː][ðə; ðɪ] [stɪtʃ] [tuː; tə][biː; bi][dʒɔɪnd] , [ænd; ənd] [brɪŋ] [ðə; ðɪ] [luːp] [θruː] [ðɪs] [stɪtʃ] ,

put	it	into	the	stitch	to	be	joined	,	and	bring	the	loop	through	this	stitch	,
放	它	进入	这	缝	到	是	加入	,	和	带来	这	环形	通过	这	缝	,

将线圈放入要连接的针目中，然后将线圈穿过该针目。

['ɔːlweɪz]['dʒɔɪnɪŋ][tuː; tə][ðə; ðɪ]['sentə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] .

always	joining	to	the	centre	of	a	loop	of	chain	.
总是	加入	到	这	中心	的	一个	环形	的	链	.

总是连接到链条环的中心。

['tætɪŋ] .

TATTING	.
梭编	.

梭织。

[ðə; ði] [stɑ:z] [ænd; ənd] ['daɪəməndz] .
THE STARS AND DIAMONDS .
这 明星 和 钻石 .

星光与钻石。

[fɔ:(r); fə(r)] [wɪtʃ] [ə; eɪ] ['ʃʌt(ə)l] [ænd; ənd] [rɪŋ] [ænd; ənd][pɪn] [wɪl] [bi:; bi] [rɪ'kwaɪəd] .
For which a Shuttle and Ring and Pin will be required .
为了 哪个 一个 穿梭 和 戒指 和 别针 将要 是 必需的 .

这就需要用到梭子、环和销。

[ðə; ði] ['ʃʌt(ə)l] [ɪz][tu:; tə][bi:; bi] [fɪld] [wɪð] [ðə; ði][mə'tɪəriəlz][æz; əz][daɪ'rɛktɪd] .
The Shuttle is to be filled with the materials as directed .
这 穿梭 是 到 是 已填 和 这 材料 作为 指导 .

按照指示，将物料装入梭子中。

" [ə; eɪ] [pɜ:l] [lu:p] ,
" A Pearl Loop ,
" 一个 珍珠 环形 ,

“珍珠环，

" [ɪn] ['tætɪŋ] — [tɜ:n] [ðə; ði] [θred] [wɪtʃ] [fɔ:mz] [ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n] [lu:p] ['əʊvə(r)][ðə; ði][pɪn][ænd; ənd]
" in Tatting — Turn the thread which forms the foundation loop over the pin and
" 在 梭编 — 转动 这 线 哪个 表格 这 基础 环形 超过 这 别针 和
[kən'tɪnju:] [ðə; ði] [stɪtʃis] .
continue the stitches .
继续 这 针脚 .

在梭编中——将形成基础环的线绕过别针，继续编织。

" [ə; eɪ] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] , " [ɪn] ['tætɪŋ] — [ɪz] [fɔ:md] [baɪ][ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][ænd; ənd][ə; eɪ] [rɪ'vɜ:s] [stɪtʃ]
" A Double Stitch , " in Tatting — Is formed by a single and a reverse stitch
" 一个 双倍的 缝 , " 在 梭编 — 是 形成 经过 一个 单身的 和 一个 撤销 缝
[wɜ:kt] [ɔ:l'tɜ:nətli] .
worked alternately .
工作 交替 .

在梭编中，“双针”是由单针和反针交替编织而成的。

['ɒktəgən] [stɑ:(r)] — [kə'mens] [ə; eɪ] [lu:p] , [wɜ:k] [wʌn] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃ] ,
Octagon Star — Commence a loop , work 1 double stitch ,
八边形 星星 — 开始 一个 环形 , 工作 1 双倍的 缝 ,

八角星——起一圈，织1个双针，

[ðen] ([wʌn] [pɜ:l] [ænd; ənd][ˌtu:'tu:] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃis] [ɔ:l'tɜ:nətli] ['sɛvən] [taɪmz]) , [wʌn] [pɜ:l] , [wʌn]
then (1 pearl and 2 double stitches alternately 7 times) , 1 pearl , 1
然后 (1 珍珠 和 2 双倍的 针脚 交替 7 时代) , 1 珍珠 , 1
['dʌb(ə)l] ,
double ,
双倍的 ,

然后（1针珍珠针和2针双针交替重复7次），1针珍珠针，1针双针，

[drɔ:] [ðə; ði] [lu:p] [kwaɪt] [kləʊz] , [pleɪs] [ðə; ði] [tu:] [endz] [tə'geðə(r)] ,
draw the loop quite close , place the two ends together ,
画 这 环形 相当 关闭 , 地方 这 二 结束 一起 ,

将线圈拉近，把两端对齐，

[nɒt] [ðem; ðəm] ['fɜ:mli] [ænd; ənd] [kʌt] [ɒf] [ðə; ði] [endz] ;
knot them firmly and cut off the ends ;
结 他们 牢牢 和 切 离开 这 结束 ;

将它们牢牢打结，然后剪掉末端；

[ˌaɪ 'ti:][ɪz]['betə(r)][tu:; tə] [nɒt] [ðə; ði][gəʊld] [twaɪs] [tu:; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'ti:] ['veri] [sɪ'kjʊə(r)] .
it is better to knot the gold twice to make it very secure .
它 是 更好的 到 结 这 金子 两次 到 制作 它 非常 安全的 .

为了更加牢固，最好将金线打两个结。

['sɛk.sə.gən][stɑ:(r)] — [kə'mens] [ə; eɪ] [lu:p] , [wɜ:k] [wʌn] ['dʌb(ə)l] , [ðen] ([wʌn] [pɜ:l] [ænd; ənd][ˌtu:'tu:]

Sexagon	**Star**	**—**	**Commence**	**a**	**loop**	**,**	**work**	**1**	**double**	**,**	**then**	**(**	**1**	**pearl**	**and**	**2**
六边形	星星	—	开始	一个	环形	,	工作	1	双倍的	,	然后	(	1	珍珠	和	2

['dʌb(ə)l] [faɪv] [taɪmz]) ,

double	**5**	**times**	**)**	**,**
双倍的	5	时代	)	,

六角星——开始一个环，钩1个双针，然后（1个珍珠针和2个双针，重复5次），

[wʌn] [pɜ:l] , [wʌn] ['dʌb(ə)l] ; [drɔ:] [kləʊz] & [si:] . [æz; əz][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['pri:viəs] [stɑ:(r)] .

1	**pearl**	**,**	**1**	**double**	**;**	**draw**	**close**	**&**	**c**	**.**	**as**	**for**	**the**	**previous**	**Star**	**.**
1	珍珠	,	1	双倍的	;	画	关闭	&	c	.	作为	为了	这	以前的	星星	.

1颗珍珠，1颗双珠；靠近等等，与前一颗星相同。

[ðə; ði] ['daɪmənd] 1st ['əʊv(ə)l] — [kə'mens] [ə; eɪ] [lu:p] , [wɜ:k] [fɔ:r] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃis] , [ðen] [wʌn] [pɜ:l]

The	**Diamond**	**1st**	**Oval**	**—**	**Commence**	**a**	**loop**	**,**	**work**	**4**	**double**	**stitches**	**,**	**then**	**1**	**pearl**
这	钻石	1st	椭圆形	—	开始	一个	环形	,	工作	4	双倍的	针脚	,	然后	1	珍珠

,

,

,

菱形第一椭圆——起针，钩4针双针，然后钩1针珍珠针，

[ˌtu:'tu:] ['dʌb(ə)l] , [wʌn] [pɜ:l] , [ˌtu:'tu:] ['dʌb(ə)l] , [wʌn] [pɜ:l] , [fɔ:r] ['dʌb(ə)l] ; [drɔ:] [kwaɪt] [kləʊz] ,

2	**double**	**,**	**1**	**pearl**	**,**	**2**	**double**	**,**	**1**	**pearl**	**,**	**4**	**double**	**;**	**draw**	**quite**	**close**	**,**
2	双倍的	,	1	珍珠	,	2	双倍的	,	1	珍珠	,	4	双倍的	;	画	相当	关闭	,

2个双倍，1个珍珠，2个双倍，1个珍珠，4个双倍；靠得很近，

[ænd; ənd] [wɜ:k] [θri:] [əʊvzl] [mɔ:(r)][ðə; ði] [seɪm] , [kə'mensɪŋ] [ðem; ðəm] [kləʊz] [tu:; tə][ðə; ði][lɑ:st] ;

and	**work**	**3**	**Ovals**	**more**	**the**	**same**	**,**	**commencing**	**them**	**close**	**to**	**the**	**last**	**;**
和	工作	3	椭圆	更多的	这	相同的	,	开始	他们	关闭	到	这	最后的	;

再用同样的方法制作 3 个椭圆，从靠近最后一个椭圆的地方开始；

[ænd; ənd][tu:; tə]['fɑ:s(ə)n] [ɒf] ['fɜ:mli] , [pɑ:s] [ðə; ði][fɜ:st] [end] [θru:] [ðə; ði][lɑ:st]['əʊv(ə)l] ,

and	**to**	**fasten**	**off**	**firmly**	**,**	**pass**	**the**	**first**	**end**	**through**	**the**	**last**	**oval**	**,**
和	到	系	离开	牢牢	,	经过	这	第一的	结尾	通过	这	最后的	椭圆形	,

为了牢固地系紧，将第一端穿过最后一个椭圆形孔。

[ænd; ənd] [ðen] [θru:] [ðə; ði]['ʌðə(r)] [θri:] ; [nɒt] [ðə; ði] [tu:] [endz] [tə'geðə(r)] .

and	**then**	**through**	**the**	**other**	**three**	**;**	**knot**	**the**	**two**	**ends**	**together**	**.**
和	然后	通过	这	其他	三	;	结	这	二	结束	一起	.

然后穿过另外三根线；将两端打结。

[[ˌpi: 'dʒi:][sɪks]]

[	**Pg**	**6**	**]**
[	页	6	]

[第6页]

[ðə; ði] ['zefə(r)] [sli:v] .

THE	**ZEPHYR**	**SLEEVE**	**.**
这	和风	袖子	.

西风袖套。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . [wʌn] .

DESIGN	**No**	**.**	**1**	**.**
设计	不	.	1	.

设计方案1号。

[mə'tɪəriəlz] — [ˌtu:'tu:] [skeɪn] [ɒv; əv]['ekstrə] [kɔ:s] [gəʊld] - ['kʌləd] ['netɪŋ] [sɪlk] , [ɔ:(r)][gəʊld] [twaɪn] ;

Materials	**—**	**2**	**skeins**	**of**	**extra**	**coarse**	**Gold**	**-**	**colored**	**Netting**	**Silk**	**,**	**or**	**Gold**	**Twine**	**;**
材料	—	2	线团	的	额外的	粗	金子	-	有色	网	丝绸	,	或者	金子	缠绕	;

材料——2 团特粗金色网状丝线或金色细绳；

[ˌtuːˈtuː] [skeɪn] [ɒv; əv][səˈriːz; səˈriːs]['ɔːd(ə)n(ə)ri] [kɔːs] [sɪlk] ; [wɑːkərz] [pəˈneləpi] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l]

2	skeins	of	Cerise	ordinary	Coarse	Silk	;	Walker's	Penelope	Crochet	Needle
2	线团	的	樱桃红	普通的	粗	丝绸	;	沃克的	佩内洛普	钩针编织	针

2团樱桃红普通粗丝线；沃克牌佩内洛普钩针

[nəʊ][θriː] ½ ; [ə; eɪ] ['ʃʌt(ə)l] ; [rɪŋ] [ænd; ənd][pɪn][nəʊ] . [θriː] .

No	3	½	;	a	Shuttle	;	Ring	and	pin	No	.	3	.
不	3	½	;	一个	穿梭	;	戒指	和	别针	不	.	3	.

3号半；一个梭子；3号环和别针。

[ˌændəˈluːziən] [wʊl] [ænd; ənd] ['tætɪŋ] [sɪlk][kæn; kən][biː; bi] [juːst] [ɪf] [prɪˈfɜːd] .

Andalusian	Wool	and	Tatting	Silk	can	be	used	if	preferred	.
安达卢西亚	羊毛	和	梭编	丝绸	能	是	用过的	如果	首选	.

如果喜欢，也可以使用安达卢西亚羊毛和梭织丝。

[ðə; ði][faʊnˈdeɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [sliːv] [ɪn][ðə; ði] [ɪnˈgreɪvɪŋ] [ɪz][ɒv; əv] [tjuːl] [ɔː(r)] ['brʌs(ə)lz] [net] ,

The	foundation	of	the	Sleeve	in	the	Engraving	is	of	Tulle	or	Brussels	Net	,
这	基础	的	这	袖子	在	这	雕刻	是	的	薄纱	或者	布鲁塞尔	网	,

版画中袖子的底布是薄纱或布鲁塞尔网布。

[meɪd] [ʌp]['ɪntuː] [pʌfs] , [bʌt; bət][ðə; ði] [staɪl] [kæn; kən][biː; bi]['veərid] [əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [dres] ,

made	up	into	puffs	,	but	the	style	can	be	varied	according	to	the	dress	,
制成	向上	进入	泡芙	,	但	这	风格	能	是	多种多样	根据	到	这	裙子	,

可以做成蓬松的造型，但根据裙子的款式，造型可以有所变化。

[ænd; ənd][ðə; ði] [wɜːk] [wɪˈðaʊt] [ðə; ði][net][ɪz]['suːtɪd; 'sjuːtɪd][fɔː(r); fə(r)] [kʌfs] [tuː; tə] [taɪt] [sliːvz] .

and	the	work	without	the	net	is	suited	for	Cuffs	to	tight	Sleeves	.
和	这	工作	没有	这	网	是	适合	为了	袖口	到	紧的	袖子	.

而没有网眼的款式则适合袖口或紧身袖子。

[ðə; ði] [stɑːz] .

THE	STARS	.
这	明星	.

群星。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld][sɪlk][ɔː(r)][twaɪn] [meɪk] - ['ɒktəgən] [stɑːz] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .

With	the	gold	silk	or	twine	make	20	Octagon	Stars	as	page	4	.
和	这	金子	丝绸	或者	缠绕	制作	-	八边形	星星	作为	页	4	.

用金丝或细绳制作 20 个八角星，如图 4 所示。

[ðə; ði] ['rɪstbænd] ,

The	Wristband	,
这	腕带	,

腕带，

1st [stɑː(r)] — [teɪk] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld][stɑːz] [ænd; ənd] [wɪð] [ðə; ði][səˈriːz; səˈriːs][sɪlk][ænd; ənd]

1st	Star	—	Take	one	of	the	gold	stars	and	with	the	cerise	silk	and
1st	星星	—	拿	一	的	这	金子	明星	和	和	这	樱桃红	丝绸	和

['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kəˈmens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːl] [luːps] [ɒv; əv][ˌaɪ ˈtiː] ,

crochet	needle	commence	in	one	of	the	pearl	loops	of	it	,
钩针编织	针	开始	在	一	的	这	珍珠	循环	的	它	,

第一颗星——取一颗金色星星，用樱桃红色的丝线和钩针，从星星上的一个珍珠环开始钩织。

[wɜːk] [naɪn] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][eit] [pɜːl] [luːps] ,

work	9	chain	and	1	plain	in	each	of	the	8	pearl	loops	,
工作	9	链	和	1	清楚的	在	每个	的	这	8	珍珠	循环	,

在8个珍珠环中，每个环钩9个锁针和1个平针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] , ['nɒtɪŋ] [ðə; ði][endz] [təˈgeðə(r)] .

fasten	off	,	knotting	the	ends	together	.
系	离开	,	打结	这	结束	一起	.

收尾，将两端打结。

2nd [stɑː(r)] — [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)] [gəʊld] [stɑː(r)] ,

2nd	Star	—	Commence	in	a	pearl	loop	of	another	gold	star	,
2nd	星星	—	开始	在	一个	珍珠	环形	的	其他	金子	星星	,

第二颗星——从另一颗金星的珍珠环开始，

[wɜːk] ([naɪn] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [sɪks] [taɪmz]) ,

work	(	9	chain	and	1	plain	in	a	pearl	loop	as	before	,	6	times	)	,
工作	(	9	链	和	1	清楚的	在	一个	珍珠	环形	作为	前	,	6	时代	)	,

编织（9 个锁针和 1 个平针，像之前一样用珍珠环编织，重复 6 次），

[ðen] [faɪv] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] 4th [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st

then	5	chain	,	join	to	the	centre	of	the	4th	loop	of	chain	of	the	1st
然后	5	链	,	加入	到	这	中心	的	这	4th	环形	的	链	的	这	1st

[stɑː(r)] ,

star	,
星星	,

然后钩5个锁针，连接到第一个星形图案的第4个锁针的中心，

[fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːl] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

4	chain	,	1	plain	in	the	next	pearl	,	5	chain	,
4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	,	5	链	,

4条链子，下一颗珍珠上镶嵌1条素链，5条链子，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st [stɑː(r)] , [fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːl] ,

join	to	the	next	loop	of	the	1st	star	,	4	chain	,	1	plain	in	the	next	pearl	,
加入	到	这	下一个	环形	的	这	1st	星星	,	4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	,

将第一个星形环连接到下一个环上，4个链环，1个素环连接到下一个珍珠上，

[ænd; ənd] ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

and	fasten	off	.
和	系	离开	.

然后扣好。

[wɜːk] [sɪks] [stɑːz] [mɔː(r)] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðə; ði] [lɑːst] , [wɪtʃ] ['fɪnɪʃɪz] [ðə; ði] [bænd] .

Work	6	Stars	more	the	same	as	the	last	,	which	finishes	the	Band	.
工作	6	星星	更多的	这	相同的	作为	这	最后的	,	哪个	完成	这	乐队	.

作品 6 星与上一部作品更相似，这标志着乐队的结束。

[ðə; ði] [lɑːdʒ] [stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz] [ðə; ði] 1st [stɑː(r)] ,

The	Large	Star	—	Work	as	the	1st	Star	,
这	大的	星星	—	工作	作为	这	1st	星星	,

大星——作为第一颗星发挥作用，

[bʌt; bət] [æt; ət] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [raʊnd] [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['fɑːsnɪŋ] [ɒf] [wɜːk] [fɔːr] ['sɪŋg(ə)l] [ɒn]

but	at	the	end	of	the	round	instead	of	fastening	off	work	4	single	on
但	在	这	结尾	的	这	圆形的	反而	的	紧固	离开	工作	4	单身的	在

[ðə; ði] [fɜːst] [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] ,

the	first	loop	of	chain	,
这	第一的	环形	的	链	,

但是在这一圈结束时，并没有像通常那样在第一个链条环上钩4个单针，

[ðen] (- [tʃeɪn] , [mɪs] [naɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [naɪn] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st [raʊnd] ,

then	(	10	chain	,	miss	9	and	1	plain	in	the	9	chain	of	the	1st	round	,
然后	(	-	链	,	错过	9	和	1	清楚的	在	这	9	链	的	这	1st	圆形的	,

然后（10个锁针，跳过9个，在第一轮的第9个锁针中钩1个平针，

[sɪks] [taɪmz]) , [faɪv] [tʃeɪn] ,

6	times	)	,	5	chain	,
6	时代	)	,	5	链	,

6次），5链，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst][stɑː(r)][ɒv; əv][ðə; ði]

join	to	the	centre	of	the	2nd	loop	of	chain	of	the	last	star	of	the
加入	到	这	中心	的	这	2nd	环形	的	链	的	这	最后的	星星	的	这

[bænd] ,

band	,
乐队	,

将链条连接到乐队最后一颗星的第二个环的中心，

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [naɪn] , [wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

5	chain	,	miss	9	,	1	plain	as	before	,	5	chain	,
5	链	,	错过	9	,	1	清楚的	作为	前	,	5	链	,

5 链，漏掉 9，1 和以前一样，5 链，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [stɑː(r)] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [naɪn] ,

join	to	the	next	loop	of	the	1st	star	,	5	chain	,	miss	9	,
加入	到	这	下一个	环形	的	这	1st	星星	,	5	链	,	错过	9	,

连接到第一个星形的下一个环，5链，跳过9，

[wʌn][pleɪn] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

1	plain	,	and	fasten	off	.
1	清楚的	,	和	系	离开	.

1. 平整地，然后扣好。

[wɜːk] [θriː] [stɑːz] [mɔː(r)][ðə; ði] [seɪm] , ['dʒɔɪnɪŋ][ðem; ðəm][tuː; tə] ['evri] ['ʌðə(r)][stɑː(r)][ɒv; əv][ðə; ði]

Work	3	Stars	more	the	same	,	joining	them	to	every	other	star	of	the
工作	3	星星	更多的	这	相同的	,	加入	他们	到	每一个	其他	星星	的	这

['rɪstbænd] .

Wristband	.
腕带	.

制作 3 颗星，将它们与腕带上的其他每颗星连接起来。

[wɜːk] [ðə; ði][eit] [rɪ'meɪnɪŋ] [stɑːz] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 1st , [ænd; ənd] [səʊ] [ðem; ðəm] ['seprətli]

Work	the	8	remaining	Stars	the	same	as	the	1st	,	and	sew	them	separately
工作	这	8	其余的	星星	这	相同的	作为	这	1st	,	和	缝	他们	分别地

[tuː; tə][ðə; ði][net] .

to	the	net	.
到	这	网	.

用与第一颗星相同的方法制作剩下的 8 颗星，并将它们分别缝到网状物上。

[[ˌpiː 'dʒiː]['sɛvən]]

[	Pg	7	]
[	页	7	]

[第7页]

[ðə; ði] ['zefə(r)] ['kɒlə(r)] .

THE	ZEPHYR	COLLAR	.
这	和风	衣领	.

西风项圈。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .

DESIGN	No	.	2	.
设计	不	.	2	.

设计方案二。

[mə'tɪəriəlz] — [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] ['priːviəs] [sliːv] .

Materials	—	The	same	as	previous	Sleeve	.
材料	—	这	相同的	作为	以前的	袖子	.

材质——与之前的袖套相同。

[wɜːk] [naɪn] [stɑːz] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 1st [stɑː(r)][ɪn][ðə; ði] [prɪ'siːdɪŋ] [də'rekʃ(ə)n] ;

Work	9	Stars	the	same	as	the	1st	Star	in	the	preceding	direction	;
工作	9	星星	这	相同的	作为	这	1st	星星	在	这	前	方向	;

按照前一个方向，以与第 1 颗星相同的方式制作 9 颗星；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][bænd] — [wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [meɪk] [ə; eɪ] ['krəʊʃeɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ə'baʊt] -

and	for	the	Band	—	with	the	gold	make	a	crochet	chain	of	about	14
和	为了	这	乐队	—	和	这	金子	制作	一个	钩针编织	链	的	关于	-

['ɪntʃɪz] ,

inches	,
英寸	,

至于帽檐部分——用金线钩织一条约14英寸长的锁链，

[tɜːn] , [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [ænd; ənd][wʌn]

turn	,	and	along	the	chain	work	a	row	of	1	chain	,	miss	1	,	and	1
转动	,	和	沿着	这	链	工作	一个	排	的	1	链	,	错过	1	,	和	1

['trebl] .

treble	.
高音	.

转身，沿着锁针钩一行：1 个锁针，跳过 1 个，再钩 1 个长针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[ðə; ði]['kɒlə(r)][ɪz] [fɔːmd] [baɪ] ['dʌblɪŋ] [ðə; ði] [net] [ænd; ənd] ['drɔːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː][ə; eɪ] ['nærəʊ] [bænd]

The	Collar	is	formed	by	doubling	the	Net	and	drawing	it	into	a	narrow	band
这	衣领	是	形成	经过	翻倍	这	网	和	绘画	它	进入	一个	狭窄的	乐队

[tuː; tə] [ʃeɪp] [ˌaɪ 'tiː] .

to	shape	it	.
到	形状	它	.

领子是通过将网对折并拉成窄带而形成的。

[ðə; ði] [stɑːz] [ænd; ənd][bænd][ɑː(r); ə(r)] [ðen] [tuː; tə][biː; bi] [tækt] [ɒn] .

The	Stars	and	Band	are	then	to	be	tacked	on	.
这	星星	和	乐队	是	然后	到	是	已钉住	在	.

然后加上星星和乐队。

[zuː'ɑːv; zwɑːv] [sliːv] .

ZOUAVE	SLEEVE	.
祖阿夫	袖子	.

祖阿夫袖。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . [θriː] .

DESIGN	No	.	3	.
设计	不	.	3	.

设计方案3。

[mə'tɪəriəlz] — [ˌtuː'tuː] [skeɪn] [ɒv; əv] [kɔːs] [gəʊld] - ['kʌləd] ['netɪŋ] [sɪlk] , [ɔː(r)][gəʊld] [twaɪn] ;

Materials	—	2	skeins	of	coarse	Gold	-	colored	Netting	Silk	,	or	Gold	Twine	;
材料	—	2	线团	的	粗	金子	-	有色	网	丝绸	,	或者	金子	缠绕	;

材料——2 团粗糙的金色网状丝线，或金色细绳；

[ˌtuː'tuː] [skeɪn] [ɒv; əv] [blæk] [ɔː(r)] ['kʌləd] ['ɔːd(ə)n(ə)ri][saɪz][sɪlk] ; [wɑːkərz] [pə'neləpi] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] ,

2	skeins	of	Black	or	Colored	ordinary	size	Silk	;	Walker's	Penelope	Crochet	Needle	,
2	线团	的	黑色的	或者	有色	普通的	尺寸	丝绸	;	沃克的	佩内洛普	钩针编织	针	,

2团黑色或彩色普通尺寸丝线；沃克牌佩内洛普钩针

[nəʊ] . [θriː] ½ ; [ə; eɪ] ['ʃʌt(ə)l] ; [rɪŋ] [ænd; ənd][pɪn][nəʊ] . [θriː] .

No	.	3	½	;	a	Shuttle	;	Ring	and	pin	No	.	3	.
不	.	3	½	;	一个	穿梭	;	戒指	和	别针	不	.	3	.

3号半；一个梭子；3号环和别针。

[ˌændə'luːziən] [wʊl] [ænd; ənd] ['tætɪŋ] [sɪlk][nəʊ] . [ˌtuː'tuː][kæn; kən][biː; bi] [juːst] .

Andalusian	Wool	and	Tatting	Silk	No	.	2	can	be	used	.
安达卢西亚	羊毛	和	梭编	丝绸	不	.	2	能	是	用过的	.

可以使用安达卢西亚羊毛和2号梭编丝线。

[ðə; ði][faʊn'deɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [sliːv] [ɪz][ɒv; əv] [tjuːl] [ɔː(r)] ['brʌs(ə)lz] [net] .

The	foundation	of	the	Sleeve	is	of	Tulle	or	Brussels	Net	.
这	基础	的	这	袖子	是	的	薄纱	或者	布鲁塞尔	网	.

袖子的底料是薄纱或布鲁塞尔网布。

[ðə; ði] ['rɪstbænd] .

THE	WRISTBAND	.
这	腕带	.

腕带。

[ɪn] ['tætɪŋ] .

IN	TATTING	.
在	梭编	.

梭编。

1st - — [fɪl] [ðə; ði] ['ʃʌt(ə)l] [wɪð] [ðə; ði][gəʊld][sɪlk][ɔː(r)] [twaɪn] [ænd; ənd] [kə'mens] [ə; eɪ] [luːp] ,

1st	Œillet	—	Fill	the	shuttle	with	the	gold	silk	or	twine	and	commence	a	loop	,
1st	-	—	充满	这	穿梭	和	这	金子	丝绸	或者	缠绕	和	开始	一个	环形	,

第一道工序——将梭子装满金丝或金线，开始绕圈，

[wɜːk] [ˌtuː'tuː] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃis] , [ðen] ([wʌn] [pɜːl] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] ['dʌb(ə)l] [θriː] [taɪmz]) , [drɔː] [ðə; ði]

work	2	double	stitches	,	then	(	1	pearl	and	2	double	3	times	)	,	draw	the
工作	2	双倍的	针脚	,	然后	(	1	珍珠	和	2	双倍的	3	时代	)	,	画	这

[luːp] [kwaɪt] [kləʊz] ;

loop	quite	close	;
环形	相当	关闭	;

织 2 个双针，然后（1 个珍珠针和 2 个双针 3 次），将线圈拉紧；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]

and	for	the
和	为了	这

以及为了

2nd - — [kə'mens] [ə; eɪ] [luːp] [hɑːf][æn; ən] [ɪntʃ] [frɒm; frəm][ðə; ði][lɑːst][ænd; ənd] [wɜːk] [ˌtuː'tuː]

2nd	Œillet	—	Commence	a	loop	half	an	inch	from	the	last	and	work	2
2nd	-	—	开始	一个	环形	一半	一个	英寸	从	这	最后的	和	工作	2

['dʌb(ə)l] , [ðen] [dʒɔɪn][tuː; tə]

double	,	then	join	to
双倍的	,	然后	加入	到

第二个线圈——从最后一个线圈半英寸处开始钩一个线圈，钩两圈双股线，然后与第二个线圈连接。

[[ˌpiː 'dʒiː][eit]]

[	Pg	8	]
[	页	8	]

[第 8 页]

[ðə; ði][lɑːst] [pɜːl] [luːp] , [wɜːk] [ˌtuː'tuː] ['dʌb(ə)l] , [wʌn] [pɜːl] , [ˌtuː'tuː] ['dʌb(ə)l] , [wʌn] [pɜːl] , [ˌtuː'tuː]

the	last	pearl	loop	,	work	2	double	,	1	pearl	,	2	double	,	1	pearl	,	2
这	最后的	珍珠	环形	,	工作	2	双倍的	,	1	珍珠	,	2	双倍的	,	1	珍珠	,	2

['dʌb(ə)l] , [drɔː] [kləʊz] .

double	,	draw	close	.
双倍的	,	画	关闭	.

在最后一个珍珠环上，钩 2 个双针，1 个珍珠针，2 个双针，1 个珍珠针，2 个双针，收紧。

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][sɪlk] [left] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] - , [wɪtʃ] [wɪl] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][fɜːm] ;

Join	to	the	Silk	left	between	the	œillets	,	which	will	keep	it	firm	;
加入	到	这	丝绸	左边	之间	这	-	,	哪个	将要	保持	它	公司	;

将丝线连接到小孔之间留下的丝线上，这样可以保持丝线牢固；

[ænd; ənd][ðeə(r)] [wɪl] [naʊ] [biː; bi][ə'baʊt][ə; eɪ]['kwɔːtə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] - ,

and	there	will	now	be	about	a	quarter	of	an	inch	between	the	œillets	,
和	那里	将要	现在	是	关于	一个	四分之一	的	一个	英寸	之间	这	-	,

现在两个小点之间大约有四分之一英寸的距离。

[wɪtʃ] [ɪz][dʒʌst] [sə'fɪʃ(ə)nt] [tu:; tə] [ki:p] [ðə; ði] [wɜ:k] [streɪt] , [rɪ'pi:t] [ðə; ði] 2nd - [ʌn'tɪl][ðeə(r)]

which	is	just	sufficient	to	keep	the	work	straight	,	Repeat	the	2nd	œillet	until	there
哪个	是	只是	充足的	到	保持	这	工作	直的	,	重复	这	2nd	-	直到	那里

[ɑ:(r); ə(r)] - ,

are	21	,
是	-	,

这样就足以保持工作笔直，重复第二个字母直到有 21 个字母为止。

[ðen] [li:v] [ə; eɪ]['kwɔ:tə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [ɒv; əv][sɪlk][ænd; ənd][dʒɔɪn][tu:; tə][ðə; ði][lɑ:st] [pɜ:l] ,

then	leave	a	quarter	of	an	inch	of	silk	and	join	to	the	last	pearl	,
然后	离开	一个	四分之一	的	一个	英寸	的	丝绸	和	加入	到	这	最后的	珍珠	,

然后留出四分之一英寸的丝线，与最后一颗珍珠连接起来。

[li:v] [ə'nʌðə(r)]['kwɔ:tə(r)][ænd; ənd][dʒɔɪn][tu:; tə][ðə; ði][nekst] [pɜ:l] , [wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði]['sentə(r)][wʌn]

leave	another	quarter	and	join	to	the	next	pearl	,	which	is	the	centre	one
离开	其他	四分之一	和	加入	到	这	下一个	珍珠	,	哪个	是	这	中心	一

[ɒv; əv][ðə; ði] - .

of	the	œillet	.
的	这	-	.

再留出四分之一，与下一颗珍珠连接，也就是 œillet 的中心那颗珍珠。

[tɜ:n] [ðə; ði] [wɜ:k] [ænd; ənd][dʒɔɪn][tu:; tə][ðə; ði]['sentə(r)] [pɜ:l] [lu:p] [ɒv; əv] [i:tʃ] - ,

Turn	the	work	and	join	to	the	centre	pearl	loop	of	each	œillet	,
转动	这	工作	和	加入	到	这	中心	珍珠	环形	的	每个	-	,

将作品翻转，连接到每个珠饰的中心珍珠环上，

['li:vɪŋ] [ə; eɪ]['kwɔ:tə(r)][ɒv; əv][æn; ən] [ɪntʃ] [bɪ'twi:n] [tu:; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [streɪt] [laɪn][tu:; tə]

leaving	a	quarter	of	an	inch	between	to	make	a	straight	line	to
离开	一个	四分之一	的	一个	英寸	之间	到	制作	一个	直的	线	到

[ˌkɒrə'spɒnd] [wɪð] [ðə; ði][fɜ:st][saɪd] .

correspond	with	the	first	side	.
对应	和	这	第一的	边	.

在中间留出四分之一英寸，以便与第一边形成直线。

['fɑ:s(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[wɪð] [ðə; ði] [blæk] [ɔ:(r)] ['kʌləd] [sɪlk][ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['ni:d(ə)l] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]

With	the	black	or	colored	silk	and	crochet	needle	commence	in	one	of	the
和	这	黑色的	或者	有色	丝绸	和	钩针编织	针	开始	在	一	的	这

['speɪsɪz][ɒv; əv][gəʊld][left] [bɪ'twi:n] [ðə; ði] - ,

spaces	of	gold	left	between	the	œillets	,
空间	的	金子	左边	之间	这	-	,

用黑色或彩色丝线和钩针，从金线之间的空隙处开始钩织。

[wɜ:k] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [pɜ:l] [lu:p] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] - ,

work	5	chain	and	1	plain	in	the	centre	pearl	loop	of	the	next	œillet	,
工作	5	链	和	1	清楚的	在	这	中心	珍珠	环形	的	这	下一个	-	,

在下一个 œillet 的中心珍珠环上钩 5 个锁针和 1 个平针，

[faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [speɪs] ;

5	chain	,	1	plain	in	the	next	space	;
5	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	空间	;

5 个链子，下一个空格 1 个平的；

[rɪ'pi:t] [raʊnd] [bəuθ][saɪdz][ɒv; əv][ðə; ði][bænd][ænd; ənd]['fɑ:s(ə)n] [ɒf] .

repeat	round	both	sides	of	the	Band	and	fasten	off	.
重复	圆形的	两个都	侧面	的	这	乐队	和	系	离开	.

重复以上步骤，绕带子两侧缝合并固定。

[ɪn][ðə; ði][fɜːst][saɪd][ðə; ði][pleɪn] [stɪtʃ] [mʌst; məst][biː; bi] [wɜːkt] [ɪn][ðə; ði]['dʒɔɪnɪŋ] [stɪtʃ] [æt; ət][ðə; ði]

In	the	first	side	the	plain	stitch	must	be	worked	in	the	joining	stitch	at	the
在	这	第一的	边	这	清楚的	缝	必须	是	工作	在	这	加入	缝	在	这

[end][ɒv; əv][ðə; ði] - .

end	of	the	œillet	.
结尾	的	这	-	.

在第一面，平针必须在 œillet 末端的连接针上进行。

[ðə; ði] [stɑːz] [ænd; ənd] ['daɪəməndz] .

THE	STARS	AND	DIAMONDS	.
这	明星	和	钻石	.

星光与钻石。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [meɪk] [eit] ['ɒktəgən] [stɑːz] [ænd; ənd][eit]['daɪəməndz][æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .

With	the	gold	make	8	Octagon	Stars	and	8	Diamonds	as	page	4	.
和	这	金子	制作	8	八边形	星星	和	8	钻石	作为	页	4	.

用黄金制作 8 个八角星和 8 个菱形，如图 4 所示。

1st ['daɪmənd] — [teɪk] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld]['daɪəməndz][ænd; ənd] [wɪð] [ðə; ði] [blæk] [sɪlk][ænd; ənd]

1st	Diamond	—	Take	one	of	the	gold	diamonds	and	with	the	black	silk	and
1st	钻石	—	拿	一	的	这	金子	钻石	和	和	这	黑色的	丝绸	和

['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][əʊvzl] ,

crochet	needle	commence	in	the	centre	pearl	loop	of	one	of	the	ovals	,
钩针编织	针	开始	在	这	中心	珍珠	环形	的	一	的	这	椭圆	,

第一颗钻石——取一颗金色钻石，用黑色丝线和钩针从其中一个椭圆形钻石的中心珍珠环开始钩织，

+ [wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] , [naɪn] [tʃeɪn] ,

+	work	4	chain	,	1	plain	in	the	next	pearl	,	9	chain	,
+	工作	4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	,	9	链	,

+ 钩4个链子，下一个珍珠钩1个素圈，9个链子，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [pɜːl] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst][pleɪn] .

1	plain	in	the	same	pearl	as	the	last	plain	.
1	清楚的	在	这	相同的	珍珠	作为	这	最后的	清楚的	.

1. 与上一颗素珍珠相同的素珍珠。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] + - [taɪmz][mɔː(r)] .

Repeat	from	+	10	times	more	.
重复	从	+	-	时代	更多的	.

从 + 重复 10 次。

[ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] 1st [pɜːl] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

Then	4	chain	,	1	plain	in	the	1st	pearl	,	5	chain	,
然后	4	链	,	1	清楚的	在	这	1st	珍珠	,	5	链	,

然后是4条链子，1条素链在第一颗珍珠上，5条链子，

[teɪk] [ðə; ði] ['rɪstbænd] [ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] [ɒv; əv]

take	the	wristband	and	join	to	the	centre	of	the	1st	loop	of	chain	of
拿	这	腕带	和	加入	到	这	中心	的	这	1st	环形	的	链	的

[ˌaɪ 'tiː] ,

it	,
它	,

取下腕带，将其连接到链条第一圈的中心位置。

[faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] .

5	chain	,	1	plain	.
5	链	,	1	清楚的	.

5条链子，1条素链。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

2nd ['daɪmənd] — [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] , ['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 12th [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn]

2nd	Diamond	—	The	same	as	the	last	,	joining	it	to	the	12th	loop	of	chain
2nd	钻石	—	这	相同的	作为	这	最后的	,	加入	它	到	这	12th	环形	的	链

[ɒv; əv][ðə; ði][bænd] .

of	the	Band	.
的	这	乐队	.

第二颗钻石——与上一颗相同，将其连接到戒指链的第 12 个环上。

[wɜːk] [ˌtuːˈtuː]['daɪəməndz][mɔː(r)][ðə; ði] [seɪm] , ['ɔːlweɪz] ['liːvɪŋ] - [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði][bænd] [bɪ'twiːn]

Work	2	diamonds	more	the	same	,	always	leaving	11	loops	of	the	Band	between
工作	2	钻石	更多的	这	相同的	,	总是	离开	-	循环	的	这	乐队	之间

[ðem; ðəm] .

them	.
他们	.

再用同样的方法制作 2 个钻石，始终在它们之间留出 11 个环。

1st [stɑː(r)] — [teɪk] [ə; eɪ][gəʊld][stɑː(r)][ænd; ənd] [wɪð] [ðə; ði] [blæk] [sɪlk] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp]

1st	Star	—	Take	a	gold	star	and	with	the	black	silk	commence	in	a	pearl	loop
1st	星星	—	拿	一个	金子	星星	和	和	这	黑色的	丝绸	开始	在	一个	珍珠	环形

[ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,

of	it	,
的	它	,

第一颗星——取一颗金星，用黑丝线绕成一个珍珠环，

[wɜːk] [eɪt] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][eɪt] [pɜːl] [luːps] ,

work	8	chain	and	1	plain	in	each	of	the	8	pearl	loops	,
工作	8	链	和	1	清楚的	在	每个	的	这	8	珍珠	循环	,

在8个珍珠环中，每个环钩8个锁针和1个平针。

[ðen] [fɔːr]['sɪŋg(ə)l][ɒn][ðə; ði][fɜːst][fɔːr] [tʃeɪn] , - [tʃeɪn] , [mɪs] [eɪt] ,

then	4	single	on	the	first	4	chain	,	10	chain	,	miss	8	,
然后	4	单身的	在	这	第一的	4	链	,	-	链	,	错过	8	,

然后，在前 4 个链子上钩 4 个单钩，10 个链子，漏钩 8 个，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] - [tʃeɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

1	plain	in	the	10	chain	,	5	chain	,
1	清楚的	在	这	-	链	,	5	链	,

1 个平针在 10 链中，5 个平针，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 6th [ɔː(r)]['sentə(r)] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][bænd] ,

join	to	the	6th	or	centre	loop	of	the	Band	,
加入	到	这	6th	或者	中心	环形	的	这	乐队	,

连接到乐队的第6个或中心环上，

[[ˌpiː 'dʒiː][naɪn]]

[	Pg	9	]
[	页	9	]

[第9页]

[bɪ'twiːn] [ðə; ði]['daɪəməndz] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [eɪt] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][eɪt] [tʃeɪn] ,

between	the	diamonds	,	5	chain	,	miss	8	,	1	plain	in	the	next	8	chain	,
之间	这	钻石	,	5	链	,	错过	8	,	1	清楚的	在	这	下一个	8	链	,

钻石之间，5条链子，缺少8条，接下来的8条链子中有1条素面，

[ðen] - [tʃeɪn] , [mɪs] [eɪt] , [wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

then	10	chain	,	miss	8	,	1	plain	as	before	,	5	chain	,
然后	-	链	,	错过	8	,	1	清楚的	作为	前	,	5	链	,

然后钩10个锁针，跳过8针，像之前一样钩1针平针，钩5个锁针，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [θɜːd] [naɪn] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst]['daɪmənd] ,

join	to	the	centre	of	the	third	9	chain	of	the	next	diamond	,
加入	到	这	中心	的	这	第三	9	链	的	这	下一个	钻石	,

连接到下一个钻石的第三个9字链的中心，

[faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [eit] , [wʌn] [pleɪn] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] , (- [tʃeɪn] , [mɪs] [eit] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] ,

5	**chain**	**,**	**miss**	**8**	**,**	**1**	**plain**	**as**	**before**	**,**	**(**	**10**	**chain**	**,**	**miss**	**8**	**and**	**1**	**plain**	**,**
5	链	,	错过	8	,	1	清楚的	作为	前	,	(	-	链	,	错过	8	和	1	清楚的	,

5针锁针，少钩8针，1针平针（与之前相同），（10针锁针，少钩8针和1针平针，

[θriː] [taɪmz]) , [faɪv] [tʃeɪn] ; [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈɒpəzɪt] [naɪn] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nekst] [ˈdaɪmənd] ,

3	**times**	**)**	**,**	**5**	**chain**	**;**	**join**	**to**	**the**	**opposite**	**9**	**chain**	**of**	**the**	**next**	**diamond**	**,**
3	时代	)	,	5	链	;	加入	到	这	对面的	9	链	的	这	下一个	钻石	,

3次），5条链；连接到下一个菱形的对面9条链上，

[faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] .

5	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**.**
5	链	,	1	清楚的	.

5条链子，1条素链。

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[wɜːk] [θriː] [stɑːz] [mɔː(r)] [ðə; ði] [seɪm] , [ˈdʒɔɪnɪŋ] [ðem; ðəm] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [ˈdaɪəməndz] .

Work	**three**	**Stars**	**more**	**the**	**same**	**,**	**joining**	**them**	**between**	**the**	**diamonds**	**.**
工作	三	星星	更多的	这	相同的	,	加入	他们	之间	这	钻石	.

再画三颗星，将它们连接在钻石之间。

5th [stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz] [ðə; ði] 1st [stɑː(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st [raʊnd] ,

5th	**Star**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**1st**	**Star**	**to**	**the**	**end**	**of**	**the**	**1st**	**round**	**,**
5th	星星	—	工作	作为	这	1st	星星	到	这	结尾	的	这	1st	圆形的	,

第五颗星——在第一轮结束前，工作内容与第一颗星相同。

[ðen] (- [tʃeɪn] , [mɪs] [eit] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [eit] [tʃeɪn] , [ˈsɛvən] [taɪmz]) , [faɪv] [tʃeɪn] ,

then	**(**	**10**	**chain**	**,**	**miss**	**8**	**and**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**8**	**chain**	**,**	**7**	**times**	**)**	**,**	**5**	**chain**	**,**
然后	(	-	链	,	错过	8	和	1	清楚的	在	这	8	链	,	7	时代	)	,	5	链	,

然后（10个锁针，跳过8个，在第8个锁针中钩1个平针，重复7次），5个锁针，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈsentə(r)] [naɪn] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈdaɪəməndz] [ˈɒpəzɪt] [tuː; tə] [ðə; ði] [wʌn]

join	**to**	**the**	**centre**	**9**	**chain**	**of**	**one**	**of**	**the**	**diamonds**	**opposite**	**to**	**the**	**one**
加入	到	这	中心	9	链	的	一	的	这	钻石	对面的	到	这	一

[dʒɔɪnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [bænd] ,

joined	**to**	**the**	**Band**	**,**
加入	到	这	乐队	,

将其中一个钻石的中心9号链连接到与戒圈相连的钻石相对的钻石上，

[ðen] [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ; [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

then	**5**	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**;**	**fasten**	**off**	**.**
然后	5	链	,	1	清楚的	;	系	离开	.

然后 5 个链子，1 个素线；收尾。

5th ['daɪmənd] — [wɜːk] [æz; əz] [ðə; ði] 1st ['daɪmənd] ,

5th	**Diamond**	**—**	**Work**	**as**	**the**	**1st**	**Diamond**	**,**
5th	钻石	—	工作	作为	这	1st	钻石	,

第五颗钻石——像第一颗钻石一样工作，

[ˈdʒɔɪnɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈsentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] 4th - [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɑːst] [stɑː(r)] .

joining	**it**	**to**	**the**	**centre**	**of**	**the**	**4th**	**10**	**chain**	**of**	**the**	**last**	**star**	**.**
加入	它	到	这	中心	的	这	4th	-	链	的	这	最后的	星星	.

将其连接到最后一颗星的第 4 个 10 链的中心。

[rɪ'piːt] [ðə; ði][lɑːst][stɑː(r)][ænd; ənd] ['daɪmənd] [ɒn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]['ʌðə(r)] [θriː] ['daɪəməndz] [wɪtʃ]
Repeat **the** **last** **Star** **and** **Diamond** **on** **each** **of** **the** **other** **three** **Diamonds** **which**
重复 这 最后的 星星 和 钻石 在 每个 的 这 其他 三 钻石 哪个
[ɑː(r); ə(r)] [ə'tætʃt] [tuː; tə][ðə; ði][bænd] .
are **attached** **to** **the** **Band** **.**
是 随附的 到 这 乐队 .

在戒指上的其他三个钻石上，重复最后一个星星和钻石图案。

[ə; eɪ] ['kɒlə(r)] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [kæn; kən][biː; bi] [meɪd] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .
A **COLLAR** **to** **correspond** **can** **be** **made** **the** **same** **as** **No** **.** **2** **.**
一个 衣领 到 对应 能 是 制成 这 相同的 作为 不 . 2 .

与之对应的项圈可以制作成与 2 号相同的样式。

[ˌæntɪmə'kæsə(r)] , ['kʊʃ(ə)n] , [skweə(r)] ['dɒɪlɪ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
ANTIMACASSAR **,** **CUSHION** **,** **SQUARE** **DOYLEY** **,** **ETC** **.**
防污漆 , 软垫 , 正方形 多伊利 , ETC .

ANTIMACASSAR、CUSHION、SQUARE DOYLEY 等。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . [fɔːr] .
DESIGN **No** **.** **4** **.**
设计 不 . 4 .

设计方案4号。

[mə'tɪəriəlz] — [tuː] [ʃeɪdz] [ɒv; əv] [griːn] , [wʌn][ɒv; əv] [laɪt] [məʊv] , [ænd; ənd][ðə; ði][gəʊld] , & [siː] . ,
Materials **—** **Two** **shades** **of** **Green** **,** **one** **of** **light** **Mauve** **,** **and** **the** **Gold** **,** **&** **c** **.** **,**
材料 — 二 色调 的 绿色的 , 一 的 光 淡紫色 , 和 这 金子 , & c . ,
[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [də'rekʃ(ə)nz] : —
according **to** **the** **following** **directions** **:** **—**
根据 到 这 下列的 方向 : —

材料——两种绿色、一种浅紫色以及金色等，具体要求如下：——

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['dɒɪlɪ] ['sɛvən] ['ɪntʃɪz] [skweə(r)] , [juːz]['sɪŋg(ə)l][bɜː'lɪn] [wʊl] [ænd; ənd][gəʊld] [twaɪn] [ɔː(r)]
For **a** **Doyley** **7** **inches** **square** **,** **use** **Single** **Berlin** **Wool** **and** **Gold** **Twine** **or**
为了 一个 多伊利 7 英寸 正方形 , 使用 单身的 柏林 羊毛 和 金子 缠绕 或者
[gəʊld] - ['kʌləd] ['krəʊʃeɪ] [sɪlk] ;
Gold **-** **Colored** **Crochet** **Silk** **;**
金子 - 有色 钩针编织 丝绸 ;

对于 7 英寸见方的 Doyley，请使用单股柏林羊毛线和金色细绳或金色钩针丝线；

[pə'neləpi] ['niːd(ə)l] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] ; ['tætɪŋ] [pɪn][nəʊ] . [θriː] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [smɔːl] ['ʃʌt(ə)l] .
Penelope **Needle** **No** **.** **2** **;** **Tatting** **Pin** **No** **.** **3** **,** **and** **a** **small** **Shuttle** **.**
佩内洛普 针 不 . 2 ; 梭编 别针 不 . 3 , 和 一个 小的 穿梭 .

Penelope 2号针；3号梭编针；以及一个小梭子。

[fɔː(r); fə(r)] ['kʊʃnz] , [ˌæntɪmə'kæsə(r)] , [ænd; ənd] [kuːvrə] - [piːeɪdz] , [juːz] ['dʌb(ə)l] [bɜː'lɪn] [wʊl] ; [gəʊld]
For **Cushions** **,** **Antimacassars** **,** **and** **Couvre** **-** **Pieds** **,** **use** **Double** **Berlin** **Wool** **;** **Gold**
为了 靠垫 , 防污垫 , 和 封面 - pieds , 使用 双倍的 柏林 羊毛 ; 金子
- ['kʌləd] [wʊl] [ɔː(r)]['fɪlə(ʊ)sel] ;
- **Colored** **Wool** **or** **Filoselle** **;**
- 有色 羊毛 或者 丝状体 ;

靠垫、防污垫和脚垫，请使用双层柏林羊毛；金色羊毛或丝绒；

[stiːl] [pə'neləpi] ['niːd(ə)l] [nəʊ] . - , [ɔː(r)]['aɪvəri][nəʊ] . - [bel] [geɪdʒ] ;
Steel **Penelope** **Needle** **No** **.** **0** **,** **or** **Ivory** **No** **.** **10** **Bell** **Guage** **;**
钢 佩内洛普 针 不 . - , 或者 象牙 不 . - 钟 仪表 ;

钢制 Penelope 针 0 号，或象牙 10 号钟形针；

['tætɪŋ] [pɪn][ɔː(r)] [meʃ] [wɪtʃ] ['meʒəz] [nəʊ] . [naɪn] , [bel] [geɪdʒ] .
Tatting **Pin** **or** **Mesh** **which** **measures** **No** **.** **9** **,** **Bell** **Guage** **.**
梭编 别针 或者 网 哪个 措施 不 . 9 , 钟 仪表 .

9号钟形编织针或网。

[fɔː(r); fə(r)] [dres] [ænd; ənd]['mænt(ə)l] ['trɪmɪŋz] , ['heddres] , & [siː] . , [juːz][ˌændə'luːziən] [wʊl] [ɔː(r)]
For Dress and Mantle Trimmings , Headdresses , & c . , use Andalusian Wool or
为了 裙子 和 地幔 装饰 , 头饰 , & c . , 使用 安达卢西亚 羊毛 或者
['netɪŋ] [sɪlk] ;
Netting Silk ;
网 丝绸 ;

服装和披肩的装饰、头饰等，请使用安达卢西亚羊毛或网状丝绸；

[ænd; ənd][gəʊld] [twaɪn] [ɔː(r)] ['tætɪŋ] [sɪlk] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] ; [pə'neləpi] ['niːd(ə)l] [nəʊ] . [θriː] ; ['tætɪŋ] [pɪn] ,
and Gold Twine or Tatting Silk No . 2 ; Penelope Needle No . 3 ; Tatting Pin ,
和 金子 缠绕 或者 梭编 丝绸 不 . 2 ; 佩内洛普 针 不 . 3 ; 梭编 别针 ,
[nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .
No . 2 .
不 . 2 .

以及 2 号金线或梭编丝线；3 号 Penelope 针；2 号梭编针。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 10]
[页 -]

[第10页]

[fɜːst] [straɪp] [ɒv; əv] ['daɪəməndz] .
FIRST STRIPE OF DIAMONDS .
第一的 条纹 的 钻石 .

第一道菱形条纹。

1st ['daɪmənd] — [wɪð] [ðə; ði][gəʊld][twaɪn][ɔː(r)][sɪlk] [wɜːk] [ə; eɪ]['daɪmənd][æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] ;
1st Diamond — With the gold twine or silk work a diamond as page 4 ;
1st 钻石 — 和 这 金子 缠绕 或者 丝绸 工作 一个 钻石 作为 页 4 ;

第一颗钻石——用金线或丝线织成钻石，如第 4 页所示；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] 1st [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði] [laɪt] [griːn] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l]
and for the 1st round — With the light green wool and crochet needle
和 为了 这 1st 圆形的 — 和 这 光 绿色的 羊毛 和 钩针编织 针
[kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːl] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði]['daɪmənd] ,
commence in one of the pearl loops of the diamond ,
开始 在 一 的 这 珍珠 循环 的 这 钻石 ,

第一轮——用浅绿色毛线和钩针，从菱形图案的一个珍珠环开始钩织，

[wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] ; [rɪ'piːt] - [taɪmz] [mɔː(r)] ,
work 4 chain and 1 plain in the next pearl ; repeat 11 times more ,
工作 4 链 和 1 清楚的 在 这 下一个 珍珠 ; 重复 - 时代 更多的 ,

在下一个珍珠针上钩4个锁针和1个平针；重复11次，

[ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] , ['ɔːlweɪz] ['nɒtɪŋ] [ðə; ði][endz] [tə'geðə(r)] .
and fasten off , always knotting the ends together .
和 系 离开 , 总是 打结 这 结束 一起 .

最后把线头系紧，始终将线头打结。

2nd [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði][dɑːk] [griːn] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] [laɪt] [griːn] ,
2nd round — With the dark green commence in a loop of the light green ,
2nd 圆形的 — 和 这 黑暗的 绿色的 开始 在 一个 环形 的 这 光 绿色的 ,

第二轮——用深绿色开始，围绕浅绿色画一个圆圈，

[wɪtʃ] [ɪz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] 2nd [ænd; ənd] 3rd [pɜːlz] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [əʊvzl] ,
which is between the 2nd and 3rd pearls of one of the ovals ,
哪个 是 之间 这 2nd 和 3rd 珍珠 的 一 的 这 椭圆 ,

它位于其中一个椭圆形珍珠的第二颗和第三颗珍珠之间。

[wɜːk] [sɪks] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr][ænd; ənd][wʌn] [pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][fɔːr] [tʃeɪn] ;
work 6 chain , miss 4 and 1 plain in the next 4 chain ;
工作 6 链 , 错过 4 和 1 清楚的 在 这 下一个 4 链 ;

钩6个锁针，跳过4个，在接下来的4个锁针中钩1个平针；

[rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
repeat **all** **round** **;** **fasten** **off** **.**
重复 全部 圆形的 ; 系 离开 .

重复以上步骤，然后收尾。

2nd ['daɪmənd] — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði] 1st , [bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] 2nd [raʊnd] [meɪk] ['əʊnli] - [luːps] [ɒv; əv]
2nd **Diamond** **—** **Work** **as** **the** **1st** **,** **but** **in** **the** **2nd** **round** **make** **only** **11** **loops** **of**
2nd 钻石 — 工作 作为 这 1st , 但 在 这 2nd 圆形的 制作 仅有的 - 循环 的
[tʃeɪn] ,
chain **,**
链 ,

第二个菱形——做法与第一个菱形相同，但第二圈只需钩11个锁链环。

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] 12th , [wɜːk] [θriː] [tʃeɪn] ,
and **for** **the** **12th** **,** **work** **3** **chain** **,**
和 为了 这 12th , 工作 3 链 ,

第 12 个，做 3 个锁针，

[teɪk] [ðə; ði] 1st ['daɪmənd] [ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 6th [luːp] [ɒv; əv][θriː] [tʃeɪn]
take **the** **1st** **diamond** **and** **join** **to** **the** **centre** **of** **the** **6th** **loop** **of** **3** **chain**
拿 这 1st 钻石 和 加入 到 这 中心 的 这 6th 环形 的 3 链
,
,
,

取第一个菱形，将其连接到3链的第6个环的中心，

[wʌn] [pleɪn] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
1 **plain** **;** **fasten** **off** **.**
1 清楚的 ; 系 离开 .

1. 平整；扣好。

[wɜːk] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] ['daɪmənd] [ʌn'tɪl][ðə; ði][leŋkθ; leŋθ][rɪ'kwaɪəd][ɪz] [meɪd] .
Work **as** **the** **last** **diamond** **until** **the** **length** **required** **is** **made** **.**
工作 作为 这 最后的 钻石 直到 这 长度 必需的 是 制成 .

将钻石作为最后一个进行加工，直到达到所需的长度。

[ðə; ði] [stɑːz] . — [wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [wɜːk] [æn; ən] ['ɒktəgən] [stɑː(r)][æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] ,
The **Stars** **.** **—** **With** **the** **gold** **work** **an** **Octagon** **Star** **as** **page** **4** **,**
这 星星 . — 和 这 金子 工作 一个 八边形 星星 作为 页 4 ,

星星——第4页上饰有金色的八角星，

[ðen] [wɪð] [ðə; ði] [məʊv] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːl]
then **with** **the** **mauve** **wool** **and** **crochet** **needle** **commence** **in** **one** **of** **the** **pearl**
然后 和 这 淡紫色 羊毛 和 钩针编织 针 开始 在 一 的 这 珍珠
[luːps] [ɒv; əv][ðə; ði][stɑː(r)] ,
loops **of** **the** **star** **,**
循环 的 这 星星 ,

然后，用淡紫色毛线和钩针，从星星的其中一个珍珠环开始钩织。

[wɜːk] ([sɪks] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [pɜːl] , [fɔːr][taɪmz]) , [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] 5th
work **(** **6** **chain** **and** **1** **plain** **in** **each** **pearl** **,** **4** **times** **)** **,** **and** **for** **the** **5th**
工作 (6 链 和 1 清楚的 在 每个 珍珠 , 4 时代) , 和 为了 这 5th
[luːp] ,
loop **,**
环形 ,

编织（每颗珍珠上编织 6 个锁针和 1 个平针，重复 4 次），然后对于第 5 个环，

[θriː] [tʃeɪn] ; [teɪk] [ðə; ði][lɑːst] ['daɪmənd] [ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [luːp]

3	chain	;	take	the	last	diamond	and	join	to	the	centre	of	the	2nd	loop
3	链	;	拿	这	最后的	钻石	和	加入	到	这	中心	的	这	2nd	环形

[ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,

of	it	,
的	它	,

3. 链式结构；取最后一个菱形，并将其连接到该链式结构的第二个环的中心。

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] ; [wɜːk] [θriː] [luːps] [mɔː(r)][æz; əz][ðə; ði][lɑːst] ,

3	chain	,	1	plain	in	the	next	pearl	;	work	3	loops	more	as	the	last	,
3	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	;	工作	3	循环	更多的	作为	这	最后的	,

钩3个锁针，下一个珍珠针上钩1个平针；最后再钩3个环，

['dʒɔɪnɪŋ][fɜːst][tuː; tə][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] ['daɪmənd] ,

joining	first	to	the	1st	loop	of	the	diamond	,
加入	第一的	到	这	1st	环形	的	这	钻石	,

首先连接到菱形的第一个环上，

[ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə][ðə; ði][nekst] [tuː] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] ['daɪmənd] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

and	then	to	the	next	two	loops	of	the	next	diamond	;	fasten	off	.
和	然后	到	这	下一个	二	循环	的	这	下一个	钻石	;	系	离开	.

然后连接到下一个菱形的接下来的两个环；收尾。

[rɪ'piːt] [ðɪs] [stɑː(r)] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['daɪəməndz] .

Repeat	this	Star	between	the	Diamonds	.
重复	这	星星	之间	这	钻石	.

在菱形之间重复此星形图案。

['sekənd] [straɪp] [ɒv; əv] ['daɪəməndz] .

SECOND	STRIPE	OF	DIAMONDS	.
第二	条纹	的	钻石	.

第二道菱形条纹。

1st ['daɪmənd] . — [wɜːk] [ə; eɪ] ['daɪmənd] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] 1st [straɪp] ,

1st	Diamond	.	—	Work	a	Diamond	as	in	the	1st	Stripe	,
1st	钻石	.	—	工作	一个	钻石	作为	在	这	1st	条纹	,

第一菱形——按照第一条纹的图案来钩织菱形。

[bʌt; bət][ɪn][ðə; ði] 2nd [raʊnd] [meɪk] ['əʊnli][eit] [luːps] [ɒv; əv] [tʃeɪn] , [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] 9th [luːp]

but	in	the	2nd	round	make	only	8	loops	of	chain	,	and	for	the	9th	loop
但	在	这	2nd	圆形的	制作	仅有的	8	循环	的	链	,	和	为了	这	9th	环形

,

,

,

但在第二圈只钩8个锁针，第9个锁针，

[θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 3rd [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] ['daɪmənd] , [θriː] [tʃeɪn] ,

3	chain	,	join	to	the	3rd	loop	of	the	last	diamond	,	3	chain	,
3	链	,	加入	到	这	3rd	环形	的	这	最后的	钻石	,	3	链	,

3 链，连接到最后一个菱形的第 3 个环上，3 链，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [raʊnd] ; [ðen] [wɜːk] [ˌtuː'tuː] [luːps] [mɔː(r)][ðə; ði] [seɪm]

1	plain	in	the	next	loop	of	the	1st	round	;	then	work	2	loops	more	the	same
1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	1st	圆形的	;	然后	工作	2	循环	更多的	这	相同的

,

,

,

在第一圈的下一圈中钩1个平针；然后再钩2个同样的针法，

['dʒɔɪnɪŋ][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [tuː] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði][stɑː(r)] ; [ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] 12th [luːp] ,

joining	to	the	next	two	loops	of	the	star	;	and	for	the	12th	loop	,
加入	到	这	下一个	二	循环	的	这	星星	;	和	为了	这	12th	环形	,

连接到星形的接下来的两个环；对于第 12 个环，

[sɪks] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

6	chain	,	1	plain	,	fasten	off	.
6	链	,	1	清楚的	,	系	离开	.

6条链子，1条素链，扣好。

2nd ['daɪmənd] . — [æz; əz] [ðə; ði] 1st , [bʌt; bət] [ɪn] [ðə; ði] 2nd [raʊnd] , [meɪk] ['əʊnli] [faɪv] [luːps] [ɒv; əv]

2nd	Diamond	.	—	As	the	1st	,	but	in	the	2nd	round	,	make	only	5	loops	of
2nd	钻石	.	—	作为	这	1st	,	但	在	这	2nd	圆形的	,	制作	仅有的	5	循环	的

[tʃeɪn] ,

chain	,
链	,

第二颗菱形——与第一颗菱形相同，但在第二圈中，只需钩织5个链环即可。

[ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] 6th [luːp] , [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] 12th [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɑːst]

and	for	the	6th	loop	,	3	chain	,	join	to	the	12th	loop	of	the	last
和	为了	这	6th	环形	,	3	链	,	加入	到	这	12th	环形	的	这	最后的

['daɪmənd] ,

diamond	,
钻石	,

第 6 个环，3 个链环，与最后一个菱形的第 12 个环连接，

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] ; [wɜːk] [faɪv]

3	chain	,	1	plain	as	before	;	work	5
3	链	,	1	清楚的	作为	前	;	工作	5

3个链环，1个平环（同前）；工作5

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	11	]
[	页	-	]

[第11页]

[luːps] [mɔː(r)] [æz; əz] [ðə; ði] [lɑːst] , ['dʒɔɪnɪŋ] [ðem; ðəm] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stɑː(r)]

loops	more	as	the	last	,	joining	them	to	the	next	2	loops	of	the	star
循环	更多的	作为	这	最后的	,	加入	他们	到	这	下一个	2	循环	的	这	星星

,

,

,

最后几个环更像是环，将它们与星形的接下来的两个环连接起来。

[ðen] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['daɪmənd] [ɒv; əv] [ðə; ði] 1st [straɪp] ,

then	to	the	next	loop	of	the	diamond	of	the	1st	stripe	,
然后	到	这	下一个	环形	的	这	钻石	的	这	1st	条纹	,

然后到第一条条纹菱形图案的下一个环，

[ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [ðə; ði] 2nd [stɑː(r)] ; [sɪks] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ;

and	then	to	the	next	2	loops	of	the	2nd	star	;	6	chain	,	1	plain	;
和	然后	到	这	下一个	2	循环	的	这	2nd	星星	;	6	链	,	1	清楚的	;

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

fasten	off	.
系	离开	.

然后到第二个星形的接下来的 2 个环；6 个锁针，1 个平针；收针。

[rɪ'piːt] [ðə; ði] [lɑːst] ['daɪmənd] [tuː; tə] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [straɪp] .

Repeat	the	last	diamond	to	the	end	of	the	Stripe	.
重复	这	最后的	钻石	到	这	结尾	的	这	条纹	.

重复最后一个菱形图案，直到条纹结束。

[ðen] [wɜːk] [ðə; ði] [stɑːz] [ænd; ənd][ðə; ði] 2nd [straɪp] [ɒv; əv]['daɪəməndz][ʌn'tɪl][ðə; ði][wɪdθ; wɪtθ][ɪz] [meɪd]

Then	work	the	Stars	and	the	2nd	Stripe	of	Diamonds	until	the	width	is	made
然后	工作	这	星星	和	这	2nd	条纹	的	钻石	直到	这	宽度	是	制成

.

:

.

然后继续绣星星和第二条菱形条纹，直到达到所需的宽度。

[ðə; ði] [edʒ] , (['tætɪŋ]) . — [fɪl] [ðə; ði] ['ʃʌt(ə)l] [wɪð] [gəʊld] ,

The	Edge	,	(	Tatting	)	.	—	Fill	the	shuttle	with	gold	,
这	边缘	,	(	梭编	)	.	—	充满	这	穿梭	和	金子	,

边缘（梭编）——将金线装满梭子，

[kiːp] [ðə; ði] [wɜːk] [ɒn][ðə; ði] [rɒŋ] [saɪd][ænd; ənd] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]

keep	the	work	on	the	wrong	side	and	commence	in	a	loop	of	one	of	the
保持	这	工作	在	这	错误的	边	和	开始	在	一个	环形	的	一	的	这

['daɪəməndz][tuː; tə][ðə; ði][left][ɒv; əv][ðə; ði][wʌn] [ɔːl'redi] [dʒɔɪnd] ,

diamonds	to	the	left	of	the	one	already	joined	,
钻石	到	这	左边	的	这	一	已经	加入	,

保持针脚在反面，从已连接的菱形左侧的其中一个菱形开始绕圈编织。

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] + [smɔːl] - , [kə'mens] [ə; eɪ] [luːp] , [wɜːk] [faɪv] ['dʌb(ə)l] [stɪtʃis] ,

and	for	a	+	Small	Œillet	,	commence	a	loop	,	work	5	double	stitches	,
和	为了	一个	+	小的	-	,	开始	一个	环形	,	工作	5	双倍的	针脚	,

对于 + 小号 Œillet，开始一个环，织 5 个双针，

[drɔː] [ˌaɪ 'tiː] [kləʊz] ; [ðen] [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] ['daɪmənd] ,

draw	it	close	;	then	join	to	the	next	loop	of	the	next	diamond	,
画	它	关闭	;	然后	加入	到	这	下一个	环形	的	这	下一个	钻石	,

将其拉近；然后连接到下一个菱形的下一个环上，

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [lɑːdʒ] - [kə'mens] [ə; eɪ] [luːp] , [wɜːk] [ˌtuː'tuː] ['dʌb(ə)l] ,

and	for	the	large	Œillet	commence	a	loop	,	work	2	double	,
和	为了	这	大的	-	开始	一个	环形	,	工作	2	双倍的	,

对于大的Œillet，开始画一个环，画2个双股线，

[ðen] ([wʌn] [pɜːl] [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] ['dʌb(ə)l] [faɪv] [taɪmz]) , [drɔː] [ˌaɪ 'tiː] ['nɪəli] [kləʊz] ,

then	(	1	pearl	and	2	double	5	times	)	,	draw	it	nearly	close	,
然后	(	1	珍珠	和	2	双倍的	5	时代	)	,	画	它	几乎	关闭	,

然后（1颗珍珠和2个双倍，重复5次），将其拉近，

[ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] ['daɪmənd] .

and	join	to	the	next	loop	of	the	diamond	.
和	加入	到	这	下一个	环形	的	这	钻石	.

并连接到菱形的下一个环上。

[wɜːk] [θriː] [lɑːdʒ] - [mɔː(r)][ðə; ði] [seɪm] , ['dʒɔɪnɪŋ]['ɑːftə(r)] [iːtʃ] ; [ðen] [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] + [ɔːl]

Work	3	large	œillets	more	the	same	,	joining	after	each	;	then	repeat	from	+	all
工作	3	大的	-	更多的	这	相同的	,	加入	后	每个	;	然后	重复	从	+	全部

[raʊnd] .

round	.
圆形的	.

再做 3 个大花环，每个花环后连接起来；然后从 + 开始重复一圈。

[æt; ət][ðə; ði] ['kɔːnəs] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [rɪ'kwaɪə(r)]['sɛvən] [lɑːdʒ] - .

At	the	corners	it	will	require	7	large	œillets	.
在	这	角落	它	将要	要求	7	大的	-	.

拐角处需要 7 个大号的 œillet。

[ˌæntɪmə'kæsə(r)] , ['kʊʃ(ə)n] , [skweə(r)] ['dɒɪlɪ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

ANTIMACASSAR	,	CUSHION	,	SQUARE	DOYLEY	,	ETC	.
防污漆	,	软垫	,	正方形	多伊利	,	ETC	.

ANTIMACASSAR、CUSHION、SQUARE DOYLEY 等。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . [faɪv] .
DESIGN **No** **.** **5** **.**
设计 不 . 5 .

设计方案5号。

['kʌləs] — [ə'zɒf] [bluː] , [blæk] [ɔː(r)] [waɪt] , [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] [ʃeɪdz] [ɒv; əv][mə'dʒentə] [wʊl] ;
Colours **—** **Azoff** **Blue** **,** **Black** **or** **White** **,** **and** **2** **Shades** **of** **Magenta** **Wool** **;**
颜色 — 阿佐夫 蓝色的 , 黑色的 或者 白色的 , 和 2 色调 的 品红 羊毛 ;

颜色——阿佐夫蓝、黑色或白色，以及两种深浅不一的洋红色羊毛；

[ðə; ði][gəʊld][ænd; ənd]['ʌðə(r)][mə'tɪərɪəlz][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][nəʊ] . [fɔːr] .
the **gold** **and** **other** **materials** **the** **same** **as** **No** **.** **4** **.**
这 金子 和 其他 材料 这 相同的 作为 不 . 4 .

黄金和其他材料与4号相同。

[ðə; ði] ['daɪəməndz] .
THE **DIAMONDS** **.**
这 钻石 .

钻石。

1st ['daɪmənd] — [wɪð] [ðə; ði][gəʊld][twaɪn][ɔː(r)][sɪlk] [wɜːk] [ə; eɪ]['daɪmənd][æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] , [ænd; ənd]
1st **Diamond** **—** **With** **the** **gold** **twine** **or** **silk** **work** **a** **diamond** **as** **page** **4** **,** **and**
1st 钻石 — 和 这 金子 缠绕 或者 丝绸 工作 一个 钻石 作为 页 4 , 和
[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]
for **the**
为了 这

第一颗钻石——用金线或丝线编织一颗钻石，如图4所示，用于.....

1st [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði] [laɪt] [mə'dʒentə] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv]
1st **round** **—** **With** **the** **light** **magenta** **wool** **and** **crochet** **needle** **commence** **in** **one** **of**
1st 圆形的 — 和 这 光 品红 羊毛 和 钩针编织 针 开始 在 一 的
[ðə; ði] [pɜːl] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði] ['daɪmənd] ,
the **pearl** **loops** **of** **the** **diamond** **,**
这 珍珠 循环 的 这 钻石 ,

第一圈——用浅洋红色毛线和钩针，从菱形图案的一个珍珠环开始钩织，

[wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] ; [rɪ'piːt] - [taɪmz] [mɔː(r)] ,
work **4** **chain** **and** **1** **plain** **in** **the** **next** **pearl** **;** **repeat** **11** **times** **more** **,**
工作 4 链 和 1 清楚的 在 这 下一个 珍珠 ; 重复 - 时代 更多的 ,

在下一个珍珠针上钩4个锁针和1个平针；重复11次，

[ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] , ['ɔːlweɪz] ['nɒtɪŋ] [ðə; ði][endz] [tə'geðə(r)] .
and **fasten** **off** **,** **always** **knotting** **the** **ends** **together** **.**
和 系 离开 , 总是 打结 这 结束 一起 .

最后把线头系紧，始终将线头打结。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[**Pg** **12** **]**
[页 -]

[第12页]

2nd [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði] [dɑːk] [mə'dʒentə] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st
2nd **round** **—** **With** **the** **dark** **magenta** **commence** **in** **one** **of** **the** **loops** **of** **the** **1st**
2nd 圆形的 — 和 这 黑暗的 品红 开始 在 一 的 这 循环 的 这 1st
[raʊnd] ,
round **,**
圆形的 ,

第二轮——从第一轮的其中一个圆圈开始，使用深洋红色颜料。

[wɜːk] [sɪks] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] ; [rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] [ænd; ənd] ['fɑːs(ə)n]

work	6	chain	,	miss	4	,	1	plain	in	the	next	loop	;	repeat	all	round	and	fasten
工作	6	链	,	错过	4	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	;	重复	全部	圆形的	和	系

[ɒf] .

off	.
离开	.

钩6个锁针，跳过4个，在下一个环中钩1个平针；重复一圈，然后断线。

[wɜːk] [æz; əz] ['meni] [mɔː(r)] ['daɪəməndz] [æz; əz] [rɪ'kwaɪəd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [saɪz] .

Work	as	many	more	Diamonds	as	required	for	the	size	.
工作	作为	许多	更多的	钻石	作为	必需的	为了	这	尺寸	.

根据尺寸要求，加工所需数量的钻石。

[ðə; ði] [stɑːz] .

THE	STARS	.
这	明星	.

群星。

[wɪð] [ðə; ði] [gəʊld] [meɪk] [æn; ən] ['ɒktəgən] [stɑː(r)] , [æz; əz] [peɪdʒ] [fɔːr] , [ænd; ənd] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði]

With	the	gold	make	an	Octagon	Star	,	as	page	4	,	and	for	the
和	这	金子	制作	一个	八边形	星星	,	作为	页	4	,	和	为了	这

用金子做一个八角星，如图4所示，然后.....

1st [raʊnd] — [wɪð] [waɪt] [ɔː(r)] [blæk] [wʊl] [kə'mens] [ɪn] [ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stɑː(r)] ,

1st	round	—	With	white	or	black	wool	commence	in	a	pearl	loop	of	the	star	,
1st	圆形的	—	和	白色的	或者	黑色的	羊毛	开始	在	一个	珍珠	环形	的	这	星星	,

第一圈——用白色或黑色毛线，从星形的珍珠圈开始编织，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [eit] [pɜːl] [luːps] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

work	5	chain	and	1	plain	in	each	of	the	8	pearl	loops	;	fasten	off	.
工作	5	链	和	1	清楚的	在	每个	的	这	8	珍珠	循环	;	系	离开	.

在 8 个珍珠环中，每个环钩 5 个锁针和 1 个平针；收尾。

2nd [raʊnd] — [wɪð] [bluː] [wʊl] [kə'mens] [ɪn] [ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɑːst] [raʊnd] , [wɜːk] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,

2nd	round	—	With	blue	wool	commence	in	a	loop	of	the	last	round	,	work	7	chain	,
2nd	圆形的	—	和	蓝色的	羊毛	开始	在	一个	环形	的	这	最后的	圆形的	,	工作	7	链	,

第二圈——用蓝色毛线从上一圈的环中开始，钩7个锁针，

[mɪs] [faɪv] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] ; [rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] [ænd; ənd] ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

miss	5	and	1	plain	in	the	5	chain	;	repeat	all	round	and	fasten	off	.
错过	5	和	1	清楚的	在	这	5	链	;	重复	全部	圆形的	和	系	离开	.

在第 5 个锁针中漏掉 5 个和 1 个平针；重复一圈并收尾。

[wɜːk] [æz; əz] ['meni] [stɑːz] [æz; əz] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'kwaɪəd] .

Work	as	many	Stars	as	will	be	required	.
工作	作为	许多	星星	作为	将要	是	必需的	.

完成所需数量的星星任务。

[ðə; ði] ['dʒɔɪnɪŋ] .

THE	JOINING	.
这	加入	.

结合。

1st [straɪp] — [wɪð] [ðə; ði] [gəʊld] [teɪk] [ə; eɪ] ['daɪmənd] [ænd; ənd] [kə'mens] [ɪn] [ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [əʊvzl] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] ,

1st	Stripe	—	With	the	gold	take	a	diamond	and	commence	in	a	loop	of	chain	over	the	centre	of	one	of	the	ovals	of	it	,
1st	条纹	—	和	这	金子	拿	一个	钻石	和	开始	在	一个	环形	的	链	超过	这	中心	的	一	的	这	椭圆	的	它	,

第一条纹——用金线取一颗钻石，从链条的环状部分开始，绕过其中一个椭圆形的中心，

+ [wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] , [ðen] [wʌn] [tʃeɪn] ;

+	work	4	chain	,	1	plain	in	the	next	loop	of	chain	,	then	1	chain	;
+	工作	4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	链	,	然后	1	链	;

+ 钩 4 个锁针，在下一个锁针环中钩 1 个平针，然后钩 1 个锁针；

[teɪk] [ə; eɪ] [stɑː(r)] [ænd; ənd] [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bluː] [luːps] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː]

take	a	star	and	join	to	the	centre	of	one	of	the	blue	loops	of	it
拿	一个	星星	和	加入	到	这	中心	的	一	的	这	蓝色的	循环	的	它

,

,

,

取一颗星形图案，并将其连接到其中一个蓝色圆环的中心。

[wʌn] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['daɪmənd] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] ,

1	chain	,	1	plain	in	the	same	loop	of	the	diamond	as	before	,
1	链	,	1	清楚的	在	这	相同的	环形	的	这	钻石	作为	前	,

1条链子，1条素链，与之前钻石的同一环内，

[fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] , [wʌn] [tʃeɪn] ,

4	chain	,	1	plain	in	the	next	loop	,	1	chain	,
4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	,	1	链	,

4针锁针，下一针平针，1针锁针，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stɑː(r)] , [wʌn] [tʃeɪn] ,

join	to	the	next	loop	of	the	star	,	1	chain	,
加入	到	这	下一个	环形	的	这	星星	,	1	链	,

连接到星形的下一个环，1 链，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [luːp] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] ;

1	plain	in	the	same	loop	as	before	,	4	chain	,	1	plain	in	the	next	loop	;
1	清楚的	在	这	相同的	环形	作为	前	,	4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	;

在与之前相同的环中钩 1 个平针，4 个锁针，在下一个环中钩 1 个平针；

[teɪk] [ə'nʌðə(r)] ['daɪmənd] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [luːps] ['əʊvə(r)] [æn; ən] ['əʊv(ə)l] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] ;

take	another	diamond	and	work	1	plain	in	one	of	the	loops	over	an	oval	of	it	;
拿	其他	钻石	和	工作	1	清楚的	在	一	的	这	循环	超过	一个	椭圆形	的	它	;

取另一个菱形，在其中一个环上钩织 1 个平针，覆盖住它的一个椭圆形；

[fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] 2nd ['daɪmənd] , [wʌn] [tʃeɪn] ,

4	chain	,	1	plain	in	the	next	loop	of	the	2nd	diamond	,	1	chain	,
4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	2nd	钻石	,	1	链	,

4 链，第二个菱形的下一个环中 1 个素圈，1 链，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stɑː(r)] , [wʌn] [tʃeɪn] ,

join	to	the	next	loop	of	the	star	,	1	chain	,
加入	到	这	下一个	环形	的	这	星星	,	1	链	,

连接到星形的下一个环，1 链，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['daɪmənd] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [fɔːr] [tʃeɪn] ,

1	plain	in	the	same	loop	of	the	diamond	as	before	,	4	chain	,
1	清楚的	在	这	相同的	环形	的	这	钻石	作为	前	,	4	链	,

1 个素圈，与之前的菱形环相同，4 个链圈，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] , [wʌn] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [stɑː(r)] ,

1	plain	in	the	next	loop	,	1	chain	,	join	to	the	next	loop	of	the	star	,
1	清楚的	在	这	下一个	环形	,	1	链	,	加入	到	这	下一个	环形	的	这	星星	,

下一个环中钩1个平针，1个锁针，连接到星形的下一个环上，

[wʌn] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [luːp] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] , [fɔːr] [tʃeɪn] ,

1	chain	,	1	plain	in	the	same	loop	as	before	,	4	chain	,
1	链	,	1	清楚的	在	这	相同的	环形	作为	前	,	4	链	,

个锁针，在之前的同一个环中钩 1 个平针，4 个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] , [wʌn] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [luːp] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] .

1	plain	in	the	next	loop	,	1	chain	,	1	plain	in	the	same	loop	as	before	.
1	清楚的	在	这	下一个	环形	,	1	链	,	1	清楚的	在	这	相同的	环形	作为	前	.

在下一个环中钩 1 个平针，1 个锁针，在与之前相同的环中钩 1 个平针。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] + [ʌnˈtɪl] [ðə; ði] [leŋkθ; leŋθ] [rɪˈkwaɪəd] [ɪz] [meɪd] ,

Repeat	from	+	until	the	length	required	is	made	,
重复	从	+	直到	这	长度	必需的	是	制成	,

从"+"重复操作，直到达到所需的长度。

[æt; ət] [ðə; ði] [end] [əˈmɪt] [ðə; ði] [lɑːst] [wʌn] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] ; [ænd; ənd] [tuː; tə] [fɔːm] [ðə; ði]

at	the	end	omit	the	last	1	chain	and	1	plain	;	and	to	form	the
在	这	结尾	忽略	这	最后的	1	链	和	1	清楚的	;	和	到	形式	这

最后省略最后一个链节和最后一个平节；并形成

2nd [straɪp] — [teɪk] [əˈnʌðə(r)] [ˈdaɪmənd] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ə; eɪ] [luːp] [ˈəʊvə(r)] [æn; ən]

2nd	Stripe	—	Take	another	Diamond	and	work	1	plain	in	a	loop	over	an
2nd	条纹	—	拿	其他	钻石	和	工作	1	清楚的	在	一个	环形	超过	一个

[ˈəʊv(ə)l] [ɒv; əv] [ˌaɪ ˈtiː] ,

oval	of	it	,
椭圆形	的	它	,

第二条条纹——取另一个菱形，在其椭圆形上环形编织 1 针平针，

[ðen] [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] + [ɪn] [ðə; ði] 1st [straɪp] ,

then	repeat	from	+	in	the	1st	Stripe	,
然后	重复	从	+	在	这	1st	条纹	,

然后从第一条条纹中的"+"号开始重复操作，

[ˈmeɪkɪŋ] [ðə; ði] [fɜːst] [fɔː(r)] [ˈdʒɔɪnɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [lɑːst] [bluː] [stɑː(r)] , [ænd; ənd] [ˈɑːftə(r)]

making	the	first	four	joinings	to	the	last	blue	star	,	and	after
制作	这	第一的	四	连接	到	这	最后的	蓝色的	星星	,	和	后

将前四个连接点连接到最后一颗蓝色星星上，然后.....

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	Pg	13	]
[	页	-	]

[第13页]

[ðə; ði] " [wʌn] [tʃeɪn] " [ɪn] [ɪˈtælɪks] ,

the	"	1	chain	"	in	italics	,
这	"	1	链	"	在	斜体	,

斜体字的"1链"，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [wʌn] [tʃeɪn] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [ˌtuːˈtuː] [pleɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈɒpəzɪt] [ˈdaɪmənd] [ɒv; əv]

join	to	the	1	chain	between	the	2	plain	of	the	opposite	diamond	of
加入	到	这	1	链	之间	这	2	清楚的	的	这	对面的	钻石	的

[ðə; ði] 1st [straɪp] ;

the	1st	stripe	;
这	1st	条纹	;

将 1 链连接到第一条条纹对面菱形的两个平面之间的 2 个平面上；

[æt; ət] [ðə; ði] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [straɪp] [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

at	the	end	of	the	stripe	fasten	off	.
在	这	结尾	的	这	条纹	系	离开	.

在条纹末端系紧。

3rd [straɪp] — [ɪz] [wɜːkt] [æz; əz][ðə; ði] 1st [straɪp] ,
3rd Stripe — Is worked as the 1st Stripe ,
3rd 条纹 — 是 工作 作为 这 1st 条纹 ,

第三条纹——编织方法与第一条纹相同，

[kə'mensɪŋ] [ɪn][ðə; ði] 6th [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst] ['daɪmənd] ['kaʊntɪŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði][lɑːst][gəʊld]
commencing in the 6th loop of the last diamond counting from the last gold
开始 在 这 6th 环形 的 这 最后的 钻石 计数 从 这 最后的 金子
[stɪtʃ] ,
stitch ,
缝 ,

从最后一个金针开始数，最后一个菱形的第6个环开始，

[ænd; ənd] [kən'tɪnjʊɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [straɪp] .
and continuing to the end of the 2nd Stripe .
和 继续 到 这 结尾 的 这 2nd 条纹 .

并继续到第二条条纹的末尾。

[ðə; ði] ['edʒɪŋ] .
THE EDGING .
这 边缘 .

边缘。

1st [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]
1st round — With the gold commence in a loop of chain of one of the
1st 圆形的 — 和 这 金子 开始 在 一个 环形 的 链 的 一 的 这
['daɪəməndz] ,
diamonds ,
钻石 ,

第一轮——用金线绕成一条链子，链子末端系着一颗钻石，

[wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [sɪks][ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] ; [rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] ,
work 4 chain , miss 6 and 1 plain in the next loop ; repeat all round ,
工作 4 链 , 错过 6 和 1 清楚的 在 这 下一个 环形 ; 重复 全部 圆形的 ,

钩4个锁针，跳过6个锁针，在下一个锁针圈中钩1个平针；重复此步骤直至完成一圈。

[bʌt; bət] [weə(r)] [ðə; ði]['daɪəməndz][dʒɔɪn][ə'mɪt][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wɜːk] [ə'nʌðə(r)] [pleɪn] [stɪtʃ]
but where the diamonds join omit the 4 chain and work another plain stitch
但 在哪里 这 钻石 加入 忽略 这 4 链 和 工作 其他 清楚的 缝
[ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] .
in the next loop .
在 这 下一个 环形 .

但是，在菱形连接处省略 4 个锁针，并在下一个环中再钩一针平针。

2nd [raʊnd] , [waɪt] [ɔː(r)] [blæk] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] [stɪtʃ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['daɪəməndz] , [wɜːk]
2nd round , White or Black — Commence in the stitch between the diamonds , work
2nd 圆形的 , 白色的 或者 黑色的 — 开始 在 这 缝 之间 这 钻石 , 工作
[faɪv] [tʃeɪn] ,
5 chain ,
5 链 ,

第二圈，白色或黑色——从菱形之间的针目开始，钩5个锁针，

[mɪs] [faɪv] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [iːtʃ] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [raʊnd] ,
miss 5 , 1 plain in each loop of the 1st round ,
错过 5 , 1 清楚的 在 每个 环形 的 这 1st 圆形的 ,

第一圈每圈少织5针，每针织1针平针。

[bʌt; bət] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]['daɪəməndz][ə'mɪt][ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] ,
but between the diamonds omit the 5 chain ,
但 之间 这 钻石 忽略 这 5 链 ,

但钻石之间省略了5号链，

[ænd; ənd] [wɜːk] [əˈnʌðə(r)] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] .

and	work	another	plain	in	the	next	loop	as	before	.
和	工作	其他	清楚的	在	这	下一个	环形	作为	前	.

在下一个循环中，像之前一样处理另一个平面。

3rd [raʊnd] , [bluː] — [kəˈmens] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [ˈdaɪəməndz] , [sɪks] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] ,

3rd	round	,	Blue	—	Commence	between	the	diamonds	,	6	chain	,	miss	5	and	1	plain	in	the	next	loop	,
3rd	圆形的	,	蓝色的	—	开始	之间	这	钻石	,	6	链	,	错过	5	和	1	清楚的	在	这	下一个	环形	,

第三轮，蓝色——从菱形之间开始，6 链，下一圈跳过 5 和 1 个素圈，

[sɪks] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [luːp] [æz; əz] [ðə; ði] [lɑːst] ; [rɪˈpiːt] [ɔːl] [raʊnd] ,

6	chain	,	1	plain	in	the	same	loop	as	the	last	;	repeat	all	round	,
6	链	,	1	清楚的	在	这	相同的	环形	作为	这	最后的	;	重复	全部	圆形的	,

钩6个锁针，在与上一个锁针相同的针圈中钩1个平针；重复此步骤直至完成一圈。

[əˈmɪtɪŋ] [ðə; ði] [tʃeɪn] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [ˈdaɪəməndz] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] .

omitting	the	chain	between	the	diamonds	as	before	.
省略	这	链	之间	这	钻石	作为	前	.

与之前一样，省略钻石之间的链条。

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[vænˈdaɪk] [sliːv] .

VANDYKE	SLEEVE	.
范戴克	袖子	.

范戴克袖。

[dɪˈzaɪn] [nəʊ] . [sɪks] .

DESIGN	No	.	6	.
设计	不	.	6	.

设计方案6。

[məˈtɪərɪəlz] — [ˌtuːˈtuː] [skeɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [bluː] [ænd; ənd] [gəʊld] - [ˈkʌlə(r)] [ˈnetɪŋ] [sɪlk] ;

Materials	—	2	skeins	each	of	Blue	and	Gold	-	color	Netting	Silk	;
材料	—	2	线团	每个	的	蓝色的	和	金子	-	颜色	网	丝绸	;

材料——蓝色和金色网状丝线各2团；

[wɑːkərz] [pəˈneləpi] [ˈkrəʊʃeɪ] [ˈniːd(ə)l] [nəʊ] . [θriː] ½ . [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [ˈtætɪŋ] , [ə; eɪ] [ˈʃʌt(ə)l] ,

Walker's	Penelope	Crochet	Needle	No	.	3	½	.	For	the	Tatting	,	a	Shuttle	,
沃克的	佩内洛普	钩针编织	针	不	.	3	½	.	为了	这	梭编	,	一个	穿梭	,

沃克牌 Penelope 钩针 3 ½ 号。梭子用于编织。

[ænd; ənd] [rɪŋ] [ænd; ənd] [pɪn] [nəʊ] . [θriː] .

and	Ring	and	Pin	No	.	3	.
和	戒指	和	别针	不	.	3	.

以及戒指和别针 3 号。

[ðə; ði] [faʊnˈdeɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] [sliːv] [ɪz] [kəmˈpəʊzd] [ɒv; əv] [ˈbrʌs(ə)lz] [net] .

The	foundation	of	the	Sleeve	is	composed	of	Brussels	net	.
这	基础	的	这	袖子	是	由	的	布鲁塞尔	网	.

袖子的底部由布鲁塞尔网布构成。

[ðə; ði] [stɑːz] .

THE	STARS	.
这	明星	.

群星。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [meɪk] - [stɑːz] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .
With the gold make 19 Stars as page 4 .
和 这 金子 制作 - 星星 作为 页 4 .

用黄金制作 19 颗星，作为第 4 页。

[ðə; ði] ['rɪstbænd] — [wɪð] [ðə; ði] [bluː] [sɪlk] [wɜːk] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] ['rɪstbænd] [ɪn] [sliːv] [nəʊ]
The Wristband — With the blue silk work the same as the Wristband in Sleeve No
这 腕带 — 和 这 蓝色的 丝绸 工作 这 相同的 作为 这 腕带 在 袖子 不
. [wʌn] .
: 1 :
. 1 .

腕带——采用与袖子 1 中的腕带相同的蓝色丝绸工艺。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 14]
[页 -]

[第14页]

[ðə; ði] [lɑːdʒ] [stɑːz] — [wɪð] [ðə; ði] [bluː] [sɪlk] [meɪk] [fɔːr] [tʃeɪn] .
The Large Stars — With the blue silk make 4 chain .
这 大的 星星 — 和 这 蓝色的 丝绸 制作 4 链 .

大星星——用蓝色丝线做 4 条链子。

[teɪk] [ə; eɪ][gəʊld][stɑː(r)][ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][pleɪn][ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,
Take a gold star and work 1 plain in a pearl loop of it ,
拿 一个 金子 星星 和 工作 1 清楚的 在 一个 珍珠 环形 的 它 ,

取一颗金星，用珍珠环钩织 1 个平针，

[ðen] ['sɛvən] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɛvən] [pɜːl] [luːps] ,
then 7 chain and 1 plain in each of the 7 pearl loops ,
然后 7 链 和 1 清楚的 在 每个 的 这 7 珍珠 循环 ,

然后，在7个珍珠环中，每个环上分别串入7条链子和1条素线。

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn]['sɪŋg(ə)l][ɪn][ðə; ði] 1st [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] , [ðen] (- [tʃeɪn] ,
3 chain , 1 single in the 1st stitch of the 4 chain , then (10 chain ,
3 链 , 1 单身的 在 这 1st 缝 的 这 4 链 , 然后 (- 链 ,

3个锁针，在4个锁针的第1针上钩1个短针，然后（10个锁针，

[mɪs] ['sɛvən][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] , [sɪks] [taɪmz]) , [faɪv] [tʃeɪn] ;
miss 7 and 1 plain in the 7 chain , 6 times) , 5 chain ;
错过 7 和 1 清楚的 在 这 7 链 , 6 时代) , 5 链 ;

漏掉 7 和 1 个普通的 7 针锁针（6 次），5 针锁针；

[teɪk] [ðə; ði][bænd][ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 6th [stɑː(r)][ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,
take the Band and join to the 1st loop of the 6th star of it ,
拿 这 乐队 和 加入 到 这 1st 环形 的 这 6th 星星 的 它 ,

将乐队成员连接到第六颗星的第一个环上，

[faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , [faɪv] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 5th
5 chain , 1 plain as before , 5 chain , join to the next loop of the 5th
5 链 , 1 清楚的 作为 前 , 5 链 , 加入 到 这 下一个 环形 的 这 5th
[stɑː(r)] ,
star ,
星星 ,

5针锁针，1针平针（与之前相同），5针锁针，连接到第5颗星的下一个环上，

[faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
5 chain , 1 plain ; fasten off .
5 链 , 1 清楚的 ; 系 离开 .

5条链子，1条素链；扣好。

2nd [lɑːdʒ] [stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] ,

2nd	Large	Star	—	Work	as	the	last	,
2nd	大的	星星	—	工作	作为	这	最后的	,

第二颗大星——作为最后一颗星，

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 2nd [ænd; ənd] 1st [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði] 4th [stɑː(r)] .

joining	it	to	the	2nd	and	1st	loops	of	the	4th	star	.
加入	它	到	这	2nd	和	1st	循环	的	这	4th	星星	.

将其与第四颗星的第 2 个和第 1 个环连接起来。

3rd [lɑːdʒ] [stɑː(r)] — [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] ,

3rd	Large	Star	—	As	the	last	,
3rd	大的	星星	—	作为	这	最后的	,

第三颗大星——作为最后一颗，

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 3rd [stɑː(r)][ɒv; əv][ðə; ði][bænd] ,

joining	it	to	the	1st	loop	of	the	3rd	star	of	the	Band	,
加入	它	到	这	1st	环形	的	这	3rd	星星	的	这	乐队	,

将其与乐队第三颗星的第一圈连接起来，

[ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [stɑː(r)] .

and	then	to	the	next	loop	of	the	2nd	star	.
和	然后	到	这	下一个	环形	的	这	2nd	星星	.

然后进入第二颗星的下一个循环。

4th [lɑːdʒ] [stɑː(r)] — [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] , [bʌt; bət] ['meɪkɪŋ] ['əʊnli][faɪv] [luːps] [ɒv; əv] - [tʃeɪn] ;

4th	Large	Star	—	As	the	last	,	but	making	only	5	loops	of	10	chain	;
4th	大的	星星	—	作为	这	最后的	,	但	制作	仅有的	5	循环	的	-	链	;

第 4 个大星形——与最后一个相同，但只钩 5 个 10 针锁针；

[ðen] [faɪv] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 2nd [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [lɑːdʒ] [stɑː(r)] , [faɪv] [tʃeɪn] .

then	5	chain	,	join	to	the	2nd	loop	of	the	1st	large	star	,	5	chain	.
然后	5	链	,	加入	到	这	2nd	环形	的	这	1st	大的	星星	,	5	链	.

然后钩5个锁针，连接到第一个大星形的第二个环上，再钩5个锁针。

[wʌn] [pleɪn] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , - [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] ,

1	plain	as	before	,	10	chain	,	1	plain	,	5	chain	,
1	清楚的	作为	前	,	-	链	,	1	清楚的	,	5	链	,

1个素圈（和以前一样），10个链圈，1个素圈，5个链圈，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 5th [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [lɑːdʒ] [stɑː(r)] , [faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

join	to	the	5th	loop	of	the	2nd	large	star	,	5	chain	,	1	plain	;	fasten	off	.
加入	到	这	5th	环形	的	这	2nd	大的	星星	,	5	链	,	1	清楚的	;	系	离开	.

与第二个大星形的第 5 个环连接，5 个锁针，1 个平针；断线。

5th [lɑːdʒ] [stɑː(r)] — [æz; əz][ðə; ði] 4th , ['dʒɔɪnɪŋ][fɜːst][tuː; tə][ðə; ði] 2nd [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [lɑːdʒ] [stɑː(r)] ,

5th	Large	Star	—	As	the	4th	,	joining	first	to	the	2nd	loop	of	the	2nd	large	star	,
5th	大的	星星	—	作为	这	4th	,	加入	第一的	到	这	2nd	环形	的	这	2nd	大的	星星	,

第五颗大星——与第四颗大星一样，首先与第二颗大星的第二个环连接，

[ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə][ðə; ði] 5th [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 3rd [lɑːdʒ] [stɑː(r)] .

and	then	to	the	5th	loop	of	the	3rd	large	star	.
和	然后	到	这	5th	环形	的	这	3rd	大的	星星	.

然后到达第三颗大星的第五个环。

6th [lɑːdʒ] [stɑː(r)] — [æz; əz][ðə; ði] 4th ['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði] 4th [ænd; ənd] 5th [lɑːdʒ] [stɑːz] .

6th	Large	Star	—	As	the	4th	joining	it	to	the	4th	and	5th	large	stars	.
6th	大的	星星	—	作为	这	4th	加入	它	到	这	4th	和	5th	大的	明星	.

第六颗大星——与第四颗大星相连，与第四颗和第五颗大星相连。

[wɜːk] [faɪv] [smɔːl] [stɑːz] [æz; əz][ðə; ði] 1st [stɑː(r)][ɪn][ðə; ði] ['rɪstbænd] ,
Work **5** **Small** **Stars** **as** **the** **1st** **Star** **in** **the** **Wristband** **,**
工作 5 小的 星星 作为 这 1st 星星 在 这 腕带 ,

将5颗小星星作为腕带上的第一颗星星，

[ænd; ənd] [tæk] [ðem; ðəm][ɒn][ðə; ði][net][æz; əz][ɪn][ðə; ði] [ɪn'greɪvɪŋ] .
and **tack** **them** **on** **the** **net** **as** **in** **the** **Engraving** **.**
和 钉 他们 在 这 网 作为 在 这 雕刻 .

然后像版画中那样把它们钉在网上。

[raʊnd] ['dɒɪlɪ] .
ROUND **DOYLEY** **.**
圆形的 多伊利 .

圆多伊利。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . ['sɛvən] .
DESIGN **No** **.** **7** **.**
设计 不 . 7 .

设计编号 7。

[mə'tɪəriəlz] — [ˌtuː'tuː] [ʃeɪdz] [ɒv; əv] [griːn] ['sɪŋg(ə)l] [bɜː'lɪn] [wʊl] , [pə'neləpi] ['niːd(ə)l] , [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .
Materials **—** **2** **shades** **of** **Green** **Single** **Berlin** **Wool** **,** **Penelope** **Needle** **,** **No** **.** **2** **.**
材料 — 2 色调 的 绿色的 单身的 柏林 羊毛 , 佩内洛普 针 , 不 . 2 .

材料——两种色调的绿色单股柏林羊毛，Penelope 2 号针。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [stɑːz] , [gəʊld] ['tætɪŋ] [twaɪn] , [ɔː(r)][ə; eɪ] [skeɪn] [ɒv; əv] ['krəʊʃeɪ] [sɪlk] , ['tætɪŋ] [pɪn][nəʊ]
For **the** **Stars** **,** **Gold** **Tatting** **Twine** **,** **or** **a** **skein** **of** **Crochet** **Silk** **,** **Tatting** **Pin** **No**
为了 这 星星 , 金子 梭编 缠绕 , 或者 一个 绞 的 钩针编织 丝绸 , 梭编 别针 不
. [θriː] ,
. **3** **,**
. 3 ,

星星部分需要金色梭编线，或者一团钩编丝线，3号梭编针。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [smɔːl] ['ʃʌt(ə)l] .
and **a** **small** **Shuttle** **.**
和 一个 小的 穿梭 .

还有一辆小型穿梭巴士。

[ðə; ði] [stɑːz] .
THE **STARS** **.**
这 明星 .

群星。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [wɜːk] - ['ɒktəgən] [stɑːz] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .
With **the** **gold** **work** **12** **Octagon** **Stars** **as** **page** **4** **.**
和 这 金子 工作 - 八边形 星星 作为 页 4 .

第 4 页为金色工艺的 12 颗八角星。

1st
1st
1st

第一

[stɑː(r)] , 1st [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði] [laɪt] [griːn] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ]
Star **,** **1st** **round** **—** **With** **the** **light** **green** **wool** **and** **crochet** **needle** **commence** **in** **a**
星星 , 1st 圆形的 — 和 这 光 绿色的 羊毛 和 钩针编织 针 开始 在 一个
[pɜːl] [luːp]
pearl **loop**
珍珠 环形

星形，第一圈——用浅绿色毛线和钩针，从珍珠环开始钩织。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 15]
[页 -]

[第15页]

[ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][stɑːz] ,
of one of the stars ,
的 一 的 这 明星 ,

其中一位明星，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][eit] [pɜːl] [luːps] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
work 5 chain and 1 plain in each of the 8 pearl loops ; fasten off .
工作 5 链 和 1 清楚的 在 每个 的 这 8 珍珠 循环 ; 系 离开 .

在 8 个珍珠环中，每个环钩 5 个锁针和 1 个平针；收尾。

2nd [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði][dɑːk] [griːn] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [lait] [griːn] [luːps] ,
2nd round — With the dark green commence in one of the light green loops ,
2nd 圆形的 — 和 这 黑暗的 绿色的 开始 在 一 的 这 光 绿色的 循环 ,

第二轮——从深绿色圆圈中的一个浅绿色圆圈开始，

[wɜːk] (['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] [eit] [taɪmz]) ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
work (7 chain , miss 5 and 1 plain in the next loop 8 times) ; fasten off .
工作 (7 链 , 错过 5 和 1 清楚的 在 这 下一个 环形 8 时代) ; 系 离开 .

编织（7 个锁针，下一个环中跳过 5 个和 1 个平针，重复 8 次）；断线。

[wɜːk] [ðə; ði]['ʌðə(r)] - [gəʊld] [stɑːz] [ðə; ði] [seɪm] .
Work the other 11 Gold Stars the same .
工作 这 其他 - 金子 星星 这 相同的 .

用同样的方法获得其他 11 颗金星。

['sentə(r)] ['daɪmənd] — [wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [kə'mens] [ɪn][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv]
Centre Diamond — With the gold commence in the centre of the 1st loop of
中心 钻石 — 和 这 金子 开始 在 这 中心 的 这 1st 环形 的
[tʃeɪn] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [stɑːz] ,
chain of one of the stars ,
链 的 一 的 这 明星 ,

中心钻石——金线从其中一颗星星的第一圈链条中心开始镶嵌，

[wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [sɪks] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] ; [teɪk] [ə'nʌðə(r)][stɑː(r)] ,
work 4 chain , miss 6 , 1 plain in the next loop ; take another star ,
工作 4 链 , 错过 6 , 1 清楚的 在 这 下一个 环形 ; 拿 其他 星星 ,

钩4个锁针，跳过6个，在下一个环中钩1个平针；再钩一个星形针，

[wɜːk] [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɜːst] [luːp] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] , [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] ,
work 1 plain in the first loop of it , then 4 chain ,
工作 1 清楚的 在 这 第一的 环形 的 它 , 然后 4 链 ,

在第一个环中钩1个平针，然后钩4个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] ;
1 plain in the next loop ;
1 清楚的 在 这 下一个 环形 ;

下一个循环中 1 个普通元素；

[teɪk] [ə; eɪ] [θɜːd] [stɑː(r)][ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,
take a third star and work 1 plain in the 1st loop of it ,
拿 一个 第三 星星 和 工作 1 清楚的 在 这 1st 环形 的 它 ,

取第三个星形图案，在其第一个环中钩织 1 个平针，

[fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [luːp] ;
4 chain , 1 plain in the next loop ;
4 链 , 1 清楚的 在 这 下一个 环形 ;

4 个锁针，下一个环中 1 个平针；

[teɪk] [ə; eɪ] 4th [stɑː(r)][ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] ,

take	a	4th	star	and	work	1	plain	in	the	1st	loop	of	it	,
拿	一个	4th	星星	和	工作	1	清楚的	在	这	1st	环形	的	它	,

取第四颗星形针，在其第一个环中钩织 1 个平针，

[fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] ,

4	chain	,	1	plain	in	the	next	loop	,
4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	,

4个锁针，下一个环中钩1个平针，

[ðen] [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] 1st [stɪtʃ] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [raʊnd] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

then	join	to	the	1st	stitch	to	make	it	round	;	fasten	off	.
然后	加入	到	这	1st	缝	到	制作	它	圆形的	;	系	离开	.

然后与第一针连接成圆形；断线。

['dʒɔɪnɪŋ] ['sɜːk(ə)l] — [wɪð] [ðə; ði] [gəʊld] [kə'mens] [ɪn] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [luːps] [ɒv; əv] [ə; eɪ] 5th [stɑː(r)] ,

Joining	Circle	—	With	the	gold	commence	in	one	of	the	loops	of	a	5th	star	,
加入	圆圈	—	和	这	金子	开始	在	一	的	这	循环	的	一个	5th	星星	,

加入圆圈——以金色线条开始于第五颗星的其中一个环中，

[wɜːk] ([sɪks] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [faɪv] [taɪmz]) ,

work	(	6	chain	,	miss	7	and	1	plain	in	the	next	loop	5	times	)	,
工作	(	6	链	,	错过	7	和	1	清楚的	在	这	下一个	环形	5	时代	)	,

编织（6 个锁针，下一个环中跳过 7 个，再织 1 个平针，重复 5 次），

[ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] ;

then	4	chain	,	miss	7	,	1	plain	in	the	next	loop	;
然后	4	链	,	错过	7	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	;

然后钩 4 个锁针，跳过 7 个，在下一个环中钩 1 个平针；

[teɪk] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔː(r)] [stɑːz] [ɔːl'redi] [dʒɔɪnd] [ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] 7th [luːp] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] ,

take	one	of	the	four	stars	already	joined	and	work	1	plain	in	the	7th	loop	of	it	,
拿	一	的	这	四	明星	已经	加入	和	工作	1	清楚的	在	这	7th	环形	的	它	,

取四个已连接的星形图案中的一个，在其第七圈中钩织一个平针。

[fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] 4th [stɑː(r)] ,

4	chain	,	miss	7	,	1	plain	in	the	next	loop	of	the	4th	star	,
4	链	,	错过	7	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	4th	星星	,

4 针链，漏掉 7 针，在第 4 颗星的下一个环中留 1 针平针，

[ðen] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nekst] [stɑː(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔː(r)] ['sentə(r)] [stɑːz] ,

then	1	plain	in	the	next	loop	of	the	next	star	of	the	four	centre	stars	,
然后	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	下一个	星星	的	这	四	中心	明星	,

然后，在下一个环中，也就是四颗中心星中的下一颗星上，有一个平面。

[fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [seɪm] [stɑː(r)] .

4	chain	,	miss	7	,	1	plain	in	the	next	loop	of	the	same	star	.
4	链	,	错过	7	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	相同的	星星	.

4 链，漏掉 7，在同一颗星的下一个环中留 1 个平针。

[teɪk] [ə; eɪ] 6th [stɑː(r)][ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] ,

Take	a	6th	star	and	work	1	plain	in	a	loop	of	it	,
拿	一个	6th	星星	和	工作	1	清楚的	在	一个	环形	的	它	,

取第六颗星，在其周围编织一个平针圈，

[fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] 6th [stɑː(r)] ,

4	chain	,	1	plain	in	the	next	loop	of	the	6th	star	,
4	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	6th	星星	,

4 链，第 6 颗星的下一个环中 1 个平针，

[ðen] ['mɪsɪŋ] [ðə; ði][lɑ:st] - [gəʊld] [stɪtʃis] [dʒɔɪn][tu:; tə][ðə; ði][pleɪn] [stɪtʃ] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði] 5th [lu:p]

then	missing	the	last	20	gold	stitches	join	to	the	plain	stitch	after	the	5th	loop
然后	丢失的	这	最后的	-	金子	针脚	加入	到	这	清楚的	缝	后	这	5th	环形

[ɒv; əv][ðə; ði] 5th [stɑ:(r)] ;

of	the	5th	star	;
的	这	5th	星星	;

然后，漏掉最后 20 针金线，在第 5 颗星的第 5 个环之后与平针连接；

[ðen] [ɒn][ðə; ði] 6th [stɑ:(r)] [wɜ:k] ([sɪks] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [lu:p] ,

then	on	the	6th	star	work	(	6	chain	,	miss	7	and	1	plain	in	the	next	loop	,
然后	在	这	6th	星星	工作	(	6	链	,	错过	7	和	1	清楚的	在	这	下一个	环形	,

然后在第 6 个星形图案上进行编织（6 个锁针，跳过 7 个，并在下一个环中编织 1 个平针，

[faɪv][taɪmz]) , [fɔ:r] [tʃeɪn] , [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [lu:p] ;

5	times	)	,	4	chain	,	miss	7	,	1	plain	in	the	next	loop	;
5	时代	)	,	4	链	,	错过	7	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	;

5 次），4 个锁针，跳过 7 个，在下一个环中钩 1 个平针；

[ðen] [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [lu:p] [ɒv; əv][ðə; ði][fɔ:r]['sentə(r)] [stɑ:z] , [fɔ:r] [tʃeɪn] ,

then	1	plain	in	the	next	loop	of	the	4	centre	stars	,	4	chain	,
然后	1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	4	中心	明星	,	4	链	,

然后，在下一个由 4 颗中心星组成的环中，有 1 个素面，4 个链子，

[mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [lu:p] ;

miss	7	,	1	plain	in	the	next	loop	;
错过	7	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	;

错过 7，下一个循环中 1 个普通；

[teɪk] [ə'nʌðə(r)][stɑ:(r)][ænd; ənd] [wɜ:k] [wʌn][pleɪn][ɪn][ə; eɪ] [lu:p] [ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:] , [fɔ:r] [tʃeɪn] ,

take	another	star	and	work	1	plain	in	a	loop	of	it	,	4	chain	,
拿	其他	星星	和	工作	1	清楚的	在	一个	环形	的	它	,	4	链	,

取另一颗星形针，在其环中钩1个平针，4个锁针，

[mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [lu:p] ,

miss	7	,	1	plain	in	the	next	loop	,
错过	7	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	,

错过 7，下一循环中 1 个普通的，

[ðen] [mɪs] [ðə; ði][lɑ:st] - [gəʊld] [stɪtʃis] [ænd; ənd][dʒɔɪn][tu:; tə][ðə; ði][pleɪn] [stɪtʃ] ['ɑ:ftə(r)][ðə; ði] 5th

then	miss	the	last	15	gold	stitches	and	join	to	the	plain	stitch	after	the	5th
然后	错过	这	最后的	-	金子	针脚	和	加入	到	这	清楚的	缝	后	这	5th

[lu:p] [ɒv; əv][ðə; ði] 6th [stɑ:(r)] .

loop	of	the	6th	star	.
环形	的	这	6th	星星	.

然后跳过最后 15 针金线，在第 6 个星形的第 5 个环之后与平针连接。

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kə'mensmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɜ:k(ə)l] , [ænd; ənd]['fɑ:s(ə)n] [ɒf] .

Repeat	from	the	commencement	of	the	circle	,	and	fasten	off	.
重复	从	这	开始	的	这	圆圈	,	和	系	离开	.

从圆圈的开头重复以上步骤，然后收尾。

[lait] [gri:n] ['sɜ:k(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] 1st [sɪks] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld]['sɜ:k(ə)l] , [wɜ:k] [fɔ:r]

Light	Green	Circle	—	Commence	in	the	1st	6	chain	of	the	gold	circle	,	work	4
光	绿色的	圆圈	—	开始	在	这	1st	6	链	的	这	金子	圆圈	,	工作	4

[tʃeɪn] ,

chain	,
链	,

浅绿色圆圈——从金色圆圈的前6针开始，钩4针，

[mɪs] [fɔ:r] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][sɪks] [tʃeɪn] , [fɔ:r] [tʃeɪn] ,

miss	4	,	1	plain	in	the	next	6	chain	,	4	chain	,
错过	4	,	1	清楚的	在	这	下一个	6	链	,	4	链	,

漏掉 4 个，接下来的 6 个锁针中钩 1 个平针，4 个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [sɪks] [tʃeɪn] [æz; əz] [ðə; ði] [lɑːst] ; [rɪˈpiːt] [twaɪs]
1 **plain** **in** **the** **same** **6** **chain** **as** **the** **last** **;** **repeat** **twice**
1 清楚的 在 这 相同的 6 链 作为 这 最后的 ; 重复 两次

在与上一个相同的 6 个锁针中钩 1 个平针；重复两次

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 16]
[页 -]

[第16页]

[mɔː(r)] ; [ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] , [wʌn] [pleɪn] , [ænd; ənd] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [stɑːz] [mɪs] [sɪks] ,
more **;** **then** **4** **chain** **,** **miss** **4** **,** **1** **plain** **,** **and** **between** **the** **stars** **miss** **6** **,**
更多的 ; 然后 4 链 , 错过 4 , 1 清楚的 , 和 之间 这 明星 错过 6 ,

更多；然后是4条链子，漏掉4个，1个素面，以及在星星之间漏掉6个，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [sɪks] [tʃeɪn] ; [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [kəˈmensmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈsɜːk(ə)l]
1 **plain** **in** **the** **next** **6** **chain** **;** **repeat** **from** **the** **commencement** **of** **the** **circle**
1 清楚的 在 这 下一个 6 链 ; 重复 从 这 开始 的 这 圆圈
, [ænd; ənd] [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .
, **and** **fasten** **off** **.**
, 和 系 离开 .

在接下来的 6 个锁针中钩 1 个平针；从圆圈的开头重复，然后断线。

[dɑːk] [griːn] [ˈsɜːk(ə)l] — [kəˈmens] [ɪn] [ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɑːst] [ˈsɜːk(ə)l] , [wɜːk] ([faɪv] [tʃeɪn]
Dark **Green** **Circle** **—** **Commence** **in** **the** **1st** **loop** **of** **the** **last** **circle** **,** **work** **(** **5** **chain**
黑暗的 绿色的 圆圈 — 开始 在 这 1st 环形 的 这 最后的 圆圈 , 工作 (5 链
,
,
,

深绿色圆圈——从上一个圆圈的第一个环开始，编织（5个锁针，

[mɪs] [fɔːr] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [fɔːr] [tʃeɪn] [sɪks] [taɪmz]) , [ðen] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [stɑːz] [mɪs]
miss **4** **and** **1** **plain** **in** **the** **4** **chain** **6** **times** **)** **,** **then** **between** **the** **stars** **miss**
错过 4 和 1 清楚的 在 这 4 链 6 时代) , 然后 之间 这 明星 错过
[sɪks] ,
6 **,**
6 ,

漏掉 4 和 1 个普通的 4 链 6 次），然后在星星之间漏掉 6 个，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [fɔːr] [tʃeɪn] ; [rɪˈpiːt] [ɔːl] [raʊnd] , [ænd; ənd] [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .
1 **plain** **in** **the** **next** **4** **chain** **;** **repeat** **all** **round** **,** **and** **fasten** **off** **.**
1 清楚的 在 这 下一个 4 链 ; 重复 全部 圆形的 , 和 系 离开 .

在接下来的 4 个锁针中钩 1 个平针；重复一圈，然后断线。

[raʊnd] [ˈdɒɪlɪ] .
ROUND **DOYLEY** **.**
圆形的 多伊利 .

圆多伊利。

[dɪˈzaɪn] [nəʊ] . [eɪt] .
DESIGN **No** **.** **8** **.**
设计 不 . 8 .

设计编号 8。

[məˈtɪərɪəlz] — [waɪt] , [məʊv] , [ænd; ənd] [griːn] [ˈsɪŋg(ə)l] [bɜːˈlɪn] [wʊl] ; [pəˈneləpi] [ˈniːd(ə)l] [nəʊ] .
Materials **—** **White** **,** **Mauve** **,** **and** **Green** **Single** **Berlin** **Wool** **;** **Penelope** **Needle** **No** **.**
材料 — 白色的 , 淡紫色 , 和 绿色的 单身的 柏林 羊毛 ; 佩内洛普 针 不 .
[ˌtuːˈtuː] .
2 **.**
2 .

材料——白色、淡紫色和绿色单股柏林羊毛；Penelope 2号针。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [stɑːz] , [gəʊld] ['tætɪŋ] [twaɪn] [ɔː(r)][ə; eɪ] [skeɪn] [ɒv; əv] ['krəʊʃeɪ] [sɪlk] , ['tætɪŋ] [pɪn] [nəʊ] .

For	the	Stars	,	Gold	Tatting	Twine	or	a	skein	of	Crochet	Silk	,	Tatting	Pin	No	.
为了	这	星星	,	金子	梭编	缠绕	或者	一个	绞	的	钩针编织	丝绸	,	梭编	别针	不	.

[θriː] ,

3	,
3	,

星星部分需要金色梭编线或一团钩编丝线，3号梭编针。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [smɔːl] ['ʃʌt(ə)l] .

and	a	small	Shuttle	.
和	一个	小的	穿梭	.

还有一辆小型穿梭巴士。

[ðə; ði] [stɑːz] .

THE	STARS	.
这	明星	.

群星。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [meɪk] - ['ɒktəgən] [stɑːz] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .

With	the	gold	make	17	Octagon	Stars	as	page	4	.
和	这	金子	制作	-	八边形	星星	作为	页	4	.

用金子制作 17 个八角星，如图 4 所示。

[ðə; ði] [məʊv] ['sentə(r)][stɑː(r)] — [wɪð] [ðə; ði] [məʊv] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːl] [luːps] [ɒv; əv][ə; eɪ][gəʊld][stɑː(r)] ,

The	Mauve	Centre	Star	—	With	the	mauve	wool	and	crochet	needle	commence	in	one	of	the	pearl	loops	of	a	gold	star	,
这	淡紫色	中心	星星	—	和	这	淡紫色	羊毛	和	钩针编织	针	开始	在	一	的	这	珍珠	循环	的	一个	金子	星星	,

淡紫色中心星——用淡紫色毛线和钩针，从金色星星的一个珍珠环开始钩织，

[ænd; ənd][tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] [pɔɪnt] , [wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] , [ænd; ənd][ɒn] [ðiːz] [faɪv] [tʃeɪn] [mɪs] [ˌtuːˈtuː] ,

and	to	form	a	Point	,	work	5	chain	,	turn	,	and	on	these	5	chain	miss	2	,
和	到	形式	一个	观点	,	工作	5	链	,	转动	,	和	在	这些	5	链	错过	2	,

要形成一个点，先钩5个锁针，然后转身，在这5个锁针上跳过2针，

[wʌn] [pleɪn] , [ˌtuːˈtuː] ['trebl] ; [ðen] [wɜːk] [wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] [luːp] .

1	plain	,	2	treble	;	then	work	1	plain	in	the	next	pearl	loop	.
1	清楚的	,	2	高音	;	然后	工作	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	环形	.

1 个平针，2 个长针；然后在下一个珍珠环中织 1 个平针。

[rɪˈpiːt] ['sɛvən] [taɪmz] [mɔː(r)] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] [ɒn][ðə; ði] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] ['krəʊʃeɪ] .

Repeat	7	times	more	,	and	fasten	off	on	the	right	side	of	the	crochet	.
重复	7	时代	更多的	,	和	系	离开	在	这	正确的	边	的	这	钩针编织	.

重复7次，然后在钩织部分的右侧收尾。

1st [griːn] [stɑː(r)] — [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)][gəʊld][stɑː(r)] ,

1st	Green	Star	—	Commence	in	a	pearl	loop	of	another	gold	star	,
1st	绿色的	星星	—	开始	在	一个	珍珠	环形	的	其他	金子	星星	,

第一颗绿星——从另一颗金星的珍珠环开始，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] [luːps] ['sɛvən] [taɪmz] ;

work	5	chain	and	1	plain	in	the	next	pearl	loops	7	times	;
工作	5	链	和	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	循环	7	时代	;

在接下来的珍珠环中钩织 5 个锁针和 1 个平针，重复 7 次；

[ðen] [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [pɔɪnts] [ɒv; əv][ðə; ði]['sentə(r)][stɑː(r)] ,

then	3	chain	,	join	to	the	top	of	one	of	the	points	of	the	centre	star	,
然后	3	链	,	加入	到	这	顶部	的	一	的	这	积分	的	这	中心	星星	,

然后，将3个链环连接到中心星形的一个顶点的顶部，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] 1st [pɜːl] [luːp] ; [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

2	chain	,	1	plain	in	the	1st	pearl	loop	;	fasten	off	.
2	链	,	1	清楚的	在	这	1st	珍珠	环形	;	系	离开	.

2 根链子，1 根素链穿入第一个珍珠环中；系紧。

1st [waɪt] [stɑː(r)] — [kəˈmens] [æz; əz] [bɪˈfɔː(r)] , [wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːl] [luːps] ,

1st	White	Star	—	Commence	as	before	,	work	5	chain	and	1	plain	in	the	next	pearl	loops	,
1st	白色的	星星	—	开始	作为	前	,	工作	5	链	和	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	循环	,

第一颗白星——按之前的方法开始，在接下来的珍珠环中钩5个锁针和1个平针，

[faɪv] [taɪmz] ; [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ði] 2nd [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [griːn] [stɑː(r)] ,

5	times	;	3	chain	,	join	to	the	centre	of	the	2nd	loop	of	the	green	star	,
5	时代	;	3	链	,	加入	到	这	中心	的	这	2nd	环形	的	这	绿色的	星星	,

重复5次；3个锁针，连接到绿色星形第二个环的中心，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːl] , [θriː] [tʃeɪn] .

2	chain	,	1	plain	in	the	next	pearl	,	3	chain	.
2	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	,	3	链	.

2条链子，1条素链，下一颗珍珠，3条链子。

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] [griːn] [stɑː(r)] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] .

Join	to	the	1st	loop	of	the	green	star	,	2	chain	.
加入	到	这	1st	环形	的	这	绿色的	星星	,	2	链	.

与绿色星形的第一个环连接，2 个锁针。

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst]

1	plain	in	the	next
1	清楚的	在	这	下一个

下一个平原

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	Pg	17	]
[	页	-	]

[第17页]

[pɜːl] , [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['sentə(r)] [stɑː(r)] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ;

pearl	,	3	chain	,	join	to	the	next	point	of	the	centre	star	,	2	chain	;
珍珠	,	3	链	,	加入	到	这	下一个	观点	的	这	中心	星星	,	2	链	;

珍珠，3条链，连接到中心星的下一个点，2条链；

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːl] ; [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

1	plain	in	the	next	pearl	;	fasten	off	.
1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	;	系	离开	.

1. 在下一颗珍珠上做个简单的扣子；扣好。

2nd [griːn] [stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz] [ðə; ði] [waɪt] [stɑː(r)] , ['dʒɔɪnɪŋ] [tuː; tə] [ˌaɪ 'tiː] .

2nd	Green	Star	—	Work	as	the	White	Star	,	joining	to	it	.
2nd	绿色的	星星	—	工作	作为	这	白色的	星星	,	加入	到	它	.

第二颗绿星——与白星一起工作，加入其中。

[rɪˈpiːt] [ðə; ði] [waɪt] [ænd; ənd] [griːn] [stɑːz] [ɔːlˈtɜːnətli] [ʌnˈtɪl] [ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [eɪt] [ɒv; əv] [ðem; ðəm] .

Repeat	the	White	and	Green	Stars	alternately	until	there	are	eight	of	them	.
重复	这	白色的	和	绿色的	星星	交替	直到	那里	是	八	的	他们	.

交替重复绘制白色和绿色星星，直到共有八个星星为止。

[ɪn] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði][lɑːst] , [ðə; ði][faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪz]['əʊnli][tuː; tə][biː; bi] [meɪd] [θriː]

In	working	the	last	,	the	5	chain	and	1	plain	is	only	to	be	made	three
在	在职的	这	最后的	,	这	5	链	和	1	清楚的	是	仅有的	到	是	制成	三

[taɪmz] ,

times	,
时代	,

在编织最后一个部分时，5个锁针和1个平针只需编织三次。

[ænd; ənd][ðə; ði] [tuː] [lɑːst] [luːps] [dʒɔɪnd][tuː; tə][ðə; ði] 1st [stɑː(r)][tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [raʊnd] .

and	the	two	last	loops	joined	to	the	1st	star	to	make	it	round	.
和	这	二	最后的	循环	加入	到	这	1st	星星	到	制作	它	圆形的	.

最后两个环与第一个星形连接起来，形成一个圆圈。

2nd [məʊv] [stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði]['sentə(r)][stɑː(r)][ʌn'tɪl] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)][sɪks] [pɔɪnts] ;

2nd	Mauve	Star	—	Work	as	the	centre	star	until	there	are	6	points	;
2nd	淡紫色	星星	—	工作	作为	这	中心	星星	直到	那里	是	6	积分	;

第二颗淡紫色星——作为中心星，直到有 6 个角；

[ænd; ənd][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] 7th [pɔɪnt] — [fɔːr] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 3rd [luːp] [ɒv; əv][ə; eɪ] [waɪt]

and	for	the	7th	Point	—	4	chain	,	join	to	the	3rd	loop	of	a	white
和	为了	这	7th	观点	—	4	链	,	加入	到	这	3rd	环形	的	一个	白色的

[stɑː(r)] ;

star	;
星星	;

第 7 点——4 链，连接到白色星形的第 3 个环；

[ænd; ənd][ɒn][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] , [wʌn][pleɪn] , [ˌtuː'tuː] ['trebl] ,

and	on	the	4	chain	,	miss	1	,	1	plain	,	2	treble	,
和	在	这	4	链	,	错过	1	,	1	清楚的	,	2	高音	,

在第 4 链上，漏掉 1 个音符，1 个平音符，2 个高音符，

[ðen] [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] .

then	1	plain	in	the	next	pearl	.
然后	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	.

然后下一颗珍珠是1颗普通的。

[wɜːk] [ðə; ði] 8th [pɔɪnt] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði] 7th ,

Work	the	8th	Point	the	same	as	the	7th	,
工作	这	8th	观点	这	相同的	作为	这	7th	,

第8点的处理方法与第7点相同。

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːn] [stɑː(r)] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

joining	it	to	the	next	loop	of	the	green	star	;	fasten	off	.
加入	它	到	这	下一个	环形	的	这	绿色的	星星	;	系	离开	.

将其连接到绿色星形的下一个环上；系紧。

3rd [məʊv] [stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] ,

3rd	Mauve	Star	—	Work	as	the	last	,
3rd	淡紫色	星星	—	工作	作为	这	最后的	,

第三颗淡紫色星——作为最后的作品，

['dʒɔɪnɪŋ][ˌaɪ 'tiː][fɜːst][tuː; tə][ðə; ði] 3rd [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] [griːn] [stɑː(r)][ænd; ənd] [ðen] [tuː; tə][ðə; ði] [waɪt]

joining	it	first	to	the	3rd	loop	of	the	green	star	and	then	to	the	white
加入	它	第一的	到	这	3rd	环形	的	这	绿色的	星星	和	然后	到	这	白色的

[stɑː(r)] .

star	.
星星	.

先将其连接到绿色星星的第三个环上，然后再连接到白色星星上。

[wɜːk] [ðə; ði] [seɪm] [fɔː(r); fə(r)][sɪks] [stɑːz] [mɔː(r)] .

Work	the	same	for	6	Stars	more	.
工作	这	相同的	为了	6	星星	更多的	.

同样的方法可以提升 6 颗星。

1st
1st
1st

第一

[gəʊld]['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɒn][ðə; ði][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [pɔɪnt] [ɒv; əv][ə; eɪ] [məʊv] [stɑː(r)] ,

Gold	**Circle**	**—**	**Commence**	**on**	**the**	**top**	**of**	**the**	**2nd**	**point**	**of**	**a**	**mauve**	**star**	**,**
金子	圆圈	—	开始	在	这	顶部	的	这	2nd	观点	的	一个	淡紫色	星星	,

金圈——从淡紫色五角星的第二个顶点开始，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][nekst] [pɔɪnts] [ɒv; əv][ðə; ði][stɑː(r)][fɔːr] [taɪmz] ,

work	**5**	**chain**	**and**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**next**	**points**	**of**	**the**	**star**	**4**	**times**	**,**
工作	5	链	和	1	清楚的	在	这	下一个	积分	的	这	星星	4	时代	,

在星形图案的下一个角上，重复4次，每次钩5个锁针和1个平针。

[ðen] [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] [smɔːl] [stɑː(r)] ,

then	**3**	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**centre**	**loop**	**of**	**the**	**small**	**star**	**,**
然后	3	链	,	1	清楚的	在	这	中心	环形	的	这	小的	星星	,

然后是3个链子，1个平针位于小星星的中心环中，

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði] 1st [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst] [məʊv] [stɑː(r)] ,

3	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**1st**	**point**	**of**	**the**	**next**	**mauve**	**star**	**,**
3	链	,	1	清楚的	在	这	1st	观点	的	这	下一个	淡紫色	星星	,

3条链，1条素线位于下一颗淡紫色星形的第一个顶点，

[ðen] [sɪks] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst][faɪv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][gəʊld] ,

then	**6**	**chain**	**,**	**join**	**to**	**the**	**centre**	**of**	**the**	**last**	**5**	**chain**	**of**	**gold**	**,**
然后	6	链	,	加入	到	这	中心	的	这	最后的	5	链	的	金子	,

然后将6条链子连接到最后5条金链的中间，

[wɜːk] [θriː] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][sɪks] [tʃeɪn] , [ðen] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,

work	**3**	**plain**	**in**	**the**	**6**	**chain**	**,**	**then**	**2**	**chain**	**,**
工作	3	清楚的	在	这	6	链	,	然后	2	链	,

在第6个锁针上钩3个平针，然后钩2个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɒn][ðə; ði]['sekənd] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ði] [məʊv] [stɑː(r)] .

1	**plain**	**on**	**the**	**second**	**point**	**of**	**the**	**mauve**	**star**	**.**
1	清楚的	在	这	第二	观点	的	这	淡紫色	星星	.

1. 淡紫色星形的第二个顶点处为平面。

[rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Repeat	**all**	**round**	**,**	**and**	**fasten**	**off**	**.**
重复	全部	圆形的	,	和	系	离开	.

重复以上步骤，然后收尾。

[waɪt] ['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɒn][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][θriː] [pleɪn] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [stɑːz] , [wɜːk] [θriː] [tʃeɪn] ,

White	**Circle**	**—**	**Commence**	**on**	**the**	**centre**	**of**	**the**	**3**	**plain**	**between**	**the**	**stars**	**,**	**work**	**3**	**chain**	**,**
白色的	圆圈	—	开始	在	这	中心	的	这	3	清楚的	之间	这	明星	,	工作	3	链	,

白色圆圈——从星星之间的3格平面中心开始，编织3条链，

[mɪs] [θriː] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][gəʊld] [stɪtʃ] ['əʊvə(r)][ðə; ði] 2nd [pɔɪnt] [ɒv; əv][ðə; ði][stɑː(r)] ,

miss	**3**	**,**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**gold**	**stitch**	**over**	**the**	**2nd**	**point**	**of**	**the**	**star**	**,**
错过	3	,	1	清楚的	在	这	金子	缝	超过	这	2nd	观点	的	这	星星	,

漏掉 3 针，1 针平针，针脚位于星星的第二个角上，用金线绣制。

+ [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [ˌtuːˈtuː] ['trebl] , [bəuθ][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [stɪtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][faɪv][gəʊld]

+	4	chain	,	miss	2	,	2	treble	,	both	in	the	centre	stitch	of	the	5	gold
+	4	链	,	错过	2	,	2	高音	,	两个都	在	这	中心	缝	的	这	5	金子

[tʃeɪn] ,

chain	,
链	,

+ 4 针锁针，漏掉 2 针，2 个长针，都在 5 针金链的中间针目中，

[fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtuːˈtuː] , [wʌn][pleɪn][ɒn][ðə; ði][gəʊld] [stɪtʃ] ['əʊvə(r)][ðə; ði][nekst][pɔɪnt][ɒv; əv][ðə; ði]

4	chain	,	miss	2	,	1	plain	on	the	gold	stitch	over	the	next	point	of	the
4	链	,	错过	2	,	1	清楚的	在	这	金子	缝	超过	这	下一个	观点	的	这

[stɑː(r)] .

star	.
星星	.

4 针锁针，跳过 2 针，在星星的下一个角上用金线织 1 针平针。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] + [twaɪs][mɔː(r)] , [ðen] [θriː] [tʃeɪn] ,

Repeat	from	+	twice	more	,	then	3	chain	,
重复	从	+	两次	更多的	,	然后	3	链	,

从 + 重复两次，然后钩 3 个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld][θriː][pleɪn] .

1	plain	in	the	centre	of	the	gold	3	plain	.
1	清楚的	在	这	中心	的	这	金子	3	清楚的	.

1 位于金色 3 平面的中心。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kəˈmensmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɜːk(ə)l][ɔːl] [raʊnd] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Repeat	from	the	commencement	of	the	circle	all	round	,	and	fasten	off	.
重复	从	这	开始	的	这	圆圈	全部	圆形的	,	和	系	离开	.

从圆圈的起点开始重复编织一圈，然后收尾。

2nd [gəʊld]['sɜːk(ə)l] — [kəˈmens] [æt; ət][ðə; ði][wʌn][pleɪn] [bɪˈtwiːn] [ðə; ði] [stɑːz] , [θriː] [tʃeɪn] , [mɪs]

2nd	Gold	Circle	—	Commence	at	the	1	plain	between	the	stars	,	3	chain	,	miss
2nd	金子	圆圈	—	开始	在	这	1	清楚的	之间	这	明星	,	3	链	,	错过

[sɪks] ,

6	,
6	,

第二金圈——从星星之间的第 1 个平面开始，3 条链，错过 6，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst]['sɜːk(ə)l] ([faɪv] [tʃeɪn] ,

1	plain	in	the	4	chain	of	the	last	circle	(	5	chain	,
1	清楚的	在	这	4	链	的	这	最后的	圆圈	(	5	链	,

最后一个圆圈的第 4 个链子上有一个平面（第 5 个链子，

[mɪs] [fɔːr][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst]['sɜːk(ə)l][faɪv][taɪmz]) ,

miss	4	and	1	plain	in	the	4	chain	of	last	circle	5	times	)	,
错过	4	和	1	清楚的	在	这	4	链	的	最后的	圆圈	5	时代	)	,

漏掉最后一圈第 4 链中的 4 和 1 个平局（共 5 次），

[θriː] [tʃeɪn] , [mɪs] [sɪks] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [stɪtʃ] ['əʊvə(r)][ðə; ði][θriː][pleɪn][gəʊld] .

3	chain	,	miss	6	,	1	plain	in	the	centre	stitch	over	the	3	plain	gold	.
3	链	,	错过	6	,	1	清楚的	在	这	中心	缝	超过	这	3	清楚的	金子	.

3 针锁针，漏掉 6 针，在中间针目上钩 1 针素针，覆盖 3 针素金针。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kəˈmensmənt] [ɔːl] [raʊnd] .

Repeat	from	the	commencement	all	round	.
重复	从	这	开始	全部	圆形的	.

从头开始重复以上步骤。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	Pg	18	]
[	页	-	]

[məʊv] ['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] 1st [θriː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst]['sɜːk(ə)l] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [stɑːz] ,

Mauve	Circle	—	Commence	in	the	1st	3	chain	of	the	last	circle	between	the	stars	,
淡紫色	圆圈	—	开始	在	这	1st	3	链	的	这	最后的	圆圈	之间	这	明星	,

淡紫色圆圈——从星群之间最后一个圆圈的前三个链开始，

[wɜːk] ([sɪks] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][faɪv][gəʊld] [tʃeɪn] [sɪks][taɪmz]) ,

work	(	6	chain	,	miss	5	and	1	plain	in	the	5	gold	chain	6	times	)	,
工作	(	6	链	,	错过	5	和	1	清楚的	在	这	5	金子	链	6	时代	)	,

作品（6条链子，5条链子缺失，1条素链在5条金链子中重复6次），

[wʌn] [tʃeɪn] , [mɪs] [θriː] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][θriː] [tʃeɪn] .

1	chain	,	miss	3	,	1	plain	in	the	3	chain	.
1	链	,	错过	3	,	1	清楚的	在	这	3	链	.

1 针锁针，漏掉 3 针，在 3 针锁针中钩 1 针平针。

[rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Repeat	all	round	,	and	fasten	off	.
重复	全部	圆形的	,	和	系	离开	.

重复以上步骤，然后收尾。

[raʊnd] ['dɒɪlɪ] .

ROUND	DOYLEY	.
圆形的	多伊利	.

圆多伊利。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . [naɪn] .

DESIGN	No	.	9	.
设计	不	.	9	.

设计编号 9。

[mə'tɪərɪəlz] — [waɪt] [ænd; ənd][mə'dʒentə]['sɪŋg(ə)l][bɜː'lɪn] [wʊl] , [pə'neləpi] ['niːd(ə)l][nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .

Materials	—	White	and	Magenta	Single	Berlin	Wool	,	Penelope	Needle	No	.	2	.
材料	—	白色的	和	品红	单身的	柏林	羊毛	,	佩内洛普	针	不	.	2	.

材料——白色和洋红色单股柏林羊毛，Penelope 2号针。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [stɑːz] , [gəʊld] [twaɪn] [ɔː(r)][ə; eɪ] [skeɪn][ɒv; əv] ['krəʊʃeɪ] [sɪlk] , ['tætɪŋ] [pɪn][nəʊ] . [θriː] ,

For	the	Stars	,	Gold	Twine	or	a	skein	of	Crochet	Silk	,	Tatting	Pin	No	.	3	,
为了	这	星星	,	金子	缠绕	或者	一个	绞	的	钩针编织	丝绸	,	梭编	别针	不	.	3	,

星星部分，需要金色细绳或一团钩编丝线，3号梭编针。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [smɔːl] ['ʃʌt(ə)l] .

and	a	small	Shuttle	.
和	一个	小的	穿梭	.

还有一辆小型穿梭巴士。

['sentə(r)] ['daɪmənd] .

CENTRE	DIAMOND	.
中心	钻石	.

中心钻石。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [wɜːk] [ə; eɪ] ['daɪmənd] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .

With	the	gold	work	a	Diamond	as	page	4	.
和	这	金子	工作	一个	钻石	作为	页	4	.

第 4 页展示了带有钻石图案的金饰。

1st [raʊnd] — [wɪð] [ðə; ði][mə'dʒentə] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði]
1st round — With the magenta wool and crochet needle commence in one of the
1st 圆形的 — 和 这 品红 羊毛 和 钩针编织 针 开始 在 一 的 这
[pɜːl] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði]['daɪmənd] ,
pearl loops of the diamond ,
珍珠 循环 的 这 钻石 ,

第一圈——用品红色毛线和钩针，从菱形图案的一个珍珠环开始钩织，

[wɜːk] [θriː] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [twelv] [pɜːl] [luːps] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
work 3 chain and 1 plain in each of the twelve pearl loops ; fasten off .
工作 3 链 和 1 清楚的 在 每个 的 这 十二 珍珠 循环 ; 系 离开 .

在十二颗珍珠环中，每颗珍珠环上钩 3 个锁针和 1 个平针；收尾。

2nd [raʊnd] — [wɪð] [waɪt] [wʊl] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] [tʃeɪnz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]
2nd round — With white wool commence in one of the three chains between the
2nd 圆形的 — 和 白色的 羊毛 开始 在 一 的 这 三 链条 之间 这
[əʊvzl] [ɒv; əv][ðə; ði]['daɪmənd] ,
ovals of the diamond ,
椭圆 的 这 钻石 ,

第二轮——用白色毛线从菱形图案中两个椭圆之间的三条链子中的一条开始编织，

[wɜːk] [fɔːr] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [θriː] [tʃeɪn] ; [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
work 4 chain , 1 plain in the same 3 chain ; 2 chain , miss 1 ,
工作 4 链 , 1 清楚的 在 这 相同的 3 链 ; 2 链 , 错过 1 ,

钩4个锁针，在同一3个锁针中钩1个平针；钩2个锁针，跳过1个，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][θriː] [tʃeɪn] ; [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
1 plain in the next 3 chain ; 4 chain , miss 1 ,
1 清楚的 在 这 下一个 3 链 ; 4 链 , 错过 1 ,

接下来的3针中钩1针平针；4针，漏1针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][θriː] [tʃeɪn] ; [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [mɪs] [wʌn] ,
1 plain in the next 3 chain ; 2 chain , miss 1 ,
1 清楚的 在 这 下一个 3 链 ; 2 链 , 错过 1 ,

接下来的3针中钩1针平针；2针，漏1针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][θriː] [tʃeɪn] ; [rɪ'piːt] [θriː][taɪmz] [mɔː(r)] , [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
1 plain in the next 3 chain ; repeat 3 times more , and fasten off .
1 清楚的 在 这 下一个 3 链 ; 重复 3 时代 更多的 , 和 系 离开 .

在接下来的 3 个锁针中钩 1 个平针；重复 3 次，然后断线。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [wɜːk] - ['sɛk.sə.gən] [stɑːz] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .
With the gold work 16 Sexagon Stars as page 4 .
和 这 金子 工作 - 六边形 星星 作为 页 4 .

第 4 页是金色的 16 颗六边形星。

1st [waɪt] [stɑː(r)] — [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld] [stɑːz] ,
1st White Star — Commence in a pearl loop of one of the gold stars ,
1st 白色的 星星 — 开始 在 一个 珍珠 环形 的 一 的 这 金子 明星 ,

第一颗白星——从一颗金星的珍珠环开始，

[wɜːk] ([faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] [luːps] [faɪv][taɪmz]) , [θriː] [tʃeɪn] ,
work (5 chain and 1 plain in the next pearl loops 5 times) , 3 chain ,
工作 (5 链 和 1 清楚的 在 这 下一个 珍珠 循环 5 时代) , 3 链 ,

编织（在接下来的珍珠环中重复 5 次，每次 5 个锁针和 1 个平针），3 个锁针，

[teɪk] [ðə; ði]['daɪmənd] [ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] ['əʊvə(r)][wʌn][ɒv; əv]
take the diamond and join to the centre of the 4 chain over one of
拿 这 钻石 和 加入 到 这 中心 的 这 4 链 超过 一 的
[ðə; ði] [əʊvzl] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,
the ovals of it ,
这 椭圆 的 它 ,

取下钻石，将其连接到4号链子的中心，并穿过其中一个椭圆形。

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] 1st [pɜːl] ; [ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

2	chain	,	1	plain	in	the	1st	pearl	;	fasten	off	.
2	链	,	1	清楚的	在	这	1st	珍珠	;	系	离开	.

2条链子，1条素链，系在第一颗珍珠上；扣好。

[wɜːk] [θriː] [stɑːz] [mɔː(r)] [ðə; ði] [seɪm] , [ˈɔːlweɪz] [ˈdʒɔɪnɪŋ] [ˈəʊvə(r)] [ðə; ði] [əʊvzl] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ˈdaɪmənd] .

Work	3	Stars	more	the	same	,	always	joining	over	the	ovals	of	the	diamond	.
工作	3	星星	更多的	这	相同的	,	总是	加入	超过	这	椭圆	的	这	钻石	.

3颗星的制作方法基本相同，总是连接在菱形的椭圆上。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]

[	Pg	19	]
[	页	-	]

[第19页]

1st [məˈdʒentə] [stɑː(r)] — [kəˈmens] [ɪn] [ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [gəʊld] [stɑː(r)] ,

1st	Magenta	Star	—	Commence	in	a	pearl	loop	of	a	gold	star	,
1st	品红	星星	—	开始	在	一个	珍珠	环形	的	一个	金子	星星	,

第一颗洋红色星——从一颗金星的珍珠环开始，

[wɜːk] ([faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːlz] [θriː] [taɪmz]) , [θriː] [tʃeɪn] ,

work	(	5	chain	and	1	plain	in	the	next	pearls	3	times	)	,	3	chain	,
工作	(	5	链	和	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	3	时代	)	,	3	链	,

编织（5 链和 1 个素圈，重复 3 次），3 链，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [waɪt] [stɑː(r)] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] ,

join	to	the	1st	loop	of	chain	of	a	white	star	,	2	chain	,
加入	到	这	1st	环形	的	链	的	一个	白色的	星星	,	2	链	,

连接到白色星星的第一个锁针环上，2个锁针，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɜːl] , [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [fɔːr] [tʃeɪn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['daɪmənd] ,

1	plain	in	the	next	pearl	,	3	chain	,	join	to	the	next	4	chain	of	the	diamond	,
1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	,	3	链	,	加入	到	这	下一个	4	链	的	这	钻石	,

1. 下一颗珍珠，3条链子，连接到钻石的下一条4链子上，

[ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [pɜːl] , [θriː] [tʃeɪn] ,

2	chain	,	1	plain	in	the	pearl	,	3	chain	,
2	链	,	1	清楚的	在	这	珍珠	,	3	链	,

2条链子，1条珍珠素链，3条链子，

[dʒɔɪn] [tuː; tə] [ðə; ði] [nekst] [luːp] [ɒv; əv] [ðə; ði] 2nd [waɪt] [stɑː(r)] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [pɜːl] ;

join	to	the	next	loop	of	the	2nd	white	star	,	2	chain	,	1	plain	in	the	pearl	;
加入	到	这	下一个	环形	的	这	2nd	白色的	星星	,	2	链	,	1	清楚的	在	这	珍珠	;

将第二个白色星星的下一个环连接到珍珠上的 2 个链环和 1 个素环；

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

2nd [məˈdʒentə] [stɑː(r)] — [kəˈmens] [ɪn] [ə; eɪ] [pɜːl] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [stɑː(r)] ,

2nd	Magenta	Star	—	Commence	in	a	pearl	of	a	star	,
2nd	品红	星星	—	开始	在	一个	珍珠	的	一个	星星	,

第二颗洋红色星——始于一颗珍珠般的星星，

[wɜːk] ([faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪˈfɔː(r)][fɔːr][taɪmz]) , [θriː] [tʃeɪn] ,

work	(	5	chain	and	1	plain	as	before	4	times	)	,	3	chain	,
工作	(	5	链	和	1	清楚的	作为	前	4	时代	)	,	3	链	,

编织（5个锁针和1个平针，重复4次），3个锁针，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði] 2nd [luːp] [ɒv; əv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [waɪt] [stɑː(r)] ,

join	to	the	2nd	loop	of	chain	of	the	1st	white	star	,
加入	到	这	2nd	环形	的	链	的	这	1st	白色的	星星	,

连接到第一颗白色星星的第二个链条环上，

[wɪtʃ] [ɪz][tuː; tə][ðə; ði][left][ɒv; əv][ðə; ði][məˈdʒentə][stɑː(r)] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪˈfɔː(r)] ,

which	is	to	the	left	of	the	magenta	star	,	2	chain	,	1	plain	as	before	,
哪个	是	到	这	左边	的	这	品红	星星	,	2	链	,	1	清楚的	作为	前	,

位于品红色星形左侧，2条链子，1个素面，与之前相同。

[θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][məˈdʒentə][stɑː(r)] , [ˌtuːˈtuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] ;

3	chain	,	join	to	the	next	loop	of	the	magenta	star	,	2	chain	,	1	plain	;
3	链	,	加入	到	这	下一个	环形	的	这	品红	星星	,	2	链	,	1	清楚的	;

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

fasten	off	.
系	离开	.

3 针链，连接到品红色星形的下一个环，2 针链，1 针平针；收尾。

3rd [məˈdʒentə][stɑː(r)] — [wɜːk] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst][stɑː(r)] ,

3rd	Magenta	Star	—	Work	as	the	last	star	,
3rd	品红	星星	—	工作	作为	这	最后的	星星	,

第三颗洋红色星星——作为最后一颗星星工作，

['meɪkɪŋ] [ðə; ði][fɜːst]['dʒɔɪnɪŋ][tuː; tə][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] 1st [məˈdʒentə][stɑː(r)] ,

making	the	first	joining	to	the	1st	loop	of	the	1st	magenta	star	,
制作	这	第一的	加入	到	这	1st	环形	的	这	1st	品红	星星	,

将第一个环连接到第一个洋红色星形的第一个环上，

[ænd; ənd][ðə; ði]['sekənd]['dʒɔɪnɪŋ][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [waɪt] [stɑː(r)] .

and	the	second	joining	to	the	next	white	star	.
和	这	第二	加入	到	这	下一个	白色的	星星	.

第二次连接与下一颗白星相连。

[rɪˈpiːt] [ðiːz] [θriː][məˈdʒentə] [stɑːz] [θriː] [taɪmz] [mɔː(r)] , [ðæt] [ɪz] , [bɪˈtwiːn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [waɪt]

Repeat	these	3	Magenta	Stars	3	times	more	,	that	is	,	between	each	of	the	white
重复	这些	3	品红	星星	3	时代	更多的	,	那	是	,	之间	每个	的	这	白色的

[stɑːz] .

stars	.
明星	.

重复这 3 个洋红色星星 3 次，即在每个白色星星之间重复一次。

[ðen] [wɪð] [ðə; ði][gəʊld] , [wɜːk] [eɪt] ['ɒktəgən] [stɑːz] , [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .

Then	with	the	gold	,	work	8	Octagon	Stars	,	as	page	4	.
然后	和	这	金子	,	工作	8	八边形	星星	,	作为	页	4	.

然后，用金线制作 8 个八角星，如图 4 所示。

1st

1st
1st

第一

[lɑːdʒ] [məˈdʒentə][stɑː(r)] — [kəˈmens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [stɑːz] ,

Large	Magenta	Star	—	Commence	in	a	pearl	loop	of	one	of	the	stars	,
大的	品红	星星	—	开始	在	一个	珍珠	环形	的	一	的	这	明星	,

大洋红色星星——从其中一颗星星的珍珠环开始，

[wɜːk] ([sɪks] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp] [faɪv][taɪmz]) , [θriː] [tʃeɪn] ;

work	**(**	**6**	**chain**	**and**	**1**	**plain**	**in**	**a**	**pearl**	**loop**	**5**	**times**	**)**	**,**	**3**	**chain**	**;**
工作	(	6	链	和	1	清楚的	在	一个	珍珠	环形	5	时代	)	,	3	链	;

编织（6 个锁针和 1 个平针在珍珠环中重复 5 次），3 个锁针；

[teɪk] [ðə; ðiː] 3rd [mə'dʒentə][stɑː(r)] , [wɪtʃ] [ɪz][tuː; tə][ðə; ðiː][left][pv; əv][ə; eɪ] [waɪt] [wʌn] ,

take	**the**	**3rd**	**magenta**	**star**	**,**	**which**	**is**	**to**	**the**	**left**	**of**	**a**	**white**	**one**	**,**
拿	这	3rd	品红	星星	,	哪个	是	到	这	左边	的	一个	白色的	一	,

取第三颗洋红色星星，它位于一颗白色星星的左边。

[ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ðiː] 1st [luːp] [pv; əv][ˌaɪ 'tiː] , [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] ,

and	**join**	**to**	**the**	**1st**	**loop**	**of**	**it**	**,**	**3**	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**as**	**before**	**,**
和	加入	到	这	1st	环形	的	它	,	3	链	,	1	清楚的	作为	前	,

与它的第一个环连接，3个锁针，1个平针，与之前相同，

[θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ðiː] [luːp] [pv; əv][ðə; ðiː] [waɪt] [stɑː(r)] , [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] ,

3	**chain**	**,**	**join**	**to**	**the**	**loop**	**of**	**the**	**white**	**star**	**,**	**3**	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**,**
3	链	,	加入	到	这	环形	的	这	白色的	星星	,	3	链	,	1	清楚的	,

3个锁针，连接到白色星星的环上，3个锁针，1个素针，

[θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ðiː] 4th [luːp] [pv; əv][ðə; ðiː][nekst][mə'dʒentə][stɑː(r)] , [θriː] [tʃeɪn] ,

3	**chain**	**,**	**join**	**to**	**the**	**4th**	**loop**	**of**	**the**	**next**	**magenta**	**star**	**,**	**3**	**chain**	**,**
3	链	,	加入	到	这	4th	环形	的	这	下一个	品红	星星	,	3	链	,

3 针链，连接到下一个品红色星形的第 4 个环上，3 针链，

[wʌn][pleɪn] ; ['fɑːs(ə)n] [pf] .

1	**plain**	**;**	**fasten**	**off**	**.**
1	清楚的	;	系	离开	.

1. 平整；扣好。

[wɜːk] [θriː] [stɑːz] [mɔː(r)][ðə; ðiː] [seɪm] .

Work	**3**	**Stars**	**more**	**the**	**same**	**.**
工作	3	星星	更多的	这	相同的	.

工作表现 3 星，基本相同。

1st

1st

1st

第一

[gəʊld]['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ðiː]['sentə(r)] [luːp] [pv; əv][ðə; ðiː] 1st ['sɛk.sə.gən][stɑː(r)] , [wɜːk] [θriː] [tʃeɪn] ,

Gold	**Circle**	**—**	**Commence**	**in**	**the**	**centre**	**loop**	**of**	**the**	**1st**	**Sexagon**	**Star**	**,**	**work**	**3**	**chain**	**,**
金子	圆圈	—	开始	在	这	中心	环形	的	这	1st	六边形	星星	,	工作	3	链	,

金圈——从第一个六边形星的中心环开始，钩3个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][nekst] [luːp] [pv; əv][ðə; ðiː][nekst]['sɛk.sə.gən][stɑː(r)] ,

1	**plain**	**in**	**the**	**next**	**loop**	**of**	**the**	**next**	**Sexagon**	**Star**	**,**
1	清楚的	在	这	下一个	环形	的	这	下一个	六边形	星星	,

下一个六边形星的下一个环中有一个平面，

[ðen] ([faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː][nekst] [luːps] [pv; əv][ðə; ðiː] [stɑːz] - [taɪmz]) ;

then	**(**	**5**	**chain**	**and**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**next**	**loops**	**of**	**the**	**stars**	**10**	**times**	**)**	**;**
然后	(	5	链	和	1	清楚的	在	这	下一个	循环	的	这	明星	-	时代	)	;

然后（在接下来的星形环中重复 10 次，每次 5 个链环和 1 个平环）；

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðiː]['sentə(r)] [luːp] [pv; əv][ðə; ðiː] 1st [stɑː(r)] ;

3	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**centre**	**loop**	**of**	**the**	**1st**	**star**	**;**
3	链	,	1	清楚的	在	这	中心	环形	的	这	1st	星星	;

3 链，1 个素圈位于第一颗星的中心环中；

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] [kə'mensmənt] [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
repeat **from** **commencement** **and** **fasten** **off** **.**
重复 从 开始 和 系 离开 .

从头开始重复，然后收尾。

[lɑːdʒ] [waɪt] [stɑː(r)] — [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ][gəʊld][stɑː(r)] , [wɜːk] ([sɪks] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][fɔːr] [taɪmz]) ,
Large **White** **Star** **—** **Commence** **in** **a** **gold** **star** **,** **work** **(** **6** **chain** **and** **1** **plain** **4** **times** **)** **,**
大的 白色的 星星 — 开始 在 一个 金子 星星 , 工作 (6 链 和 1 清楚的 4 时代) ,

大白星——从金色星形开始，编织（6个链形和1个素形，重复4次），

[θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] 2nd [faɪv] [tʃeɪn] [ɒv; əv][ðə; ði][lɑːst]['sɜːk(ə)l] ,
3 **chain** **,** **join** **to** **the** **centre** **of** **the** **2nd** **5** **chain** **of** **the** **last** **circle** **,**
3 链 , 加入 到 这 中心 的 这 2nd 5 链 的 这 最后的 圆圈 ,

3针链，连接到上一个圆圈的第二个5针链的中心，

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] , [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst][faɪv] [tʃeɪn] ,
3 **chain** **,** **1** **plain** **in** **the** **next** **pearl** **,** **3** **chain** **,** **join** **to** **the** **next** **5** **chain** **,**
3 链 , 1 清楚的 在 这 下一个 珍珠 , 3 链 , 加入 到 这 下一个 5 链 ,

3条链子，下一颗珍珠上留1个素圈，3条链子，连接到下一个5条链子上，

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst][faɪv] [tʃeɪn] , ['mɪsɪŋ]
3 **chain** **,** **1** **plain** **,** **3** **chain** **,** **join** **to** **the** **next** **5** **chain** **,** **missing**
3 链 , 1 清楚的 , 3 链 , 加入 到 这 下一个 5 链 , 丢失的

3个锁针，1个平针，3个锁针，连接到下一个5个锁针，缺失

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[**Pg** **20** **]**
[页 -]

[第20页]

[ðə; ði] [tuː] [luːps] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [stɑːz] ; [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] , [θriː] [tʃeɪn] ,
the **two** **loops** **between** **the** **stars** **;** **3** **chain** **,** **1** **plain** **,** **3** **chain** **,**
这 二 循环 之间 这 明星 ; 3 链 , 1 清楚的 , 3 链 ,

星星之间的两个环；3 链，1 平，3 链，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst][faɪv] [tʃeɪn] , [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
join **to** **the** **next** **5** **chain** **,** **3** **chain** **,** **1** **plain** **;** **fasten** **off** **.**
加入 到 这 下一个 5 链 , 3 链 , 1 清楚的 ; 系 离开 .

连接到下一个 5 针、3 针、1 针平针；断线。

[wɜːk] [θriː] [stɑːz] [mɔː(r)][ðə; ði] [seɪm] , ['liːvɪŋ] [sɪks] [luːps] [ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld] [bɪ'twiːn] [ðem; ðəm] .
Work **3** **stars** **more** **the** **same** **,** **leaving** **6** **loops** **of** **the** **gold** **between** **them** **.**
工作 3 明星 更多的 这 相同的 , 离开 6 循环 的 这 金子 之间 他们 .

再用同样的方法制作 3 颗星，在它们之间留出 6 个金圈。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

梭编和钩编中的金色星星(Golden Stars in Tatting and Crochet)

2nd [gəʊld]['sɜːk(ə)l] — [teɪk] [ðə; ði][lɑːst] [luːp] [ɒv; əv][ə; eɪ] [waɪt] [stɑː(r)][ænd; ənd] [kə'mens] [ɪn][ðə; ði]
2nd Gold Circle — Take the last loop of a white star and commence in the
2nd 金子 圆圈 — 拿 这 最后的 环形 的 一个 白色的 星星 和 开始 在 这
[gəʊld] [luːp] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][dʒɔɪnd] ,
gold loop to which it was joined ,
金子 环形 到 哪个 它 曾是 加入 ,

第二金环——取白色五角星的最后一个环，从与其连接的金色环开始编织，

[wɜːk] ([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ə; eɪ] [waɪt] [luːp] [fɔːr][taɪmz]) ,
work (5 chain , miss 5 and 1 plain in a white loop 4 times) ,
工作 (5 链 , 错过 5 和 1 清楚的 在 一个 白色的 环形 4 时代) ,

编织（5个锁针，跳过5针，在白色环中编织1个平针，重复4次），

[faɪv] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][gəʊld] [luːp] [tuː; tə] [wɪtʃ] [ðə; ði][nekst] [waɪt] [luːp] [wɒz; wəz][dʒɔɪnd] ,
5 chain , 1 plain in the gold loop to which the next white loop was joined ,
5 链 , 1 清楚的 在 这 金子 环形 到 哪个 这 下一个 白色的 环形 曾是 加入 ,

5条链子，1条素链位于金环上，下一个白环就连接在这个金环上。

([faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ə; eɪ][gəʊld] [luːp] ['sɛvən] [taɪmz]) ;
(5 chain , miss 5 and 1 plain in a gold loop 7 times) ;
(5 链 , 错过 5 和 1 清楚的 在 一个 金子 环形 7 时代) ;

（5 链，5 和 1 个素圈在金环中重复 7 次）；

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [kə'mensmənt] [ɒv; əv][ðə; ði]['sɜːk(ə)l] .
repeat from the commencement of the circle .
重复 从 这 开始 的 这 圆圈 .

从圆圈的起点开始重复。

[waɪt] ['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] 1st [luːp] [ɒv; əv][gəʊld] , ([faɪv] [tʃeɪn] ,
White Circle — Commence in the 1st loop of gold , (5 chain ,
白色的 圆圈 — 开始 在 这 1st 环形 的 金子 , (5 链 ,

白色圆圈——从第一圈金线开始，（5 链，

[mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][gəʊld] [luːps] [fɔːr][taɪmz]) , ([ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,
miss 5 and 1 plain in the next gold loops 4 times) , (2 chain ,
错过 5 和 1 清楚的 在 这 下一个 金子 循环 4 时代) , (2 链 ,

在接下来的4个金环中漏掉5和1个素圈），（2链，

[mɪs] [faɪv] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn][ðə; ði][nekst][gəʊld] [luːps] [twaɪs]) ; [rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] .
miss 5 , 1 plain in the next gold loops twice) ; repeat all round .
错过 5 , 1 清楚的 在 这 下一个 金子 循环 两次) ; 重复 全部 圆形的 .

漏掉 5，在接下来的金色环中重复两次 1 个平圈）；重复一整圈。

[mə'dʒentə]['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] 1st [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] [ɒv; əv][lɑːst] [raʊnd] , [wʌn] [tʃeɪn] ,
Magenta Circle — Commence in the 1st 2 chain of last round , 1 chain ,
品红 圆圈 — 开始 在 这 1st 2 链 的 最后的 圆形的 , 1 链 ,

洋红色圆圈——从上一轮的前两个锁针开始，再加一个锁针，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [ðen] ([sɪks] [tʃeɪn] ,
1 plain in the next 2 chain , then (6 chain ,
1 清楚的 在 这 下一个 2 链 , 然后 (6 链 ,

1 个平针，接下来的 2 个链，然后（6 个链，

[mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [waɪt] [luːps] [faɪv][taɪmz]) ; [rɪ'piːt] [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n]
miss **5** **and** **1** **plain** **in** **the** **next** **white** **loops** **5** **times** **)** **;** **repeat** **and** **fasten**
错过 5 和 1 清楚的 在 这 下一个 白色的 循环 5 时代) ; 重复 和 系
[ɒf] .
off **.**
离开 .

在接下来的白色环中跳过 5 和 1 个平针，重复 5 次)；重复并收尾。

[raʊnd] ['dɒɪlɪ] .
ROUND **DOYLEY** **.**
圆形的 多伊利 .

圆多伊利。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . - .
DESIGN **No** **.** **10** **.**
设计 不 . - .

设计编号 10。

[mə'tɪəriəlz] — [bluː] [ænd; ənd] [waɪt] ['sɪŋg(ə)l] [bɜː'lɪn] [wʊl] ; [pə'neləpi] ['niːd(ə)l] [nəʊ] . [ˌtuː'tuː] .
Materials **—** **Blue** **and** **White** **Single** **Berlin** **Wool** **;** **Penelope** **Needle** **No** **.** **2** **.**
材料 — 蓝色的 和 白色的 单身的 柏林 羊毛 ; 佩内洛普 针 不 . 2 .

材料——蓝色和白色单股柏林羊毛；2 号 Penelope 针。

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [stɑːz] , [gəʊld] [twaɪn] [ɔː(r)][ə; eɪ] [skeɪn] [ɒv; əv] ['krəʊʃeɪ] [sɪlk] , ['tætɪŋ] [pɪn][nəʊ] . [θriː] ,
For **the** **Stars** **,** **Gold** **Twine** **or** **a** **skein** **of** **Crochet** **Silk** **,** **Tatting** **Pin** **No** **.** **3** **,**
为了 这 星星 , 金子 缠绕 或者 一个 绞 的 钩针编织 丝绸 , 梭编 别针 不 . 3 ,

星星部分，需要金色细绳或一团钩编丝线，3号梭编针。

[ænd; ənd][ə; eɪ] [smɔːl] ['ʃʌt(ə)l] .
and **a** **small** **Shuttle** **.**
和 一个 小的 穿梭 .

还有一辆小型穿梭巴士。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [wɜːk] [naɪn] ['ɒktəgən] [stɑːz] [æz; əz][peɪdʒ][fɔːr] .
With **the** **gold** **work** **9** **Octagon** **Stars** **as** **page** **4** **.**
和 这 金子 工作 9 八边形 星星 作为 页 4 .

第 4 页为金色工艺的 9 颗八角星。

[waɪt] ['sɜːk(ə)l] — [wɪð] [ðə; ði] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [pɜːl]
White **Circle** **—** **With** **the** **wool** **and** **crochet** **needle** **commence** **in** **one** **of** **the** **pearl**
白色的 圆圈 — 和 这 羊毛 和 钩针编织 针 开始 在 一 的 这 珍珠
[luːps] [ɒv; əv][ə; eɪ][gəʊld][stɑː(r)] ,
loops **of** **a** **gold** **star** **,**
循环 的 一个 金子 星星 ,

白色圆圈——用毛线和钩针从金色星星的一个珍珠环开始钩织，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] [pleɪn] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][eit] [pɜːl] [luːps] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
work **5** **chain** **and** **1** **plain** **in** **each** **of** **the** **8** **pearl** **loops** **;** **fasten** **off** **.**
工作 5 链 和 1 清楚的 在 每个 的 这 8 珍珠 循环 ; 系 离开 .

在 8 个珍珠环中，每个环钩 5 个锁针和 1 个平针；收尾。

[rɪ'piːt] [ðə; ði] [seɪm] [raʊnd] [ðə; ði]['ʌðə(r)][eit] [stɑːz] .
Repeat **the** **same** **round** **the** **other** **8** **stars** **.**
重复 这 相同的 圆形的 这 其他 8 明星 .

对其他 8 颗星星重复相同的步骤。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[**Pg** **21** **]**
[页 -]

['sentə(r)] [stɑ:(r)] .
CENTRE STAR .
中心 星星 .

中心星。

[blu:] ['sɜ:k(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [waɪt] [lu:p] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [stɑ:z] , [wɜ:k] ['sɛvən] [tʃeɪn] ,
Blue Circle — Commence in a white loop of one of the stars , work 7 chain ,
蓝色的 圆圈 — 开始 在 一个 白色的 环形 的 一 的 这 明星 , 工作 7 链 ,

蓝色圆圈——从其中一颗星的白色环开始，钩7个锁针，

[mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ][nekst] [waɪt] [lu:p] ; [rɪ'pi:t] [ɔ:l] [raʊnd] , [ænd; ənd]['fɑ:s(ə)n] [ɒf]
miss 5 and 1 plain in the next white loop ; repeat all round , and fasten off
错过 5 和 1 清楚的 在 这 下一个 白色的 环形 ; 重复 全部 圆形的 , 和 系 离开
.
:
.

在下一个白色环中跳过 5 针和 1 针；重复一圈，然后收针。

1st
1st
1st

第一

[gəʊld]['sɜ:k(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [blu:] [lu:ps] , [ænd; ənd][tu:; tə] [fɔ:m] [ə; eɪ] [pɔɪnt] ,
Gold Circle — Commence in one of the blue loops , and to form a Point ,
金子 圆圈 — 开始 在 一 的 这 蓝色的 循环 , 和 到 形式 一个 观点 ,

金圈——从其中一个蓝色环开始，形成一个点，

[wɜ:k] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜ:n] , [ænd; ənd][ɒn] [ði:z] [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [ˌtu:'tu:] , [wʌn][pleɪn] ,
work 5 chain , turn , and on these 5 chain , miss 2 , 1 plain ,
工作 5 链 , 转动 , 和 在 这些 5 链 , 错过 2 , 1 清楚的 ,

钩5个锁针，翻转，在这5个锁针上，跳过2针，钩1个平针，

[wʌn] ['trebl] , [wʌn] [lɒŋ] ; [ðen] [mɪs] ['sɛvən] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ][nekst] [blu:] [lu:p] ;
1 treble , 1 long ; then miss 7 , 1 plain in the next blue loop ;
1 高音 , 1 长的 ; 然后 错过 7 , 1 清楚的 在 这 下一个 蓝色的 环形 ;

1 个三重音，1 个长音；然后在下一个蓝色环中漏掉 7 个音符，1 个平音；

[rɪ'pi:t] [ɔ:l] [raʊnd] [ænd; ənd]['fɑ:s(ə)n] [ɒf] .
repeat all round and fasten off .
重复 全部 圆形的 和 系 离开 .

重复以上步骤，然后收尾。

['sɜ:k(ə)l] [ɒv; əv] [stɑ:z] .
CIRCLE OF STARS .
圆圈 的 明星 .

群星环绕。

1st [blu:] ['sɜ:k(ə)l] — [teɪk] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [waɪt] [ænd; ənd][gəʊld] [stɑ:z] [ænd; ənd] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ]
1st Blue Circle — Take one of the white and gold stars and commence in a
1st 蓝色的 圆圈 — 拿 一 的 这 白色的 和 金子 明星 和 开始 在 一个
[lu:p] [ɒv; əv][ˌaɪ 'ti:] ,
loop of it ,
环形 的 它 ,

第一个蓝色圆圈——取一颗白金相间的星星，开始绕着它画圈，

[wɜ:k] (['sɛvən] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ðɪ][nekst] [lu:p] ['sɛvən] [taɪmz]) ,
work (7 chain , miss 5 and 1 plain in the next loop 7 times) ,
工作 (7 链 , 错过 5 和 1 清楚的 在 这 下一个 环形 7 时代) ,

编织（7 个锁针，下一个环中跳过 5 个和 1 个平针，重复 7 次），

[fɔːr] [tʃeɪn] ; [teɪk] [ðə; ði]['sentə(r)][stɑː(r)][ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld] [pɔɪnts] [ɒv; əv]

4	**chain**	**;**	**take**	**the**	**centre**	**star**	**and**	**join**	**to**	**one**	**of**	**the**	**gold**	**points**	**of**
4	链	;	拿	这	中心	星星	和	加入	到	一	的	这	金子	积分	的

[ˌaɪ 'tiː] ,

it	**,**
它	,

4. 将链子的中心星形与它的一个金色尖角连接起来，

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

3	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**next**	**loop**	**;**	**fasten**	**off**	**.**
3	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	;	系	离开	.

钩 3 个链针，下一个环钩 1 个平针；断线。

2nd [bluː] ['sɜːk(ə)l] — [teɪk] [ə'nʌðə(r)] [stɑː(r)] [ænd; ənd] [kə'mens] [ɪn] [ə; eɪ] [luːp] [ɒv; əv] [ˌaɪ 'tiː] (['sɛvən]

2nd	**Blue**	**Circle**	**—**	**Take**	**another**	**star**	**and**	**commence**	**in**	**a**	**loop**	**of**	**it**	**(**	**7**
2nd	蓝色的	圆圈	—	拿	其他	星星	和	开始	在	一个	环形	的	它	(	7

[tʃeɪn] ,

chain	**,**
链	,

第二个蓝色圆圈——取另一颗星，并开始绕其一圈（7 链，

[mɪs] [faɪv][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][faɪv][taɪmz]) , [fɔːr] [tʃeɪn] ,

miss	**5**	**and**	**1**	**plain**	**5**	**times**	**)**	**,**	**4**	**chain**	**,**
错过	5	和	1	清楚的	5	时代	)	,	4	链	,

错过 5 次和 1 次普通投掷），4 链，

[teɪk] [ðə; ði]['sentə(r)][stɑː(r)][ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst][gəʊld] [pɔɪnt] [tuː; tə][ðə; ði][left] [ɒv; əv]

take	**the**	**centre**	**star**	**and**	**join**	**to**	**the**	**next**	**gold**	**point**	**to**	**the**	**left**	**of**
拿	这	中心	星星	和	加入	到	这	下一个	金子	观点	到	这	左边	的

[ðə; ði][lɑːst][stɑː(r)] ,

the	**last**	**star**	**,**
这	最后的	星星	,

取中间的星形，并将其与最后一个星形左侧的下一个金点连接起来。

[θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [luːp] , [fɔːr] [tʃeɪn] ,

3	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**in**	**the**	**next**	**loop**	**,**	**4**	**chain**	**,**
3	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	环形	,	4	链	,

3针锁针，下一针平针，4针锁针，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [bluː] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][stɑː(r)] , [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] ,

join	**to**	**the**	**next**	**blue**	**loop**	**of**	**the**	**star**	**,**	**3**	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**as**	**before**	**,**
加入	到	这	下一个	蓝色的	环形	的	这	星星	,	3	链	,	1	清楚的	作为	前	,

与星形的下一个蓝色环连接，3个链环，1个素环，与之前相同。

[fɔːr] [tʃeɪn] , [dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [bluː] [luːp] , [θriː] [tʃeɪn] , [wʌn] [pleɪn] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

4	**chain**	**,**	**join**	**to**	**the**	**next**	**blue**	**loop**	**,**	**3**	**chain**	**,**	**1**	**plain**	**;**	**fasten**	**off**	**.**
4	链	,	加入	到	这	下一个	蓝色的	环形	,	3	链	,	1	清楚的	;	系	离开	.

4 针锁针，连接到下一个蓝色环，3 针锁针，1 针平针；断线。

[rɪ'piːt] [æz; əz][ðə; ði] 2nd ['sɜːk(ə)l][sɪks][taɪmz][mɔː(r)] , [bʌt; bət][ɪn] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ði] 8th ['sɜːk(ə)l] ,

Repeat	**as**	**the**	**2nd**	**circle**	**6**	**times**	**more**	**,**	**but**	**in**	**working**	**the**	**8th**	**Circle**	**,**
重复	作为	这	2nd	圆圈	6	时代	更多的	,	但	在	在职的	这	8th	圆圈	,

重复第二个圆圈的步骤6次，但在进行第八个圆圈时，

[ðə; ði]['sɛvən] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][mʌst; məst][biː; bi] [meɪd] ['əʊnli][θriː][taɪmz] ,

the	**7**	**chain**	**and**	**1**	**plain**	**must**	**be**	**made**	**only**	**3**	**times**	**,**
这	7	链	和	1	清楚的	必须	是	制成	仅有的	3	时代	,

7个链环和1个平环只能制作3次。

[ænd; ənd][ðə; ði] [tuː] [luːps] [dʒɔɪnd][tuː; tə][ðə; ði] 1st [stɑː(r)][tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [raʊnd] .

and	**the**	**two**	**loops**	**joined**	**to**	**the**	**1st**	**star**	**to**	**make**	**it**	**round**	**.**
和	这	二	循环	加入	到	这	1st	星星	到	制作	它	圆形的	.

这两个环与第一颗星连接起来，使它变成圆形。

2nd [gəʊld]['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][ðə; ði] 1st [ˌʌnə'tætʃt] [bluː] [luːp] [ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [stɑːz]

2nd	Gold	Circle	—	Commence	in	the	1st	unattached	blue	loop	of	one	of	the	stars
2nd	金子	圆圈	—	开始	在	这	1st	未连接的	蓝色的	环形	的	一	的	这	明星

,

,

,

第二金圈——从其中一颗星的第一个未连接的蓝色环开始，

[wɜːk] ([fɔːr] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn] ['trebl] [fɔːr] [taɪmz] , [ɔːl][ɪn][ðə; ði]['sentə(r)] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði] [bluː]

work	(	4	chain	and	1	treble	4	times	,	all	in	the	centre	loop	of	the	blue
工作	(	4	链	和	1	高音	4	时代	,	全部	在	这	中心	环形	的	这	蓝色的

[stɑː(r)]) ,

star	)	,
星星	)	,

编织（4 个锁针和 1 个长针，重复 4 次，全部在蓝色星形的中心环中），

[ðen] [fɔːr] [tʃeɪn] , [mɪs] [faɪv] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [bluː] [luːp] ; [ænd; ənd][tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ] [pɔɪnt]

then	4	chain	,	miss	5	,	1	plain	in	the	next	blue	loop	;	and	to	form	a	Point
然后	4	链	,	错过	5	,	1	清楚的	在	这	下一个	蓝色的	环形	;	和	到	形式	一个	观点

,

,

,

然后钩4针锁针，跳过5针，在下一个蓝色环中钩1针平针；形成一个点，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] , [tɜːn] , [mɪs] [ˌtuː'tuː] , [wʌn][pleɪn] , [wʌn] ['trebl] , [wʌn] [lɒŋ] ;

work	5	chain	,	turn	,	miss	2	,	1	plain	,	1	treble	,	1	long	;
工作	5	链	,	转动	,	错过	2	,	1	清楚的	,	1	高音	,	1	长的	;

织 5 个锁针，翻转，跳过 2 个，1 个平针，1 个长针，1 个长针；

[ðen] [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [bluː] [luːp] ; [rɪ'piːt] [ɔːl] [raʊnd] [ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

then	1	plain	in	the	next	blue	loop	;	repeat	all	round	and	fasten	off	.
然后	1	清楚的	在	这	下一个	蓝色的	环形	;	重复	全部	圆形的	和	系	离开	.

然后在下一个蓝色环中编织 1 个平针；重复一圈并收尾。

[waɪt] ['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld] [pɔɪnts] , [wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] ,

White	Circle	—	Commence	in	one	of	the	gold	points	,	work	5	chain	,
白色的	圆圈	—	开始	在	一	的	这	金子	积分	,	工作	5	链	,

白色圆圈——从其中一个金色点开始，编织5个链环，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɔːr][gəʊld] [tʃeɪn] , [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] ,

1	plain	in	the	4	gold	chain	,	5	chain	,	miss	4	,
1	清楚的	在	这	4	金子	链	,	5	链	,	错过	4	,

1 枚素面金链，4 枚金链，5 枚金链，4 枚金链，

[wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst][fɔːr] [tʃeɪn] ; [faɪv] [tʃeɪn] , [mɪs] [fɔːr] ,

1	plain	in	the	next	4	chain	;	5	chain	,	miss	4	,
1	清楚的	在	这	下一个	4	链	;	5	链	,	错过	4	,

接下来的4针中钩1针平针；5针，跳过4针，

[wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði][nekst][fɔːr] [tʃeɪn] [ðen] [faɪv] [tʃeɪn] ,

1	treble	in	the	next	4	chain	then	5	chain	,
1	高音	在	这	下一个	4	链	然后	5	链	,

接下来4针锁针中钩1个长针，然后5针锁针中钩1个长针，

[wʌn] ['trebl] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [fɔːr] [tʃeɪn] [æz; əz][bɪ'fɔː(r)] , ([faɪv] [tʃeɪn] ,

1	treble	in	the	same	4	chain	as	before	,	(	5	chain	,
1	高音	在	这	相同的	4	链	作为	前	,	(	5	链	,

1 个三重音，与之前的 4 链相同，（5 链，

[mɪs] [fɔːr][ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][fɔːr] [tʃeɪn] [twaɪs]) , [faɪv] [tʃeɪn] ,

miss	4	and	1	plain	in	the	4	chain	twice	)	,	5	chain	,
错过	4	和	1	清楚的	在	这	4	链	两次	)	,	5	链	,

漏掉 4 针和 1 针（在 4 针链中两次），5 针链，

[wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [pɔɪnt] .
1 **plain** **in** **the** **next** **point** **.**
1 清楚的 在 这 下一个 观点 .

1. 下一点是平常。

[rɪ'piːt] [ænd; ənd] ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Repeat **and** **fasten** **off** **.**
重复 和 系 离开 .

重复以上步骤并系好。

[bluː] ['sɜːk(ə)l] — [kə'mens] [ɪn] [ðə; ði] 1st [faɪv] [tʃeɪn] , [wɜːk] ([faɪv] [tʃeɪn] ,
Blue **Circle** **—** **Commence** **in** **the** **1st** **5** **chain** **,** **work** **(** **5** **chain** **,**
蓝色的 圆圈 — 开始 在 这 1st 5 链 , 工作 (5 链 ,

蓝色圆圈——从第一个5针锁针开始，编织（5针锁针，

[mɪs] [faɪv] [ænd; ənd] [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [faɪv] [tʃeɪn] [sɪks] [taɪmz]) , [ðen] [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] ,
miss **5** **and** **1** **plain** **in** **the** **5** **chain** **6** **times** **)** **,** **then** **2** **chain** **,**
错过 5 和 1 清楚的 在 这 5 链 6 时代) , 然后 2 链 ,

漏掉 5 个和 1 个普通针（在 5 个锁针中重复 6 次），然后 2 个锁针，

[mɪs] [faɪv] , [wʌn] [pleɪn] [ɪn] [ðə; ði] [nekst] [faɪv] [tʃeɪn] .
miss **5** **,** **1** **plain** **in** **the** **next** **5** **chain** **.**
错过 5 , 1 清楚的 在 这 下一个 5 链 .

漏掉 5 个，接下来的 5 个链子中漏掉 1 个。

[rɪ'piːt] [ænd; ənd] ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Repeat **and** **fasten** **off** **.**
重复 和 系 离开 .

重复以上步骤并系好。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[**Pg** **22** **]**
[页 -]

[第22页]

[ˌæntɪmə'kæsə(r)] , [skweə(r)] ['dɒɪlɪ] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
ANTIMACASSAR **,** **SQUARE** **DOYLEY** **,** **ETC** **.**
防污漆 , 正方形 多伊利 , ETC .

ANTIMACASSAR、SQUARE DOYLEY 等。

[dɪ'zaɪn] [nəʊ] . - .
DESIGN **No** **.** **11** **.**
设计 不 . - .

设计编号 11。

['kʌləs] — [mə'dʒentə] [ænd; ənd] [griːn] , [ə'zɒf] [bluː] [ænd; ənd] [waɪt] , [ɔː(r)] ['eni] [tuː] ['kʌləs] [ðæt]
Colours **—** **Magenta** **and** **Green** **,** **Azoff** **Blue** **and** **White** **,** **or** **any** **two** **colours** **that**
颜色 — 品红 和 绿色的 , 阿佐夫 蓝色的 和 白色的 , 或者 任何 二 颜色 那
['kɒntrɑːst] ;
contrast **;**
对比 ;

颜色——品红色和绿色、阿佐夫蓝和白色，或者任何两种对比鲜明的颜色；

[ðə; ði] [gəʊld] [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] [mə'tɪərɪəlz] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [nəʊ] . [fɔːr] .
the **gold** **and** **other** **materials** **the** **same** **as** **No** **.** **4** **.**
这 金子 和 其他 材料 这 相同的 作为 不 . 4 .

黄金和其他材料与4号相同。

[wɪð] [ðə; ði][gəʊld] [wɜːk] [æz; əz] ['meni] ['ɒktəgən] [stɑːz] ([peɪdʒ][fɔːr]) [æz; əz] [wɪl] [biː; bi] [rɪ'kwaɪəd]

With	the	gold	work	as	many	Octagon	Stars	(	page	4	)	as	will	be	required
和	这	金子	工作	作为	许多	八边形	星星	(	页	4	)	作为	将要	是	必需的

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][saɪz] .

for	the	size	.
为了	这	尺寸	.

用金线制作所需数量的八角星（第 4 页），以达到所需的尺寸。

1st [mə'dʒentə][stɑː(r)] — [wɪð] [ðə; ði] [wʊl] [ænd; ənd] ['krəʊʃeɪ] ['niːd(ə)l] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp]

1st	Magenta	Star	—	With	the	wool	and	crochet	needle	commence	in	a	pearl	loop
1st	品红	星星	—	和	这	羊毛	和	钩针编织	针	开始	在	一个	珍珠	环形

[ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [stɑːz] ,

of	one	of	the	stars	,
的	一	的	这	明星	,

第一颗洋红色星星——用毛线和钩针，从其中一颗星星的珍珠环开始钩织，

[wɜːk] [faɪv] [tʃeɪn] [ænd; ənd][wʌn][pleɪn][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][eit] [pɜːl] [luːps] ; ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

work	5	chain	and	1	plain	in	each	of	the	8	pearl	loops	;	fasten	off	.
工作	5	链	和	1	清楚的	在	每个	的	这	8	珍珠	循环	;	系	离开	.

在 8 个珍珠环中，每个环钩 5 个锁针和 1 个平针；收尾。

[wɜːk] ['sevrəl] [stɑːz] [ðə; ði] [seɪm] .

Work	several	Stars	the	same	.
工作	一些	星星	这	相同的	.

对几位明星做同样的事情。

1st [griːn] [stɑː(r)] — [teɪk] [wʌn][ɒv; əv][ðə; ði][gəʊld] [stɑːz] [ænd; ənd] [kə'mens] [ɪn][ə; eɪ] [pɜːl] [luːp]

1st	Green	Star	—	Take	one	of	the	gold	stars	and	commence	in	a	pearl	loop
1st	绿色的	星星	—	拿	一	的	这	金子	明星	和	开始	在	一个	珍珠	环形

[ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] ,

of	it	,
的	它	,

第一颗绿星——取一颗金星，开始用它画一个珍珠般的圆圈，

+ [θriː] [tʃeɪn] ,

+	3	chain	,
+	3	链	,

+ 3 链，

[teɪk] [ə; eɪ][mə'dʒentə][stɑː(r)][ænd; ənd][dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði]['sentə(r)][ɒv; əv][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [luːps] [ɒv; əv]

take	a	magenta	star	and	join	to	the	centre	of	one	of	the	loops	of
拿	一个	品红	星星	和	加入	到	这	中心	的	一	的	这	循环	的

[ˌaɪ 'tiː] ,

it	,
它	,

取一颗品红色五角星，将其连接到五角星其中一个圆环的中心。

[ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst] [pɜːl] , [θriː] [tʃeɪn] ,

2	chain	,	1	plain	in	the	next	pearl	,	3	chain	,
2	链	,	1	清楚的	在	这	下一个	珍珠	,	3	链	,

2条链子，下一颗珍珠上镶嵌1条素链，3条链子，

[dʒɔɪn][tuː; tə][ðə; ði][nekst] [luːp] [ɒv; əv][ðə; ði][mə'dʒentə][stɑː(r)] , [ˌtuː'tuː] [tʃeɪn] , [wʌn][pleɪn][ɪn][ðə; ði][nekst]

join	to	the	next	loop	of	the	magenta	star	,	2	chain	,	1	plain	in	the	next
加入	到	这	下一个	环形	的	这	品红	星星	,	2	链	,	1	清楚的	在	这	下一个

[pɜːl] ;

pearl	;
珍珠	;

将品红色星形的下一个环连接起来，2 链，1 个素面，连接到下一颗珍珠；

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] + [θriː] [taɪmz] [mɔː(r)] , ['dʒɔɪnɪŋ] [ɒn] [ə'nʌðə(r)] [mə'dʒentə] [stɑː(r)] [iːtʃ] [taɪm] : ['fɑːs(ə)n]

repeat	from	+	3	times	more	,	joining	on	another	magenta	star	each	time	:	fasten
重复	从	+	3	时代	更多的	,	加入	在	其他	品红	星星	每个	时间	:	系

[ɒf] .

off	.
离开	.

从 + 重复 3 次，每次连接另一个洋红色星星：收尾。

[fɔː(r)] [mə'dʒentə] [stɑːz] [wɪl] [naʊ] [biː; bi] [dʒɔɪnd] , [ðə; ði] [griːn] ['biːɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] ['sentə(r)] .

Four	magenta	stars	will	now	be	joined	,	the	green	being	in	the	centre	.
四	品红	明星	将要	现在	是	加入	,	这	绿色的	存在	在	这	中心	.

现在将四颗洋红色星星连接在一起，绿色位于中心。

2nd [griːn] [stɑː(r)] — [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [ðə; ði] [lɑːst] , [bʌt; bət] ['dʒɔɪnɪŋ] [ɒn] ['əʊnli] [tuː] [mɔː(r)] [mə'dʒentə]

2nd	Green	Star	—	The	same	as	the	last	,	but	joining	on	only	two	more	magenta
2nd	绿色的	星星	—	这	相同的	作为	这	最后的	,	但	加入	在	仅有的	二	更多的	品红

[stɑːz] ,

stars	,
明星	,

第二颗绿星——与上一颗相同，但只多了两颗洋红色星星。

[ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] ['dʒɔiniŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [lɑːst] [tuː] [stɑːz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [fɔː(r)] [ɔːl'redi]

and	making	the	other	joinings	to	the	last	two	stars	of	the	four	already
和	制作	这	其他	连接	到	这	最后的	二	明星	的	这	四	已经

[dʒɔɪnd] .

joined	.
加入	.

并将其他两颗星与已连接的四颗星中的最后两颗星连接起来。

[rɪ'piːt] [ðə; ði] [griːn] [stɑː(r)] .

Repeat	the	Green	Star	.
重复	这	绿色的	星星	.

重复绿色星星。

['lʌndən] :

LONDON	:
伦敦	:

伦敦：

['prɪntɪd] [baɪ] ['teɪlə(r)] [ænd; ənd] ['griːnɪŋ] , - [pleɪs] , ['fetə(r)] [leɪn] , ['həʊbən] , [iː] .

PRINTED	BY	TAYLOR	AND	GREENING	,	GRAYSTOKE	PLACE	,	FETTER	LANE	,	HOLBORN	,	E	.
打印	经过	泰勒	和	绿化	,	-	地方	,	束缚	车道	,	霍尔本	,	E	.

[siː] .

C	.
C	.

由泰勒和格林宁印刷，地址：格雷斯托克广场，费特巷，霍尔本，EC

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	23	]
[	页	-	]

[第23页]

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	24	]
[	页	-	]

[第24页]

[ə; eɪ] . ['goʊtər] , ['teɪlə(r)] & ['goʊtər] , ['nɒtɪŋəm] .

A	.	Goater	,	Taylor	&	Goater	,	Nottingham	.
一个	.	山羊	,	泰勒	&	山羊	,	诺丁汉	.

A. Goater，Taylor & Goater，诺丁汉。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神